الحميان الذي وقع من تصبيه و

الماراتون للميارزين في الالعسساب

الخمسية ، ربئتمر اولئك ، الذين يتمكنون من اظهار قرة اعصاب وارادة

في الصورتين: اشتباك المبارزين ،

الفارس اليابانى مماكانو مامسسارو

ومهارة عالية يمكن ان تكون رياضة الالعساب الغيسية المعاصرة اقل مرتبة مسسن لرياضة الاخرى ، الا انها ، خلافا أباقى الواع الرياضة ، تساعد اكثر الم الاعداد البدئي بمختلف اشكاله --نهى تعطى للغرد امكانية اظهـــاو مقدرته على وكوب الغيسل والمبادذة والرماية والسياحة والعدر ء ويبعش ومدًا هو سبب السعى لاحراز لقب

الذي يطلق على مبتل الالعاب الخمسية ن الجنس الخشئ ، وقد حضر ١١٣. من اقرى الرياضيين من ٢١ بلسدا للاشتراك في يطولة العالم المشرين





## كرة السلمة:البطولمة التاسعمة للجيوش البتحابمة

وبولندا ويلغاريا ، مذه الغرق التي

الادارة ، موسكو 

للبراليا ا "Moscow "Moscow News"

-------, حالة نقل اى مواد من جريدتنا

يرجى الاشارة الى العصدر

فرق الاتعاد السوفييتى والمجسسر المصومال وسوريا (لقد تاخر الغريق

مستوى عال . لقد شغل الغريسست اللاعبون الكوبيون في نصف المباواة الاول. الا انه وللاسف القديد ينقصهسسم وامكانية تعلم اللعب عن الاشوين» .

النسئلر غومیلسکی ، کبیر مدر بی قریق نادی الجیش المرکزی (موسکو)

بطولة البلاد في كل لون عل حد ، توريشيغا وكوربسوت ، الديالول وكليميتكو، مؤلا، مسم المتنانسون اارليسون ونجوم الجمياز المونييز ان مده المباريات يجب ان ثبيب عن السؤال النالي ، من مو الافوى مسر ببسن مؤلاء في الوقسيست العانم المعروف أن الدريالوق وكليميتكوالد حمعا نقاطا متعادلة في مياريان بطولة اما ليودميلا توريشيقا نقهد تدلبن انداك على اولغا كوربوت . توریشیفا علی انها الاقری ، است

يعشى الاخطاء ولم يمكنها ذلك من ان البارية ليكولاي الدريائوف رسب مادتشنكو وميكاليليان اللذيسن الزا بالبرتية الثانية ، ومن البؤسل إن الاصابة الطفيفة التي أصابت الثائر ياول مباراة دولية على جالزة جريدانا - فیکتور کلیمنگو ، لم تنع له البار

امسيا سفيتلانا غروزدوفا النالزة

بجالزة ١٠٠٠نباء موسكو، فقد فازت لال مرة بهطولة الاتعاد السوفييس فسن مباريات فيلنوس ، وذلك في التعارين على خسبة التوازن اما في الإلوان الإخرى فقد اللأه بالبرطولة. اولفا كوربوت في تلزات الارتكار وعلى البترازيين ، ودوسودان سوغاروليدره في الحركات الارمبيل ر كان ليكولاي الدريايوف الادل ليس العركات الارضية والعصان والعواذيين اما فياتشيسلاف بويكو لف للأكل الملقات ، وفاز فاليرى ايرابيتيان لي قفزات الارتكىساز ، وتلوق شابولميا ، على العارضة ، درلم تساهم توريشيقا في الالماب النهالية على الادرات) و ونضلا عن الغوز بالجوافز التقديرية في سياق فيلنوس فان هذه البياريات لها اهمية كبرى فيما ينص تشكيل منتخب الاتحاد السرفييتي لبطولة العالم التي ستجرى في مدينة فارنا ببلغاريا في اكتوبر القادم . والفق النارج ألم فيكتور كليمنكو وسفيتلانا غروزدوك

قد اصبحا مرشحين لبطولة العالم

ويعتبر ذلك بالنسبة لفرولدوا أدل

مبست العروق في سلو

«انسگرا رياوليولسي»

طبعت بمطابع جريدة

ر از فستیا د

طبع ۱۹۷۲/۹/۳ ایندیکس

العرب العالمية الثالية ولاكثر من سنة مسرحا لمعارك حامية الوطيس ضد الغزاة الفاشينت، وقد شاريها المالية الثالية ولاكثر من سنة مسرحا لمعارك حامية الوطيس ضد الغزاة الفاشينت، وقد شاريها الثالية ولاكثر من سنة مسرحا لمعارك حامية الوطيس

السبت ١٤ سبتمبر (ايلول)

الشيوعي السوفييتي في هذه الاحتفالات ماله الله المالة المالة الم في الصورة : ليوليد بريجتيف مع بعض المشاركين في معادك لوفوروسيسك،

**رائللر صفحة ٣ والملحق)** ( الله عليه الأيمالية الميالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية الم tribute the growth Roughly whosey that the bearing speck that

Earlie grant process of the New Meridian Property Comments of the Comments مقالسة فيكتور كوفسدان بوريسوف ، البحر الرقة المودر فياتسيف يفالسيخ الدكري الثلاثون للثورة غېد فى لوقوروسيسىك، سنترك الادفن أدليسا موضيوع «افريقيا عل للانسانية عتبة مرحلة جديدة» الاشتراكية في بلغاريا المدينة البطلة

Цена 10 кол, Икдокс 50090.

РАНОВ МОСКУ» («Мисковский вовости» на врабском языке). № 36 (284), 7 сентября 1974 г.



زرت موسكو وتجولت في كاوارعي ارزرت مناحفها روايت معالمها الاثرية بواقعمرانية به رقد اعجبت بها كثيراً . الا أن اللهيء الذي يلقت النظر هو شعب موسكر و المنطسسم و التشف و المستردب و المنسياف ... لقسمه رايت السعادة العقيقية لى حيساة مؤلاه الناس ، البلدان العربية المجادرة ، وانبنى ان تنسحب هذه السعادة على كافة شعوب الارض ، ما احلي موسكو ني السيف ۽ وارجو ان اراما فسسي الذناء والغريف والربيع ... انهسسا

بوعزت مريود على الجمهورية الجزائرية

الاسرائيليين تقوم اسرائيل في كل يوم تقريبا

RIGA-

MASHPRIEDRINTORS

يعمل على جميع الموجات ويضمن التقاط الصوت بجهاز ضيط

يعمل داديو «ريفا-٢٠٤» بواسيطة البطاريات والكهرباء .

التصدير بالجملة فقط

من أرقى الراديوات السوفييتية الحديثة

ويتجاوب تصميمه مع أحدث متطلبات اللوق .

المصدر : مؤسسة «ماش بريبور التورغ»

موسكو ، ١٢١٢٠٠ ، الاتحاد السوَّفييتي

الكتروني ، ويشكل مناف .

104

ينيغي لجم المعتدين

ونلقى مذه الاعصبال الوبريسية الدخط والاستنكار من قبل الاوساط الاجتماعية النقدمية في العالم كله و وغلافنا الملون . وتصدر ببن فنرة واخرى تعبريحات من المستولين الاسرائيليين تعمل طابع المهديد والوعيد وتهدد بالانتقام مسن

> غير أن ذلك كلبه ليس بمقدوره على تعرير اراضيها المغنصبة وتحقيق العثرق القرمية المشروعة للشعسب العربي الفلسطيني .

ى المياه الاتلمية اللبنانية ،

واثل حميد عبد الله (الجمهورية الجزائرية)



كنت احلم بزيسمارة الاتحساد وقد استطعت ان أحقق حلمسسى

اطلال و

ربقی کل شیء منا کسا کان لی حياة لينين ، وقد بهرت لبساطــة الاثبات ومظهر الشقية و كل هيء ان زيبارة متحف لينبن البركزي

بضمنان السرعة ولايلوثان البسواء وسسر تذكرة المتنقل بالتروالي باس اربعة كربيكات ونى المترد لمسل بالغرب من الكرملين للد الاحست لي کر بیکات و ذلک یساری ۲۰۲۰ (۱٬۴۰ امكانية بمت معارفي عن حياة ونشاط المرناك بلجيكي الامر الذي يعثير طأ والنسبية لسكان مدننا في الميكا ونفس الشيء في فرقة عمل ايتبن ۽ ومذه الاسمار ثابتة لم تتغير ا حيث كان يواصل العمل بنشاط ولم عام ۱۹۳٦ ه يفكر بالراحة ، وحين كان يصبيل أاما سعر يطاقة السفر بالقلاء البرقيات والاوامر للفرق الثي تدافع موسكو الى لينينفراد في عربة لطار مع قراش للنوم وسياد أن المور ورادیر پساری ۱۳ رویسلا ۱۰

كربيكات (وتبلغ هذه السانة ال كيلومترا) ولقاء هذا يجب أن ينبي الير. ٧٢٠ فرنك بلجيكن ا وتبرى الاستعدادات عندنا لزيادا اسمار التنقل يوسالط النقل كسا حدث عن هام ۱۹۷۴ اما أن الاثالا وقد اثارت زیار: معرض منجزات

الاقتصاد الرطني اهتمامي الكبير، فقد العرفت على لجاحات ومنجزات الالحياد السونييتي في طربق بناء الادشراكية والشيوعية ، وقد تقصبت باعتسام خاص جناح الغضاء واعجبت بالسلن الغضائية والتكنيك الذي ساعد رواد الفضاء السوقييت على تعقيق المآثسير وغزو الغضاء .

زيادتي لتسساء مع عمال السكسك العديدية اذ انتي من عمال مسكسيك الحديد ، ركنت ارغب بالتعرف عبل همل واعتمامات وفاقي السوقييسست وقد نظم اللقاء في اللجنة النقايسية لعمال السكك العديدية . حيث تغيل مكرايرما فياتشيسلاف افاناميسيق وأجأب عل كانة الاسطلة التي طرعتها ودام مدا اللقساء ساعتين ، وحين ودعته شكرته عن صبيم القلب عسل الهدية التي قدمها في لاسلمهسا الي

لمقتنع بان الرقص الروس والبرسيان الروسية ۽ منا ملحة عليانا ا

# د: العدالقادم

- \* نتائج زيارة بودغورني الى بلغاريا
- \* نزع السلاح في صالح جميع الشعوب ،
  - \* مقالات عن الفن والرياضة
- \* وغير ذلك من المواد بالإضافة ال ابوابنا الثابتــة

# وانظباعات الاتسى

أحد أمم الإماكن في الاقتصاد الرفير

السوفييش وتعير الدولة اعتماسا

كبيرا في اعدادهم وتلب النابان

دروا بارزا في حياة البلاد وتهني

المامها مهمات اكبر وأهم من تلك الني

وكما قال لينين فان النقابان م

منظمة للتربية وامنظما بالم

وتدريب ء انها مدرسة بندرسا

للادارة ، مدرسة للالتصاد ، سرم

فرق شاسع في أجور الثلال

وكثيرا ما اليحست لأأرسا

استخدام وسالط النقل العامة اتاه

تجرائي في المدينة رينيس السرا

بانها دبيه مجانية بالمتارك م

الاجور الموجودة عندنا ، ويعظى النزا

والتروال باص يسبعة بينة ديسه

نجابهها نی بلجیکا ،

للشيرعية ووا



فيكتور بيراز في مركز والتوريست،

السوفييتي منذ رقت بميد ، وبالتعرف على شعبه الصديق الذي تحبل عبثا تقيلا وتخلص من المماثاة والنبانة ، وما قد مضى اكثر من نصف تسيرن والشعب السوفيبتى يكدح لتنفيسسا المهام الضخمة لانشاء عالم جديسسد تسوده سعادة الانسسان ويغمسره التماون والصداقة بين بني البشر و بغضل المسامعة في المسابقة التي

وصلت ال موسكو لي السابسم

ظل الاشتراكية من التزامات المستمع الاساسية ، ان الشقل التي تبنيس تقدم فلعمال والموظفين للاستخسدام الدائم وبالمحان اما اجرة الشقيسة فتعادل ٣-٥٪ من دخل العائلة . ولا يجوز أن نستغدم حتى كلمة اجرة هذه أذا قارناها مع الاسعار الموجودة عندنا حيث إجرة الشقة وعوايمهسيا تكون حصة الاسد من الدخل المائل

أدوجته كروبسكايا واستيتته ناريسا

تنظمهــــا صحف «انباه موممكــــو» الاسبوعية

تتجارر البنايات القديمة والمدرثية ئى ھىزادع موسىكو وساحاتها الامىر، الذي يضفى عليها طايعا فريدا ه ويحتل الاتجاد المسولييتي المكان الحي الجنوبي والنسالي من موسكر

ويعتبر بناء الاحياء السكنية

للكادحين (من ٢٥ حتى ٥٠٠) ١ زيارة شلة ومتط لينين لقد تركت زيارة شقة ومكتب عمل ليثين لسمدى انطباعسسما لاينسي

عشر من اغسطس ونزلت فنسبدق «نامسيونال» المريح الذي لايبعد كثيرا عن الساحة العبراء . وقد غمرنـسي الانفعال الا علمت ان لينين هاش فترة من الزمن في مذا الفندق عام

وكان لينين يشغل هذه الشقة مع

## المكان الاول في بناء البيوت

الاول في العالم من حيث بناء البيوت اذ تبنى ١٢٠ ألف شقة في العام في

الرليانونا منذ العادي عشر من مارسي عام ۱۹۱۸ ، حتی عام ۱۹۲۲ و نطيف ۽ ويسيط ومنظم ۾ القاقد العظيم للجماهين الثورية و

عن التورة والسلطة السوةبيتية ، كان يجد مع ذلك وقنا للمسامية قد. حل شرون العمال والقلامين الذيسن كانوا يقدمون اليه .. وكان في مياته وعمله يقدم اررع الامثلة على الممل والتواضع ، وقد كرس حياته كلها للثورة وبناه المجتمع الجديد النستى پوب ان يستفيد من ثبار عمله بشكل

السرقييتي فانهم قد تسرا عني علا التغييرات على هذه الاسعار رما المحتمل الهسا جرت ليل الدولا العالمية العالمة ه رازا كانت زيادة أجر الساملين عندنسا في بلبيكا ولى البلسان الرامسالية تتو عير لمسالات الكان فانها تبتلع عن طريق زيادة الاسلا والبضائسسي ، أما في الأنصاد

لنًا، مع رفائي العمال

الاشتراكى قان زيامة الماليسأ يرانتها تحسين الدواد الاستهلاكيا وبرغبة متى اضيف الى يسسرنامج وتبقى الإسفار فابتة ونثى أن يشيأ يشغفض كأسعار التلفزيرنات ومكالن الفعسيل ومكالن العلالة الكهرباليخ والبلايس ٢٠٠ وقد خلي فين الغن أأراس وأقيأةً إ النامي السولييت على التكافئ والن

فيكتود بيرال الغائز الاول أن مساية مدر الاون ال

تفسم احداث افريقيا العالية هذه

مرطة التحرر من الاستعمار والعنصرية.

المريق كثيرا من العقبات والمصاعب

رسارضة الرجمية الافريقية على اختلاف

عناصرها ابتسداء من العنصريين الى

شيوخ القبائل الرجعيين. ولابد لها من

مراجة «الامبريالية الحماعية» وكاف

الدول الراسمالية التي لاتزال المتبر

مذه القارة مصدرا للخامات اللازمـة

لها، ولكن الامر الواقسم منا يزال

يتطل في أن افريقيا تواصل السيس

لى طريق النقدم ، وتنشأ الآن أي

العالم طروف ملائمة المملية التحسري

مل ومن بين مده الطروف الانفراج

الدول الذي جاء نتيجة لنضال الاتحاد

المرفييتي رجميع البلدان الاشتراكية

الأحرى والقرى التقدمية في سبيسل

أن الاثاراج تلسبه دليل على أن

فيزان القوى في المالم يرجع أكثر

فاكثر لممالع الاشتراكية . ولاتزال

الكانيات الآمبريالية تنكبش ، وعلى

لحو متزايد يصعب على الامبرياليين

التدخل في شيون البلدان الناميسة

وحركات التحسير الوطلي لاسيمسا

الوضع أن الرآى العام يمارس القيام

بدود متزايد في الشيئون الدولية كما

أظهر ذلك مؤتمر قوى السلام العالمي

الذي عقد في موسكو ، فلقد ادرك

الراى العام العالمي بالنظر الى عاجري

في جنوبي شرقى آسيا والشـــرق

الارسط حقيقة ان اى يؤرة للحرب

أى أى مكان من الكرة الارضية تهدد.

واذا عدنا الى افريقيا فيجب القول

أن النضال الذي تخوضه شعوبها من

أبل تسفية الاستعمار والعتصريسة

يندمج مع نضال كل القوى التقدمية

في منبيل السلام والامن . وتظهـــر

أحداث افريقيا بوضوح ما يزخر بسه

السلام العالمي .

لمثيق برنامج السيلام السوفييتي .

تلاحم التيارات الثلاثة للظامرة الثورية العالمية وحى الاشتراكيسة وحركات التحرر الرطنى ونضال الطبقة العاملة في البلدان الراسمالية ، من امكانيات

تودور جيفكوف وليكولاي بودغورلئ

لقد كان استاط النظام الغاشي في البرتغال نتيجة للجهرد المشتركسية بين جميع الفصائل الثلاث للمعليسة التوريسة العالميسة ، ونشأت الآن امكانية واقعيسا لتحول انغسسولا وموزامبيسق الى دولتين مستقلتين رقد تم في الايام الاحيرة ترقيسيم الفاتية بين جبهسة تعرين مورامبيق (فريليمو) والحكومة البرتغالية بشان منع مذا البلد الافريقي استقلاله اما لحينيا بيسار ناعترفت باستقلالها اكثر من ٩٠ دولة ويتوقع الأن تبولها في عضوية هيئة الامم المتحادة .

ومن السهل أن يدرك المسرء أث تعليق استقلال الفولا وموزامييق الما هو شعنة ذات قوة تفعير هاللسة بقصل موقعهما في افريقياً ، أن القولا تتاخم لاميييا التي هي بالقعل مستعمرة لجنوب افريقيا ولابد ان تلقى حركة التعرر الوطئى لشعب ناميبيا تاييدا حاسما من قبل اللولا المستقلسة وافريتيا المستقلة كلها اما استقلال موزامینق فسوف یعنی ان افریقیا المستقلة سوف تجاور من الشسرق حدود روديسيا وجنوب افريقيسا وسيكون كل ذلك حافزا لدفع لضال شعوب زيمبابوى وجنوب افريقيسا ولذلك يعاول المتمردون البيض الذين يعرضهم عنصريو جمهورية جنسوب افريقيا ، منع التأثال السلطسة ال

إلى حد أن البعض يدعور الحكومـــة الامريكيسة لتاييسه عركات التعرو الوطني الثورية حتى لاتفلت من أيدي جبهسة تحرير موزاميسق فيغيسرون حملة من الإرهاب وقد اعلن ماريو سواريش وذيـر العارجية البرتقال في حديث أدل به ال صحيفة "سالدي ليوز» التي تصدر في تنزاليا ، أن الجيش البرتفاق أن . أل مرزاميين المستقلة في المستقبل يسمح للمرتزقة بالقيام باية اعمال هدامة في موزامييق . كما أن نضال

الفاشيستية عند الدفاع عن شمسال القفقاس ، وفي يوم واحد استعقبت مذا اللف الرقيع مع توتوروسيسك مدينة كبرتش التى لعبت دورا هاما للى معركة الفلفاس والقرم م ومكندا انضمت توتوروسيسك وكبرتش ال أسرة المدن البطلات السوفييتيسات موسكسو ولينينغراد وفولفسسوغراد وسيقاستربسل واردبسسا ركييف ومينسك وقلعة يريست ه وقد جرت ئی نوفوروسیسك پوم ۷ سبتمبر سنة ۱۹۷۶ مراسيم تقليد المدينة البطلة وسام لينين وميدالية «النجبة الذهبيسية» وحضر هسسة» الاحتفالات ليوليد بريعنيف السكرتير

توفوروسيسمنك ، ووصلمت ال الاحتفالات وقود المدن البطلات الأخرى بقلم : فلاديمير كودريافتسيف وجمهورية جورجيا السونييتية وناحية

ملدان افريقيا المنضمة الى منظمسة

الوحدة الافريقية ، من اجل تصفيسة

الأستعمار والعنصرية في القارة كلها

باعتبار ذلك هدفا وضعه ميشساق

المثقمة في عام ١٩٦٣ ، سيدفسل

مرحلة حديثة تتميز لوعيسا عن

ومن الطبيعي ان يتوقع المسمرة

معارضة عنيفة من قبل المنصريين في

ررديسيا وجنوب افريقيا الذيسن

تزيدهم الدول الامبريالية التى كمليك

استثمارات ماثلة في جنوب افريقيا و

فقد وضعت جمهورية جنوب افريقيا

كيا مو معارم ، قرائها النسلطة

على امية الاستعداد وحشدالها على

مقربة من حدود موزامييق والقبــولا

غيس أن الاناراج السدول وتقلص

امكانيات الانبريالية ينعكس في مُسدا

المجال ايضا ، قال جانب الاللارات

المقعمة بروح العرب والتي يطلقهما

حكام بريتوريا وسولسييرى ظهرت

في الرلايات المتحسدة تطفقات ازاء

نتألسيج مقسوط النظام الغاشي أس

البرتغال رما يترقع ان تشهده القارة

الافريقية من تغييرات في المجال

فخاخ جديدة

لتدعيم مواقعها في الريقها واقامسة

علاقات مع الدول الافريقية المستقلة

الحديثة واللديمة ، بل ورصل الإمر

الشركات الامريكية الغامات الافريقية

مثل البترول والنحاس واليوراليسوم

والرصاص والكويلت وغيرها مبسن

وقد بدأ الحديث حتى في جئــــوب

الربقيا حول تقديم فمعونة» اقتصادية

الغامات التي تعتاج اليها خاجة ماسة

ريجب القول ان الارساط العاكبة

السياسي في القارة الافريقية .

ساباتنها .

ستافروبل ومعافظات ومدن أخرى . وقد نقد الفاشيست في مسادك التفقاس حسوال ٤٠٠ الف جنسدي وضابط وكمية كبيرة من المعسدات الحربية والاسلحة .

وياتت توفوروسيسك رأس جسر للصراع على التفتاس ومو من اكبر رؤرس الجسور ثبعة حاسمة واطولها مدة ، واتسم الصراع عليها يضرارة فالقة ونى المعارك عند نوفرروسيسك تكلل بالمجد الغالد ابطيال «الارش العبيري» الاستطورية ، مكدا سميت .

البنعية الى تبلغ مساحتهما ٢٠ منحت مدينة توتوروسيسك إمروب كيلومترا مريما ني الطبوق الغراي مرسوم ميثة وقاسه مجلس السوةبيت من توفوروسیسك حیب ثم قی بدایة الاعلى الاتعاد السوقييش العبادر في شهر فبراير سنسسة ١٩٤٣ انرال مبيتمير سنسدة ١٩٧٢ لقب الشرف وعدات سوقيبتية ، وخاض الجندود والهديئة البطلة، وقد استعفست والبحارة السوفييت متا معارك يطولية توفور وسيسك هذا اللقب للبطولسة استمرت ۲۲ یوما ، وکم عن مسرة الجناعية والشجاعة والمحسود التي حاول القاشيسات الغاء العسل الأرض اطهرها شغيلة المدينة والمعارياون الصغرى، في عرش البحر وصيسوا في الجبش السوفييتي خلال سشوات عليهم زويسة من النبار و ولكن العرب العالمية النانيه وبمناسبسة الايطال صمدرا وفي اراسط شهرن حلول الذكري الثلاثين لسعق القوات سيتمير سنة ١٩٤٣ شاركوا القوات السونينية الماجسة ني تويسر توفوروسيسك تحريرا تاما ومضموا منقدمين لسحى المدو ه وجرت مراسيم تقليسه الوسسامين الرقيمين في خلل مهيب العلسد في

تقليد المدينة الطلنة

نوفوروسيسك وسام لينين

ملعب الدينة حبث اللى ليوليسساد بريجنيف خطابا جاء فيه ، «كان سعق القرات الفائسيستيسة عند توقوروسيسك بدايسية سطق تعصينات العدو الدناعية الكبرى أو مايسيى "بالغط الازرق" وكانت له مرحلة التحرر من الاستعمار والعنصوية ه

قيمة مامة لطرد العدر من شبيسه جزيرة تامسان وشن مجومنسا على المام للجنة المركزية للحزب الشبوعي .. ان العياة السلمية التي احرومــا السوفييتي والذي شارك في معركة شعبنا بمثل ملا الثمن الباعظ ، وان منجزاتنا الجليلية في البسياء الاقتصادي والثقاني وسعة اعمالنسا اليوم وخططنا الشامغة للمستثبل أن مذا كله يعمل السلام غاليا بشكل خاص لدى جميست المستسراطنين السوفييت ۽ والعسدوان والحرب

بغيضين بنمكل خاص ولهذا فسسان السياسة الغارجية التي ينتهجها خزينا والدولة السوفييتية اقتداء بالوصايا اللينيئية وبالنعالسف الرثيق مسح البلدان الاشتراكية الشقيقة هي قبل كل هيء سياسة . السلام 🔹 (اترا النص الكاميل للخطياب في ملحق لبدد) ،

JAS J

## معا دائها في السراء و الضراء

بلغاريا الشعبية للتيلفريون السولييتي مدا البقال ، يبكن ان توصف علاقات الشعبين السوفييتي والبلغاري اللذين احتفلا اجتفالا رائما بالذكرى الثلاثين للتورة الاشتراكية في بلغاريا ، للد جاء في رسالة التعبة النسمي

واحتفالات عديدة بهذه المناسبة دمسن منميم القلب مبر السوفييتيون للشعب البلغاري عن تمنيات المزيد من النجاح في البناء الاستراكي

جيلكوف السكرتيسر الارل للجنسك

رجهها القادة السرنييت ال تودود ج لكوف وستالكو تودوروف االنا نقدر عاليا تعالل بلدينا الذي يمثل لمرذحا ساطعا وباهرا للعالية مبدا الامميلة الاشتراكيسية . ونؤكب الله الأ السولييتيين والشيوعيين السولييست سيحرصون على الصداقة مع جمهوريسة بلغاريا الشعبية حرصهم على حدث العين وسيعظون من أجل أغلاه هذه المسالة وألد العقدت في بلادك اجتماعات

وحدة كاملة ولى الجديث الذي ادل به تودود السركزية للمعرب الفيرغين البلغاري والمالية على ص ع)

ومنف السنوات الثلاثين الباشية نالها المنب حقبة من تاريخ بلغاريا بكل قررته الثلاثة عشر زبين منجزات بلاده خلال سنرات بناء المجتمع الاشتراكي ناشار الى انه تزجد بين المسسوب الشيرعي البلغاري والحزب القبيوعس السولييني والإن البهورية بلغاريسا الشميية أوالاتجاد المولييسسي الرحدة المالة في الملكين، واجماع ورحدة عامة ، بريعثيك السكرتير العام للجنسسة المركزية للمزب الفنيرعي السولييتسي يتبتع في ينتباريا بالعب النائق وقال النَّا لِسُرُّ لَهُ عَنْ الامتنان المطلسيق على الجهد الجليل الذي يبدله مسن اجل للاحم البلدان الاشتراكية الشقيقة وتوطيسيه السلام العالمي وتنميسة الملاقات المنوفستية البلغارية و

ورقيس معلس الدرلة في جمهوريـة

وقد العقم في واحسسدة من خيرة قاعات الطلات ببرمنكر خلل فسنسم معلل شغيلة العاصمسنة رحين أهالى

(البقية على س ه)

ويقيسية المشمسود عل ص ٢)

موسكو بعرارة الاصدفاء البلغاريسن الزبن فديوا الى الاتعاد السرنبيشسان ليضور الاحطالات وبعثهم أعضاه وفساد لجنه العمداقة البلغارية المعرفياتسسة وموطفو سنفارة بالغاريسية في الانعاد الموقعتي ، وكان وراه المتصحصه الرميييان مازوروق وسوسك يوف وديميتشيف وكانوشيف وخليلوف نالب ونيس هينة وناسبه مجلس السوقيات الاعل تلاثمان السرفسش ووزراء الاتعاد المتوقميتن ومستولسيون في الحزب والمكومة والفادة العسكرمون وممتلسو المتظمات الاحتماعية و

وتحسيدت يقوروف وتنمن معلس الادارة في جمعيه الصداقة السوفييشة البلغارية وعميد ممهد الماركسيسية اللبششة لدى اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السرفيبتي والمضو المراسل في اكاديمية الملوم السوفسيتية فقال ان التفاضة الناسع من سيتمبسسر المناولة للفاشية قد فتحت الطريق الى بناء الاشتراكية في بلغاريا ويمكس القول بكل ثقة أن الاشتراكية التسي حارب في سييلها ابناء وبنات بلغاريا البواسل بشجاعة واستماتة للد التصرت عل ارض بلغاريا انتصارا تاما ولهائيا وأن الطريق الذي قطعة الشعيبيب البلغاري خلال التلالين عاما لمثليسهم ح**تا** بم**ت**ابیسه واهمیته .

ثم تعسيدت ديمتر جوليف ساس بلغاريا في الاتعاد السرفييتي فاعاد الى الاذمان ان حرية بلغاريا والبلدان الاشتراكية الاخرى قد ولدت بتنيجية انتصار الاتعاد السوفييتي في الحرب العالمية الثانية ، رقال : لا يرجد في بلغاربها شغس لايعرب عن شكره المطاق للجيش السوفييش البطل الذي البييدي مساعدة حاسسية للشعب البلغارى على استاط السلطة الملكية الفاشيستية و واننا نعنى رؤوسنا اجلالا للمعاربين السوفييت الاشارس معررى البشرية من الهتلرية ، وانتا تنحنى اجلالا لايشاء شعيشسا البروة الشجمان من انصار وسجناء سياسيين ولكل من شارك يتشاط في مكانحية الفاشية وكتب بدمه اول المنفعات في

تاريغنا المديث . وتعدت الغطيب باسهاب عن متجزات وطنه السلمية ، وقال أن نجاحا تنسسا يتم في صلبها النشال الدائب فسني سبيل تطبيق برنامج السلام الذي اقره المؤتس الرابنسع والعشرون للعزب الشيوعى السرفييتي والذي تقبلسسه مزينا برئاميا له ، نقد وقف الحزب الشيوعي البلغاري درما ومبيقف فسس صف راحد مع الحزب الليتيش المجيد وتعلم ويتعلم حكمته وتجربته العالمية

قوله اننا نحن البلغاريين حيسسن نستعرض حسيلة المكاسب الثوريسة ني كل الميادين نضع في حسابنا انها ما كانت ممكنة بدرن مساعدة الاتعاد المسرقييتي لئا منذ اول ايام الحرية وبدون التعاون الشامل بين بلعاينسا وبدون الصداقة البلغارية المتمرة ، ان الاشتراكية والصداقة البلغار يسسما لسرفييتية الابدية باتنتا الطريق العام

ازدمار الثقالة

ويستضيف السرفينيتبسون يعفاوة

كبيرة رسل البلد المنتقيق وتجري ضى

كل مكان لقاءات ودية ببن رجال الفن

وتقسيسام العفلات والامسيات وتنظم

التمارش ، ويشهد ذالسبك كله عل

ازدمار التقافة في جمهورية بلغاريسا

الشمبية . واينما حل ممشلر النقافة والفن

البلغاريون يستقبله ....م المواطنون

السرفييت بالترحيب اقعار وخاصسسة

وقد رجال الغن والتقافسة البلغارق

برئاسة الكسئدر ليلوف عشر المكتب

لسياس للجنسسة المركزية للعزب

المركزية للعزب

لتطور وطننا .

واتيمت لجمهور موسكو قرمسة أكبر معرض يقام غارج بلغاريا حتى

اما في بلغاريا فقد مقدت فـــــ معرفيا مساء ٨ سبتبير حللة لاحياء الذكرى التلاثين للثورة الاشمتراكية في بلغاريا ، وشارك فيها الى جانـــب الطليعيين في العمل وعميوخ النضال

العزبى العكومى السوفييتي بركاسية ليكولاى بودغورتى مطسسر المكتب السياس للجنهة البركزية للحزب الشيرعي السوقبيني ورايس ميشسة ولاسة مجلس السوقيت الاعل للاتعاد السوفييتي و وتمالت الهنافات المعزبين الشموعيين السوقيني والبلغادي وللصداقسسية

الغالدة واللتحالف مع الاتحاد السوقييش ال الايد مندما قال الودور جيانكوف الم تتريره داداق حزينا وشعيتها بعرفان جيدا ان كل التجامات التسس الرزئاما خلال ٣٠ ماما على الجبهلين الداخلية والدولية هي على حد سواء المرة جهدنا البطول والمخالة المتينسة

ماصفة من النصفيق التحية الاخويسسة

لقد افتتع في مكتبة الدولة المامة معرض كتاب جمهورية بلغاريسيا الشعبية ، وقد صدر في بلادنا حرال الف مؤلف لكتاب وشعراء يشغاريا زاد عدد تسخها على ٢٥ مليون نسخـــة

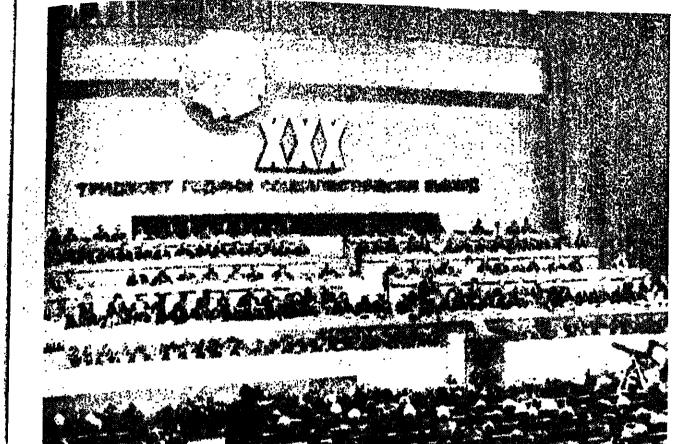
الشيرمى البلغارى وسلكرتير اللجشة

ويضم المعرض زماء الغي كناب وكذلك

اعدال الرسامين البلغاريين .

مم جماعات العمال . التعرف الى فن الرسامين البلغاربيس فقد افتتع في صالات اكاديمية اللنون السوقيتيسة معرض بمنسوان ٣٠٠٠ عاما لللن الاشتراكي البلغاريء رمسو

ساحة التاسع من سبتهبر في صوفيا ، مظاهرة الاحتفائي بعناسية الذكري التلاثين لنورة يلغاريا المجيدة



اثناء العلسة الاحتفالية في قاعة «الاوليفيرسياد» في صوفيا

الثوري وممثل المنظمات الاجتماعيسية

وفرد من البلدان الاستراكية الشقيفة

واستغيل المجتمعون يحراوة الرفسه

وخدوف اجانب اخرون ه

الناديضة واواضاف السلم السلفاري

وتتميز بنجاح خاص ايام النفافسية البلغارية التي تجرى في مدينه أربول حيت استقبل الشفيلة بحفاوة فراسة صوليا التي تحمل اسم فلاديميسسس مایکولسکی والتی امیت حفلاتها اس قصبور التقافة التابعة للمصائم والنفت

في الاخوة الاشتراكية

والتلاحم ووحدة الممسسل مع البلدان الاشتراكية الشقيلة ، وأن من أكبر مكاسب لورثتا هي صداقة حسسروب وثنعب جمهورية بكفارية الشعبية وحزب وشعب الانعساد السوفييتي ، هذه المدالة المنافية صفاء البلور والاعمية بشكل مبدلي والافوية طا ... وليس لدينا ما هو اكثر طبيعية من تعلسم تجربة العزب الشيوعى السوفييتسى والثنعب السولييش والتسلسح بهذه التجربة وتطبيق هذه التجربة بابداع فهی تجریة حزب وشعب کانا اول می طنق الثورة الاشتراكية الظافرة واول من شق طريق البشرية الى الشيوعية» ، وقال بودغورتي وثيس الوفد الحزبي الحكوس السوقيبتي في خطابه اسام العلل اليوبيل : «الثما لحن قسس احتفال هذه الابام التي لاننس قرابة شعبينا يوجه خاص ووحدة حزبيتاء ه ونقل للاصدقاء البلغارييسين وسط

والتهائى القلبية من الشعب السوقبيتي

بملابيته المانتين والخسين والعزب

الشيوعي السرقيبني ولجنته السركزية

العزب الشيوعس واستعداده الى الامام جنها الى جنب مع أ الاسرة الاشتراكية و د . لوبائون

رهبئة رئاسية مجلس السولييت الاو

للاتعاد السوفييتي والعكومة الموفيية

ومن ليوليد بريجنيف السكرلير الار

کے کرکف بوداورتی عنہ نیاط

الشممب البلغارى التى تعققت واكدأز

المسناعة المعاصرة والزراعة المكتنأ

وازدمار الثقافة وزيادة رناميا النعو

من تمار واقمية لما حدث خلال الافرام

الماضمة كما انها ثبار والعبــــ

والارا الثمن الكامل للكماب لسر

... وفي صبيعة اليوم التأل بر

قي الساحة البركزية بصوفيا مام

التاسم من سيتمبر عرض عسكرى ا

وحلقت فوق صفوف جنسوه البيلي

الشميى البلغاري طالرات الهبلكرير

وهى تعمل أعلام جدبورية يلنارب

الشعبية والاتعاد السوليبتي ومسؤا

ليليسسن وديميتسسروف وبريبنية

ومرت امام المجتمعين صاوف ال

طلبة الاكاديسية العربية والمارس

العسكرية وجنود المظلات ومزاسلة

القوات الاخرى والمصطفعات والدبابان

والمدافع ذات المسدى البغيد وطالا

استعداده للدناع عن الوطن ولعاباً

للجنة المركزية للعزب السبومس

الدرفييتي ،

للانديتراكية .

ملحق هذا العدد) ،

<sup>آلرأسما</sup>ل الاحتكارى في البلدين بغصوص بعض السلام وامن شعوب اروويا لي مله أأجرانه السياسية المسكرية للعلاقات الدوليسا واحد مع جيوش دول سامه: <sub>دارمو</sub>، الله الله على منعة ذلك التصريح الذي ادبل به واغتنبت الاحتفالات أن سامها الميرا وزير خارجية اليابان الناء زياركـــــــه ائتاسيم من سيتمير بعروش ويانيا النبرة للولايات المتعدة الامريكية والذى قسسال ومسرحية ، وقد اظهرت أعياد مواد ليه أن سعامدة الامن، الامريكية اليابالية تعسد رحدة الشعب البلغارى رالتنانه عر معبر الزاوية أسياسة اليابان الغارجية، وبناء على ماجاء في هذه المعاهدة تعتقظ الولايات المتحدة <sup>غواعد</sup> عسكرية وبقوات مسلمة تغدر حاليا بنحو

عندما يعسطهم الراسماليان والكن وحدة مصالح الاحتكارات والعكومات لمي لا البلدين لاتلاحظ في جميع معيطات علاقاتهما السادلة اذ توجد الى جانب هذه الرحسدة قوى

الن جندي وضابط على الإراشي اليابانية

ومل ال موسكو في الثامن من سبتمبر العالي سقاران سينتغ وزير خارجية إلى، وذلك في زيارة رسمية بدعوة من العكومة السوفييتية ، وقد عولجت خلال البادان التي جرت بين الدريه غروميكو عقبو المكتب السياسي للجنسية البرازية للحزب الشيوعي السوفييتي ء وزير خارجية الاتعاد السوفييتي وسفاران بينغ وزير خارجية الهند مسائل التطوير اللاحق وتقوية العلاقات السوفييتية المدية ، كما جرى تبادل وجهات التظر في يعلمي القضايا الدولية التي تهسم

ما وفي العاشر من سبتمبر-ايلول استقبل بريجنيف السكرتير العام للجنة الرازية للحزب الشيوعي السوفييتي سفاران سيثغ ه في المورة : الدريه غروميكو وسفاران سينغ قبيل بله المباحثات :

النما علاقات العمل المتباد لسمة بين الاوساط

الابريالية في كل من الولايات المتحدة الامريكية

واليابان-الدرلتين العملاقتين في العالم الراسمالي→

بترعها واتساعها الضخم و تحتسمه الولايات

لتحدة المكان الاول بعيفة دائمة في التبــــادل

النجاري الياباني فقد بلغ نصيبها ٣٤٪ من واردات

آبابان ر٢٦ من صادراتها تقريبا في عام ١٩٧٣

بنا تستائر اليابان بنصيب ضخمهم من النبادل

ألنبارى الامريكي فهي تحتل المكان الثاني برسوخ

وخلال الفترة الاغيرة نبت علاقات العمل الامريكية

البابلة في معالات المشاريم السناعية واعمال

البنوك بالرغم من صفر العجم العام لتلك العلاقات

بالقارنة بالعلاقات التجارية . وزادت الاستثمارات

الغاصة المباشرة التابعة للولايات المتحدة الامريكية

فن ۱،۸ ملیار درلار فی الیابان فی بدایـــــة

السبينيات ووصلت الاستثمارات الغاصسسسة

الباشرة التابعة لليابان الى مليار دولار تقريبا

ن الولايات المتحدة الامريكيسة في عام ١٩٧٣

أن معيط النشاطات البشنتركة لرجال الاعمال

البابالين والامريكيين يتسع وبزحف بعيدا عن

طود بلديهما ، فتألوم الشركات البايائية في يعلن

العلات حاليا بدور الشريك في ﴿الشرَّكَاتُ الدُّولِيةُ ﴿

لكبرى التي تشرف عليها الولايات المتحسسة

الاريكية ، ويظهر التطابق بإن مصالح الجالبين

ن سعيهما المشترك لتدعيم الميول الراسمالية

ل بعال تنمية بلدان والعالم الثالث» وللعفاظ

وتبدى اوساط رجال الأعمال في كل مسسن

لبلدين عناية متبادلة بزملائهم في البلد الاخر

فن طريق التعاون في المحيط العلمي التكنيكي

أيضا ، فالإتفاق الذي عمر التوصق اليه مؤخرا

والغاص بقيام تعاون ياباني امريكي في مجال

ألبعث عن صور جديدة للطاقة (الطاقة الشمسية

الطالة البراكين والطاقة المتولدة عن تحويل الفحم

رُ البناخ السياس الملائر لهمة هناك .

ولايسيقها سوى كندا في هذا المجال •

(ثتمة المئشور على ص ٣) العامه الهياء الإمر المنعدة أأش يعاث وهكذا فان العنصريين من جنسسوب المسائل الغالبات والسدية وأرتاس ذلك الريقسا وممنز الاضكارات الامريكية العرارات على أن عن عني البلاد الس يعاولون وضع فغاخ استعمارية جديدة الكن في اراضيهما عدّه التسروة لاصطياد دول مستقلة حتى قبسل ان الشيعية أو تقاد ممارسة سياديها تعصل هذه الأخيرة على استقلالها ه عليها ، وهذا القرار الدن يجسسب والذلك فانه مهما تغلصت امكانيات الامبريالية ينبغى أن تظل النسعوب على

القظة لان الاساليب التي يلجأ البهسا

المستمرون الجسدد غادرة ومستنرة

ونقول بالمناسبة أن منا مسلم

ألاساليب تدل على ضعف الامبرياليين

وليس على قوتهم فعد ادركت البلدان

النامية بعد الاحداث الاخبرة الغاصة

يغطر تصبيدين البترول العربى الحأ

يعش البلدان الغربية أن في (يديها

الأن سلاما اقتصاديا ومو المسواد

الغام التي تحتاج اليهيا الاحتكارات

الاجتبية ولم يحدث ذلك في الشرق

الاوسط وحده بل وقى افريقيا و فقى

عبدنا مذا طرحت مشكلة تحريسسر

البلدان الافريقية شانها في ذلك شان

بلدان أسيا وامريكا اللاثينية ، من

المكم الاحتكارات الاجنبية ، وبدون

ذلك لن تستطيع هذه البلدان تعقيق

استقلالها بل ستتحول ال ستار جويل

السيطرة الاحتكارات الاقتصادية ، وقد

لفيت البلدان النامية تاييدا حقوقيا

في هذا المجال تجسسه في قرارات مرحلة جديدة من التطور ، احسسا

البلدين يشكل عاملا عائقا لتطور علاقات العمل

اليابانية الامريكية في المرحلة العالية . وتجمل

الاحتكادات البابالية وشركاؤها في امريكا صعوبة

بالفة اكثر من ذي قبل في التغلب على التناقضات

الموجودة بينهم في ظل كساد الانتاج والعفاض

الطلبات على العديد من مختلف الواع الالتسساج

الصناعي الهام ، وكمثال على ذلك ياتى البولف

المتازم الذي تعرض له سيسوق السيارات في

الولايات المتعدة الامريكية منذ مدة وجيزة مفست

لقد حدث ذلك على النحو التالى : انخاص طلب

المشترين في الولايات المتعدة الامريكيسة على

السيارات بصورة حادة في ظل الكساد العسام

والغفضت بالتالى مبيعات السيارات الامريكيسة

العملم في السوق الداخل للولايات المتحدة ينحو

٠٠٪ خلال ثلاثة اشهر من العام العسالي ، والى

بيانب ذلك عملت شركات صناعسسسة السيارات

اليابائية التي صدرت للرلايات المتعدة الامريكية

٨٢٠ الف سيارة يابانية السنع في العام الماض

على مواصلة زيادة صادراتها لهذا البلد ، وقد

دقعهم لذلك ازدياد المصاعب امامهم في بلادهم

يصورة حادة (الخفض الطلب على السيارات في

اليابان بنحو ٣٤٪ في شهر مارس من العام العالى

بالمقارنة يشهر مارس من العام الماشي) ، وصدر

الياباليون في شهر فبرايو فقط من العام العالى

٩٩ الله سيارة من سياراتهم الى الرلايسسات

المتعدة الامريكية اى بزيادة ٥٧٪ عن حبسم

صادراتهم في نفس الشهر من العبسام الماشي

وادي ذلك فيما يبدو الى نفاد صبر منساع

السيارات الامريكيين ومكذا ادرج في الكولجرس

ببيادرة منهم ومشروع القانون هذا هو سلاح

بوجه لصدور المنافسين الياباليين اولا وقبل كل

وتبد الازبة المتعجرة الموجردة بين صليساع

السيارات الامريكيين والياباليين معرد حلقة لي

الموجودة بين البلدين . ويمكن ذكر موجة العملات

السادية لليابان التي حدثت في جزو هاواي وفي

كاليفورنيا كيثال على ذلك ، فلقد تجع رجسال

الاعبسال الياباليون المجتاكون في السيطرة على

البرر، الاكبر تقريبا من المجالات التجارية السياحيا

يما في ذلك الفنادق ومعلات التعف التذكاريسية

وملاعب أأجواف والبلاجات كما انتقلت ملكية اكثر

احياناه

طرد مرکزیة اخری تعلق عن نفسها باصراد د

لقد اصبحت مشاكل النقد والتجارة تشكسيل

مجالا هاما تصطدم لحيه مصالح ارساط رجسال

الاعمال في البلدين خلال السنوات الاخيرة ذلك ان

الشركات اليابانية استغلت بعض المميزات التي

تتمتع بها (رخص الايدى العاملة والجودة الرفيعة

للانتاب والنظام الاكس تطورا الذي يعكم تعاون

الدولة في محيط التجارة الخارجية) وقامت خلال

الفترة ١٩٧٠-١٩٧٠ بعملية الختراق شاملسة

للسوق الداخلية في الولايات المتعدة ونتج عن

ذلك حدوث عجز في الميزان التجاري بين ألبلدين

في عام ١٩٧٢ يقدر بنحو ٤.٣ مليـــار دولار

لصالح اليابان ، وقد ادى ذلك الى وقوع ازمة

في العلاقات المتبادلة بين اوساط رجال الاعمال

لهي كل من الولايات المتحدة واليابان ثمم قامت

الارساط العاكمة في الولايات المتحدة عن طريق

الضغط والتهديد بارغام اليابانيين على القيسمام

بعمليتين غاسرتين بالنسبة لهم وحما رفع معرالين

ومراصلة صبغ سوقهم الداخل «بالليبرالية» ، كما

اضطر اليابانيون ايضا الى زيادة مشترياتهم من

السوق الامريكي مع تعديد لمر صادراتهم الى

الولايات المتعدة في نفس الوقت . وكانت النتيجة

هي اختفاء العجز الذي كان في صالح اليابان في

بداية عام ١٩٧٤ بل ان التجارة اليابائية تعكس

حاليا عجزا يقدر بنحر ٤،٠ مليار دولار لصالح

وتراصل الاوساط العاكمة الامريكية بالرغم من

ذلك تحديد استيرادها للبضائع اليابالية مسن

جالب وتعمل على زيادة صادراتها الى اليابان من

الجانب الاخر . وتشل المنتجات الزراعية-اللحوم

والقمح والموالع-طريقها الى السوق اليابانسس

ياصرار وعناد . والهدف من ذلك مو الرصول الى

نظام دقيق من الاتفاقيات الطويلة الاجل يكرن

قادرا على تدعيم اعتباد اليابان لفترة طويلة على

وقد جات الزيادة العادة في اسعار البترول

في السوق العالمي لشمكل شرية اخرى لمواقع

اليابان كمنافس تجارى للولايات المتعدة الامريكية

ان ذلك ادى الى ارتفاع صافى التكلفة واسعار

الكثير من البضائع المعتلفة التي تصدرها اليابان

كما ادى أيضًا إلى خلص قدرتها على المنافسة في

منوق الولايات المتحدة الامريكية ، والعكس كل

ذلك على ميزان المدنوعات الياباني انعكاسا سينا

حتى ان العجز في ميزان المداوعات الياياني ومثل

ني نباية فيراير ١٩٧١ الي ١٠٢ مليـــار دولار

والنففض الاحتياطي النقدى للبايان بصورة كبيرة

المواد الغذائية القادمة من الرلايات المتعادة

الولايات المتحدة هذه المرة د

ان الظروف الجديدة التي الخلت تنشأ في المجال الدول تعت تابير تعقيق برنامج السلام ، خلقت وضعا ملائما لادداث كتلك التي تقع الآن في البوبيا ، فالبوبيسا التي كانت قبل السنينات دولة مستقلة متقدمية سياسيا بالمقارئة مع مستعصرات الفارة الافريقية اصبحت في ايامنا متخلفة لا سيما من الرجهة الاجتماعية وبدائع من الرضع الناشيء موضوعيا طرات على مذه البلاد تغييرات وفي مقدمتها معاولة الغضاء على نظـــام الاقطاع والقبائل ، الذي كان يعرقسال تطوير البلاد اقتصاديا وتفافيا . ومما يلائم النغيرات الني تتحقق في اثبربيا (لان الانفرام الدول الذي يمثـــــــم الامبرياليين من الندخل في ششون الشمب الاثيوبي الداخلية ، ولاشاك

الإصلامات الجارية الى أأبواباً أدام النهوة الدارسة العامة للجميسية أبها جميم البلطان المستعلة ء أه أدًّا يقدا شعبقا ادتساديا واجتماعيسسا يدميع يسهوان عوضة التشاطه اأدول الزميريالية التي السنفد في مساساها ووما الى المدمر الإنطاعية وقسسادة المبائل الرجميين حيث تملجا الى الادة يغضنه المبائل والانطاعيين و المفيقه سيزيد فدرة البلدان النامة على معارضة الاحتكارات و

وتطرا تغيرات ايجابية على البلدان الافريضة الاخرى في المجال الاقتصادي قبل کل شيء ۽ فهي قريع الاحتکارات ولو ان ڈاک پیری پیطیء ۽ واؤمم منداریعهما ، ویسکن آن نقترش آن إحداث المستعميييرات البرتغاليسة واليوبيا سنؤدى الى الأسراع بعملية تغيبر النطام الاجتماعي والاقتعسادي

في البلدان الافريقية . لقد كتب ليوليد بريجنبف السكرتير العام للجئة المركزية للحزب الشيوعي السوفييش في رسالته الى المشتركين في البدورة العاديسة عشرة لمجلس منظمة التضامن الاسبيوي الافريقي في بفداد يقول ومن ناحية الاتعسساد السوفييتى فلقد قسمدم وسيقسمدم المسانسدة الشاملة لعركة التعسرد الوطنى لشعوب اسيا وافريقيسسسا وجهودها الجبارة للتخلص من تراث الماضى البغيض باسرع ما يمكن ومن اجل تطور نضالها في طريق الاستقلال الوطني والتقدم الاجتماعي" ه

## السنوات الاخبرة • البابان وامريكا والعقسدة الصعبا

في أن حوادث أثبوبيا ونتالجها بوجه

خاص ستعجل بدخول افريقيا كلها الى

وتنسليسل روح التنافس في العلاقات بين بالمقارنة به١ مليار دولار في عام ١٩٧٢ . الركود الاقتصادي وزيادة التناقضات وأصبح الركود اللى يتزايد تأثيره على اقتصاد

كذلك بوزت في الاشهر الاخيرة تناقضيسمات تلك البلدان ،

CHEST

وتنظر الاحتكارات البترولية التابعة للولايات

ان تماظم الاحتكاكات الاقتصادية الامريكيسية والعامة في كل من البلدين بصورة ملعوظــــــة ومتزايدة احساس بعدم العقة والعسداء والحرص

ومن المؤكد أن الملاقات اليابائية الامريكيسة لابد وان تترك تاليسسسرا على مجرى الاحداث العالمية . ويمكن لهذا التاغير أن يعرفل أو أن يعجل بعملية تغفيف حدة الثرتر الدوق وتدهيم ملالات المسسسل المتبادلة والمغمرة بين الدول وبالطبع يهتم الراي العام المجب للسلام يسان يكون مدا الثالين ذا طايع ايجابي وهلبا يتفسق ايضا ويدون شك مع المصالح الجلوية لشعبي اليابأن والولايات المتعدة الامريكية

العاملين في مجالات تصنيع الاستماك ، فيقسوم اسطول صيد الاسماك الياباني المجهز بمعدات وبرسائل لصيد الاسماك تعطى للسفن اليابانية فعالية اكبر من السفن الامريكية، بابادة أسراب حيثان السلمون تدريبيا من بحر بيريتجوف في

منطقة الاسكا ويثير هذا العمل احتجاج اوساط رجال الاعمال العاملين في تصنيح الاستماك ه مهيقة في طريقة معالجسسة البلدين لما يسمى بمشكلة الطاقة . وتنشأ تلك التناقضات مسن الاغتلافات الاقتصادية المعمول بها في كل من البلدين ، فالاقتصاد الامريكي يستند اساسا على مصادر للطاقة خاصة به وفي حوزته بينمسا يعتمد الاقتصاد البابائي بشكل رئيس عل مصادر اجنيية للطائة . ويمسمد البترول المستورد في المامان اساسا لانتاج اكثر من ٧٠٪ من كميات الطانة التي لستهلكها البلاد . وتكمن ورا دلك أسياب القلافات الواضعة التي ظهرت هنذ خريف عام ١٩٧٧ في مسلك البلدين تجاه مشاكسسل تسوية الوضع في الشرق الاوسط الذي تستوره منه اليابان اكثر من ٨٠٪ من وارداتها مست البترول . نقد اعلنت الحكومة اليابانية في ٢٣ لوقمير عام ١٩٧٣ من مسائدتها للبلدان العربية لى استعادة الاراضي التي تعتلها اسرائيل وقامت في الاشهر التالية بسلسلة من المفارضات مع

المتعنة الامريكية لظرة ثبك وارتياب للمعاولات العنيدة التى تقوم بها الاوساط اليايانية العاكمة لتوسيع التعاون التجاري والمالي والعلمى التكليكي مع العربيسسة السعودية ومعر وايران والعراق وليبيا ومع دول الشرق الاوسط الاخرى

اليابائية ينعكس تدريجيا عل جميسسع جوالب المقالات المنعلية وكلمات الشاعميات السياسية

> من الفي هكتار من الارامي لايدي الياباليين علال فقد وصل في نهاية أبريل الى ١٢،٧ مليار دولار

ــ الباء موسكو ٢٧٠ ، ١٩٧٤ ----

العناية المتبادلة .

الياء موسيكو ۳۷ م ۱۹۷۴

لشيئون تطوير التعاون الاقتصادي والعلمسيسي التكنيكي والتجارة اول اجتماع لها في طرايلس عاصمة الجمهورية العربية الليبية وذلك خيلال شهر يوليو . وكان الإتفاق عل تشكيل هيلاه اللحثة قد تم خلال زيارة عبد السلام جلود عضو مجلس قيادة الثورة ورليس وزراء ليبيسا ال الاتحاد السوفييتي خلال شهر عايو الماقي . وترأس الوقد السوقييتن. إلى اجتماع اللجنبة الاول سيرغييف نائب رئيس لجئة العلاقسسات

الاقتصادية الخارجية لدى مجلس وزراء الاتحاد السرفيبتي وهر وليس الجانب السرفييتي في اللجنة اما الوقد الليبي فقد كان يرفاسة طبي الشريف بن عامر وزير المواصلات ووزير الطاقة بالوكالة ورئيس الجانب الليس في اللجنسسة واشترك في عمل اللجنة مستولون من يصيم منظمات سوفييتية ومن الوزارات والدوالر الليبية المختصة بشئرن الانتصاد والعلم والثقانة .

وجرى اجتماع اللجنة في جو عملي بتسسياء واستعرضت قيه قضايا التعاون التي تهم الطرفين لى مختلف مجالات الاقتصاد والاعمار ومنهسسا مجالات التعدين والجيولوجيا والطاقسسة والنقل الغارجيه والذى سيجرى في طرابلس خلال شهر البحرى وبناء البساكن والمدارس والزراعيية والتعليم المهتى والصناعي والتجارة الغارجية وتم تبسسادل الاراء حول نضايا التعارن الملمسسى التكنيكي والنقافي .

> الى ليبيا في وقت قربب بضم مجموعات مــن الغيراء السوفييت لدراسة المسائل الجذريسية بشأن مساعدة الهيئات الغيبية على بناء مجمدم للتعدين وعل استثهار حقول الغاز واعسادة تعمير المواثىء البعرية واعمال بناء المساكسان والمدارس ، وعلى دراسة جملية من المشاكسيل المتعلقة بالزراعة والمشاريع المالية ء

كان مرضوع ازمة الطائة حتى رقت قسيريب

لايبارم صفحات الصحافة العالمية . ولكن تم ني

مارس الغاء العظر على تصدير النفط العربي الى

الولايات المتعدة واستؤنف تزويد المستهلكين

بالوقرد السائل ، وفيما يتعلق بتقييد استهلاك

مشتقات النفط التي ارتفعت اسعارميها لوحظ

حدوث فاثش في التاج النفط ، وبدا اله تد

تحققت ربية من كان يتساءل مل مناك ازمة حقا

الله الازمة موجودة ومن مستمرة في التطور

وأو أن حركتها قد دخلت مجرى أكثر هدوءا

لسبيسا لصارت تنعكس الان لافي نقص التفط

والمأ. في عوامل ذات مدى بعيد : في بقاء استعار

عالية للنفط ومشنقاته والطفرة الجديدة التطبيقي

النقدى وفي عجز البيزان التجسساري وميزان

المدفوعات للبلدان الراسمالية وكثير من البلدان

النامية التي استورد الرقود السائل وفي انغفاض:

الانتاج في البلدان الراسمالية وازدياه البطالة

والمتأعب الاخرى لجامير الشفيفة الواسميسة

وأخيرا في المتراع الامبريال المحتدم على النفط

أن هناك ازمة وأضحة للميان في نظام لنسوء

الاسمار التي حددتها الاحتكارات النقطية ونظام

تامين النفط للدول الراسمالية من منطقة التحرر

الوطنى ، وباختصار تدفع الراسمالية ثبن نهب

احتكاراتها النلطبة البلدان النامية طيلة ستوات

والان حين لم يعد ممكنا اخفاء العقيقة الفاضعة

فتيجة طبيعية لسيأسة الاحتكارات النفطية ونهج

منا ومن أن والبوع التفطيء كان في نهارة الإي

ربعا لم تكن ثبة ازمة اصلا .

وينص بروتكول اجتماع اللجنة على انه سنصل

بعث البكس كوسيفين وثيس مجلس وزواء وعبر وقيس السوزواء الليبي لي برليت الاتعاد السونييتي الى السيد عبد السلام جاود الجوابية عن الشكر العميق على التهاني رئيس وزراء الجمهورية العربية الليبية برقيسة نهنئة بمناسبة العيد الوطنى للجمهورية العربية وسيقوم الجولوجيون السوقبيت على اسسساس الليبية رهو ذكرى قيام الثورة . المواد المترفرة لدى العائب الليبي باعسسداد

النوصيات بشان التنقيب المفصل عن المطمورات

الصلبة ، وخبرا، الطاقة باعداد الاقتراحات بصدد

التعارن على مد خطوط النوتر العالى لنقل الكهرباء

وتم الاتفاق على تبادل الوفود خلال السبيئتين ١٩٧٤-١٩٧٤ لغرض رسم اتجاهات التعاون بين الاتعاد السونييتي والجمهورية العربية الليبية في ميدان العلم والتكنيك واعداد الكوادر الوطنية وستطلع الوقود الليبية على مستوى العمل العلمى التكنيكي وتظام التعليم المهنى العسناعي فسسي الاتحاد السرفييش .

ومن المقرر أن تعقيد اللجنة اجتماعها التال خلال النصف الثاثى من السنة القادمة في مرسبكو وستجتمع بين الاجتماعين اللجان النرعية التسي شمكلت للبحث في قضايا التعارن في مجالات هامسسة كالتنقيب الجيرارجي والطافة والعلسم الاجتماعات اجتماع اللجنة الفرعية للتجسسارة

وما من شمك في أن تنفيذ الأجراءات التمي وسمتها اللجنة السوفييتية الليبية المتسركية سبمهد لترسيع النعاون وتمتين العلاتات الودية بين ألاتعاد السوفييتي والجمهورية المرسيية اللببية هذه العلامات القالمة على ميادي، النكافر، وعدم التدخل في النبئون الداخلية واحتسسرام السيادة الوطنية والتي نتجاوب اتم تجارب مع مصالح شعبى البلدين وكذلك مصالع كسسسل الدول-العربية المكانحة في سبيل الاستقسلال السياسي والاقتصادي و

بشكل لاسابق له من حيث المقاييس والوقاحة ،

الاز مبت في الغرب عاصفــــة السخط عل

والشقيقات السبع" الشريكات في الكارثل النفطي

الدول سيء الصبيت ، وقد تفتحت عيون حتى

غير المرقنين بسبب ارتقاع اسعار المقرق لجميم

بضائع المستهلك العادي بكل معنى الكلمة عل

ضوء ارباح اعضاء الكارتل التسبي ازدادت خلال

الريم الأول من السنة الجارية ١٠٥-مرتين .

وكم من السنوات والمجتمع الراسمالي ينظر

بمين اللامبالاة الى الاستقلال القاسي الذي يمارشه

الكاد تل حيال بقدان «العالم الثالث» معتبرا اسمار

في القرب الان يعكفون في حسد لايغفي وفي

عداء مكشوف على حسيسياب دقيق للراردات

المتزايدة التى يحصل عليها اعضاء منظمة البلدان

المنتجة للنقط ويبحثون محمومين عن سبل رثق

اللتول في ميزانياتهم التجارية سعيا ال اجتذاب

نقرد الفائضة، من الاقطار المربية وايسوان ال

انتصادم....م ، ولكتهم عند ذلك يلتزم....ونُ ا

العنبت المكسسيري حيسسال حليقسسة ان

الاحتكارات النفطية كدست ني مساديقها خلال

المنف قرن من استغلال بلدان الغليج العربي

عشرات المليارات من الدولارات وبعا صائيا من

استغراج النفط وحده ومبالغ هاثلة من عمليات

تغطية آخرى ومن تصفيته ونقله وتعريفسيه

واغتنت كذلك بشكل لايسدل خزيتة الدرلة ني

البلدان السنتوردة بالمسول ضرائبيا على مسا

وعبرت برقيتا كوسيفين وجلود عن الامل إ

استمرار تطور وتعزيز العلاقات الردية العربون

بين البلدين لما فيسه خير الشعبين المرنيز

الاكثر عدوانية في حلف الاطلنطي من احسا

تسمير النزاع في قبرص وزيادة حدة الترزير

مذه الجزيرة بهدف القضاء على استقلال منه

الدولة وتعويل اراضيها الى جسر عسكسري

استراتيجي في منطقة شرقي البحسير الإيش

أن بعض أوساط حلف الاطلنطن تسير ليد

مناقشة المسالة القبرصية خارج اطار مسنب

المنظمة العسكرية المغلقة التي ليشد لهااية

علاقة بجمهورية قبرص المعبة للسلام والدائية

عن سياسة عدم الانحياز ، وتدعر: ابرال داية

حلف الاطلنطى اليونان الى الاستهام ال نداتها

حول "حماية التضامن الاطلسى" ويطرح مؤلاني

حملتهم الدعائية من جديد الشمعار البيتذل ول

لدعائبة لقوى الحلف عاجزة الآن عن خـــدام

الناس ذلك انها مناورات تعمل بروم الاساليا

بالرقم من الطبغط العلني من جانب البنافون والقادة العسكريين العلف الاطلنطى ، فقسس اخبرت الحكومة اليونانية رسميا شركاءها فيسي العلف انها لاتنوى تغيير قرارها الذي اعليين منذ مدة بالغروج من المنظبة العسكرية لهسذا الجلف العدراتي و

وقد تم تعذير بلدان الجلف من انها لاتستطيع -من الآن فصاعدا-استخدام المجال الجسوى والبحرى لليونان في الاغراض المسكرية . وقد اشطر مقر قيادة حلف الاطلنطي أن يعلن الغاء المناورات التي كان من المقرر اجراؤها في شرقي البحر الاييش المتوسط ، والتي كان من المقروش ان تشارك فيها القرات المسلحة اليونانية. روفقا لسهادات الصعافة الاجتبية فانه من الممكن ان يطرح على بساط البحث موضوع اعادة النظر في الاتفاذيات التي سبق ان املتها الولامات المبعدة على اليونان وخوانها حق استخميسيدام الاراضي البرنائية لافامة الغراعد الجوية وسنفن الاسطول

المقلسة لقنرة والعرب الباردة وال ان الوقف الذي تنقذه العكومة الونائسا لعالية يدرمن على انها تدراك الخطر الاى تعله وترى صحيفة «واشطل بوست» ان الازمـة التي نشيت داخل حلف الاطلنطي بالارتباط مع توتر العلاقات بين تركيا واليونان فبمسا يخس مسكلة قبرص قد تعلقت اكتر ، أن ذلك ليس غريبا ، أمن يوم لاخر تنكشف وقالع جديدة وجديدة تشهد على الدور غس المشرف وبكلهة اخرى الاستفزازي الذي لعبته ولم تزل الارساط

الاستمار وهي تعبن ينقسها استاليب العلاقات مع الشركات الاجتبيسة . فللن كانت الاحتكارات لهبها المنتجين المصدرين والمستهلكين في بلدانها الايقل عن نصف اسعار المفرق لمشبتقات النفط نفسها وتلاعبها ومضارباتهما بالذهب الاسوده

البلدان النامية لحكومات مذه البلدان بعد ان

انتزعته من مخالب الكارتل . لقد انهارت بوضوح سلطة الكارتل فيسيى

واستحوذ وأس مال الدولة -الاحتكارات مسيئ استغلال موارد النفط للبلدان النامية مجتمعة على منات المليارات من الدولارات .

وقعلا كاثرت الاحتكارات ارباحها ، ولكنهسيا صارت تفقد امتيازاتها في البلدان الناميسية بسرعسسة وبلاعسسودة وخسامة خسيلال ويعد حرب اكتوبر-تشريل في الشرق الاوسيط وتقييد الالطار العربيسية مددرات النفط الى مساعدي اسراليسسل المباشرين وغير المباشرين فسسن السبعينيات معظم الامتيازات التغطيسية الاجنبية . وعقدت بلدان الجزيرة المربية ونيجريا مم الشركات صاحبة الامتياز اتفاقيات حسبول النسامية في وروس ابوالها ، واعلنت فترويلا اثها تعترم لى وقت قريب تاميم كل الامتيازات الاجنبية دون انتظار نقاد اجلها , والان يمود اكثر من نصف الاشراف على استغراج النقط في

مواصلة لبب البلدان النامية كالسابق ربدا كل تظام استغلال موارد النفط «للعشيسال الثالث» استنالالا ثبوكولونياليا على شفا السقوط النسمام فالبلدان النامية المصدرة للوقود السالسيل الى الموق العالبية قد المسكت بعد ان اتعدت في

اما حصة البلدان المنتجة للنفيل نفسها كانت حتى وقت لريب لالتجاوز في السمسسو

النهائي لمستقات النفط نسية ٧ بالهائة .

النفطية تستحوذ سابقا عن طريق التلاعسب النبوكولونيالي على القسيم الاكبو من الربع اللراس الناجم قبل كل شيء من الزيـــــادة الطبيعية أن انتجية العمل في حقول النقط في البلدان النامة فياسا الم الرلايات المتحدة الاميركية فالان ثناك البلدان النامية تفسها بحسسق معولة مليارات كثيرة من دخولها الاغراض نموها ، والجلو الاشارة الى ان مقدات بلدان منظمة الاربك من النفا قد بلغت ۲۰ ملیار دولار فی سلست ۱۱۷۲

ولكنها ستزداد في السنة الجارية كبا يعنقه لتصل الى قرابة ٩٠ مليارا الامر الذي يتبع لها امكانية عل العانب المال من مشكلة التراكم فاللة الامبية . ولايجوز بطبيعة الحال انكار ان الزيادة الكبيرة

لى اسمار النفط ومن ثم اسمار الاسبدة والبواد الاستهلاكية لد مست مسالع مجبوعة واسعة ال البلدان النامية التي تستورد ما البضالت لاسيعا وان عددا من بلدان الريقيا الاستواليا ش بلسدان اسيا قد اسبب منذ بنسب سنوات بقعط خطير و وتشكل زيادة استسار السلع المذكورة ثلث معمل عالمدات التعبديسك وللعالم الثالث، في شبئة ١٩٧٢ واديعة المياس مجمل سيل الاموال عن طريق المعولة وإصابها

## رأمى المال الخاص -تدالد الإزمسات

رعلى هذا التياين في الوضع العالم لِللَّتِينَ من البلدان النامية حاولت القوى الامبريالية ال تلعب معاولسينة طبق والعالم العالب، ومن أم الالتصاق مع اكثرية البلدان النامية للبنط الما البلدان اعضاء متظنة الاربك والزال الفريث بمجيل العركة الرطئية التعروية ، الا أن مله الممارلات منيت بالفشل ه

وحمل شيء مناقض ساميسا فيلدان والعام

انسل انديه غروميكو وزيس خارجية الاتعاد المونيتي برقية الى السيد شاذل طافه وذيسر وتنبات الطيبة بمناسبة الذكرى الثلاثين لاقامة رسيب اللانات الديلوماسية بين الاتعماد السوفييتي والراق ، وجاء في يرقية غروميكو ؛ أن علاقات المنانة التقليدية والنعاون المنمر بين الاتعاد المولييتي والجمهورية العراقية تنطور بنجساح ر... نفسا اللمبادي، التي ندس عليها في معاهسة يانة والتعاون بين بلدينسسا ، على اساس المال المشتركة في النضال صد الامريالية نمهونية والرجعية ، وعبرت البرقية عن النقة العلاقات بين البلدين سنترطد في المستقبل نها لغير شعبى الاتعاد السونييتي والعسراق ويمالع اقامة سلم عادل وطيد فسمسى الشرق

واشير في برقية السيد خاذل طاقه وزيسس ظربية العراق : بان معاهدة العمداقة والتعاون معودة بين بلدينا في التاسع من ابريل عام ١٩٧١ تشكل نقطة انعطاف هامة في طريسستي يعبع والغطر الاحمرة ولكن مثل ملده المتاررات المراقة الوطيعة بين الاتحسساد المونييتي والعراق ، وجاء في البرفيـــة : أن تذكى النلائين لاقأمة العلاقات الدبلوماسية بين لدينا من نبض جديد لتحقيق تعاون اوسسم بن الاتعاد السوفييتي والعراق في كافة المجالات الراسية لغدمة المصالع المشتركة لبلدينيا الدريالية والصهيرنية ، وعبرت البرقية عسن المنيان للشعب السوقييني العمديق بتجاحسات

مخططات طنمة الاطلنطى العسكرية للعصالسم العبوية للبلدان البسامية في ملا العلق أ ان ادراك مذا الخطر يتوغل الآن حتى فسنس صفرف ارلنك الذين ايدوا في رقت ما سياساً حلف شمال الاطلنطي و كيرة في طريق التقدم وتدعيم السلام • " الناك التي الهمها نجاح الاوبك امتلات عزما على منطمة البلدان المصمدرة للنفط يزمام تعديسه

الالتداء بها اى رفع أسعار بضائع تصديرهــــا النليدي االغامات المعدنية والزراعية والمسواد الستهلاكية) وازالة او تقييد سيطسسوة رأس الدل الاجنبي على قطاعات النصيدين في اقتصادها وتعطيم النظام البغيض نظام نهب الدول الامبريالية واردما الطبيعية وتوفير ظروف منساويسة فى السوق العالمية والوسائل الملازمة التفدمهما الالتصادي والاجتماعي . وهكذا تحولت الرمسة الثاقة إلى ازمة اعم ، ازمة الغامات والى ازمـة بمسل نظام أستغلال البلدان الناميسة النيركواونيال والطايم الاستغلالي لنظام العلاقات لى الاقتصاد العالمي وغدت قمسما استأسيا منن الأزمة العامة للراسيمالية .

وثنت البلدان النامة معوما جديسسدا على الإمريالية ربما مو اوسع هجوم. في تاريخها لان عن البيان ان هذا الهجوم مرتبط قبل ل من باستبرار التبدل في ميزان القوي في البدان الدولي لصالح الاشتراكية وكل القسوى المناهضة للامبريالية وكذلك برسوخ مجسسرى أتراج التوتر الدولي ويمكننا ان لانشبك في أن الامبرياليــــة، ما كانت لتتورع لحى ظروف التهديد والى التدخل المسلع أو الى اشكال اخرى الأستط النظاء

أن البلدان النامية ال توسيم ضغطهــــا على الامريالية تستخدم تماما تيمية الدول الراسسالية الكبرى تبعية متزايسسدة لصادرات المم اثراع الغامات من المستعمرات السابقة وازدياد تخلف أستغراج عدد من أنوام المواد الغام المعدلية أن العالم الرامسالي عن استهلاكها . فحصسة "العالم الثالث" ليلغ ٩٠ بالمالة واكثر من انتاج مركزات التصدير والكعل والكسيسووم في تطاق الانتصاد الراسيماني العالمين واكثو من ٨٠ بالمالة من مركزات الفولفرام وه٧ بالمالة من الالماس و ٧٠ بالمالة من النفط وحجيس المنطنيل و٥٠ بالبائة من خامات النعاس و٧٠ بالبائة مسسن ليوكسيت و 1 بالعائسسية من القوسيقور و ٣٠

وتعن نعمل من اجل فتع افاق اوسم امام هذه الملاقات ومن اجمعل استمرار تنميتهما لخبر الشعبين العراقي والسرقبيتي وني سبيل العرية السلام لكل الشعوب ، هكذا بدا الحديث السبد مرتضى سميسسة عبدالباقى سفير العراق في الاتحاد السرفييتي المتعدة لبعب قضايا القوائين البعرية ، وقاد لقد دار الحديث مع مراسل وكالة تسساس

أن الشعب العراقي يفغر بما وصلت البسه

واستطرد السفير يقول ان حزب البعث العربي

الاشتراكي في العراق يتجه بغطه الى تقويـــة

الملاقات يجميع السبل مع الاتحساد السوفييتي

الذي يرى فيه اكثر الاصدقاء امانة واخلاصا

في النضال ضد قرى الامبريالية والرجعية وهذا

لقد وجدت مذه الإيجابيات انعكاسا لها في

رسوخ الاقتصاد الوطنى على تحو ملحوظ وتدعم

القوة الدفاعيسية للعراق وفي تعزز مركزه في

مواجهة قوى الامبريالية والاحتكارات الاجنبيــة

رفى زيادة مكالته الدولية . احقاقا للحق تقول

ان مما له اممية بالنة : ان تعاولنا قام على

أساس وطيد يمثل في معاهدة الصداقة والتعاون

بين العراق والاتعاد السوفييتي التي تعتبر بعق

بالمائة من الرصاص و٢٥ بالماليسة من الزنك

وفي مطلع السبعينيات كالت حتى الولايسسات

المتعدد الاميركية الغنية بالغامات تابعة لاستيراد

المنغنيز والكروم والنيكسسل بنسبة ٩٠-٩٥

بالمالة واستهلاك البركسيت ٨٥ بالمالسسة

والتصدير ٧٠ بالمالة والنفط وخامات العديد ٣٠

بالمالة . وهذه التبعيسة اكثر من ذلك لدى

اوروبا الغربية واليابان وهي تكبر يسرعـــــة

والجدير بالذكر ان الصادرات الاساسية من

جملة انواع من الغامات المعدنية من من حسة

دائرة ضيقة جدا من البلدان . قان ٦٢ بالبالة

من انتاج القصديسسر مركز في اربعة بلدان .

(ماليزيا ويوليفيا واندونيسيا وتايلانــــد) و٨٠

بالمالة من الكوبالت في ٣ بلدان ازالير وزامبيا

والمغرب) و٧٠ بالمائد من البوكسيت في ٦٠

بلدان (استراليا وجمايكا وسوريني وغايانسما

وقرنسا ويوغسلافيا) والقبيم الاكبر من النعاس

تعسدره أربعة بلسدان (تفسيل والبيرو وذالين

وزامبيا) والزلبق مسنة بلدان (اسبائيا وايطاليا

والمكسيك ويوغسلافيا وكلدا) والفوسلور غبسة

بلدان والمغرب والسننال وتوغيسسو وتولس

والجزائر) والنقط عشرة يلدان (العربيمسية

السعودية وايران وفنزريلا والكويست والعراق

وليبيا واندونيسيا ونيجيريا وابوظبى والجزائر)

ان الشركات الدولية كانت في حقبة سيطرتها

المطلقة على اقتصاد هذه البلدان صاحبة أحتكار

تصدير الغامات المدلية الى السوق البالبيسة

اما الآن قان احتكار مد، الانواع من الكامسات

يتتقل في ظروف ازمة الغامات ولمو حجم تأميم

فروع التصدير ال تبضة بلدان «العالم الثالث»

وهذا الامــــر هو اللي يتبع لمنتجى الغامات

المعدنية ان يباشروا في ظل ميزان القوى الرامن

في العالم النشاط المستقل في السوق الرامسالية

العالمية وان يلودوا عن مصالحها ضد اطماع

الاحتكارات الامبريالية ودولها

وقس على ذلك ،

ا ادى ال نتائج أيجابية عظيمة .

من اعظم منجزات شعبينا .

العلاقات مع الاتعاد السوقييتي من مسبوق رقيم

مناسبة الذكرى الثلاثين لقيسام العلاقسات الديلوماسية بين العراق والاتعاد السوفييتي ألتي وكانت لتلك الندوة الدولية التي اشتركت سادفت في التاسع من سيتمبر (ايلول) . ليها ١٥٠ دولة أهمية استئنائية، فاحتوى جدول اكد العبيد مرتضى سعيد عبدالباقى بسأن اعمال المؤتمر جملة واسعة مسن قضايا العرف العلاقات بين البلدين قد تمت على المستسحوي البحرى وكان من مهمته وضع قوانين دولية للبحاد الشميى والعزبى والعكومي وعلى اسس صلدة من ومواصلة جهد البشرية من اجل استفلالهسسا الصداقة الحقيقية وارسع نطاق من التعساون

للاغراض السلمية ،

لقد نوقشت في كاراكاس قضايا عرض المياء الاقليمية النابعة للدول الساحلية وحرية الملاحة حرية المرور عبر المضايق الصالحة للملاحسة ومشاكل منطقة المياه الساحلية والنظام العقوقي لاستغلال قاع البحار والمحيطات الخ ه

ان النجاحات التي تحققت في مجال تخفيف حدة التوتر الدوق في الاعسوام الاخيرة تحت تأثير السياسة الغارجية التي ينتهجهـــا الاتحــاد السوفييتي وغيره من البلدان الاشتراكية تفسح مجالا لتوسيع ما تبذله الدول من الجهود المشتركة المهام النبيلة انما هي جزء من برنامج السملام الذى المرء البؤلمر الرابع والعشرون للعسرب بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييس في خطابه الذي القاء في المؤتس العالمي لقوى السلام بموسكو في الكتوبي عام ۱۹۷۲ الى ان حل مسالة استخسسلال الروة البعار هو مهمة ملعة ذات اهمية كبيرة بالنسبة للبشرية . واضاف يقول أن هذه القضية تفرض التماون الشامل المخلص والجدى بين الحكومات وممثل الارساط الاقتصادية وكذلك مغتلسسات

## المنظمات السياسية والثقابية والثقافية . في مصلحة تقدم الشبعوب

اعمال المؤتمر في مجرى يعكس الإتجاء الله : للتطورات العالمية كي الوقت الخاهر لخسسو الإنفراج الدولى ، ويجب إن تكون فواغسسه المغوق البحرية الموضوعة بشكل مشترك مافزا للتمارن الاقتصادي الدول بين الدول لا أن تكون حاجرا اسطناعيا في هذا الطريق وينطلسق الإنعاد السوفييتي من الاعتقاد بان البحسار والمحيطات يجب أن يطبق فيها العرف السدوق الذي يتفق في الواقع ومصالح تعزيز السنسلام والامن الدوليين والتقدم وزيادة ولاهية جميسي

وتشطل المسالة الكاصيمة بعرض البيسماه الاقليمية مكانة هامة بين قضايا العقوق البحرية الدولية . وقد العلت ماه المشكلة في الباشي

انتهت في مدينة كاراكاس عاصمة فتزويسسلا بشكل بسيط الا عبنت حدرد المياء الاقليميسة اعمال المؤتمر النالث الذي دعت اليه هيئة الامم النابعسسة للدول الساملية بسواسطة تعليق العقد ذلك المؤتمر تحت شعبار والبعر ثروة اللجرة الى مثل عده الطريقة في ايامنا هذه لحلّ بذو الفضية المعقدة .

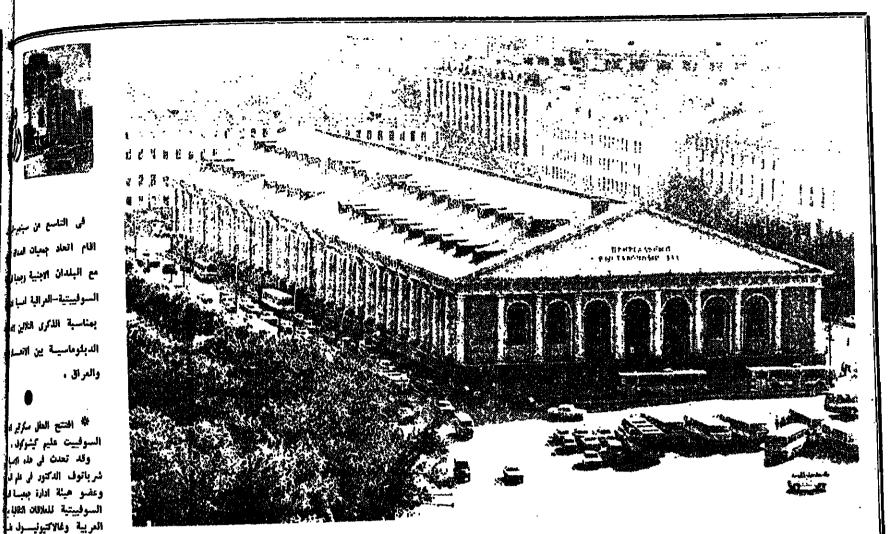
مناك حوالي مئة دولة تنبثى تحديد عسرض البياء الافليمية باثنى عشر ميلا ، ويتبين من النبربة الناريغية ان هذه حمدود معقولــــة ولامجال للنبك في أن يزدي توسيع حدود المياة الافليمية الى خرق التوازن العالى ، وسيكسون تثبيت عرض منطقة المياه الاقليمية بأتلى عشر ميلا كفاعدة درلية حقرقية انعكاسا لما يطبق في مذا البجال في العالم مثلًا زَمن يعيد ه وقسسا اشارت لجئة العقرق الدولية لهيئة الامم المتحدة الدولية وحرية البحث العلمي في البحار والمحيطات، في تقريرها الي الجمعية العامــــة ۽ الي شرورة الاحتفساظ بعل هذه المنطقسة من السيساء

## احتراما لجهود البلدان النامية

من المعلوم ان الاتعاد السولييتي يعترم كل الاحترام ما تبذله البلدان النامية من الجهـــرد لرقع مسترى المعيشة فيها ، وادراكا لاحتياجات مذه الدرل اعلن الاتعاد السرقييتي استعداده لمناقشة مسالة صيد الاسماك خارج الميسساء الاقليمية في المنطقة التي تتمتع فيها السدول الساحلية يعق استغلال التروة السمكية وقيسن السمكية ، وذلك بشرط احترام معالج اساطيل صيد الاسمال للدول الاجنبياة التي يمكن ان الستنل هذه المياه ايضا مقابل مداوعات معقولة ان مثل مذا الموقف ، مترانا بالاغتراف بضرورة الموافظة عل منطقة العياه الاقليمية في حدود اثنى عشر ميلا ، يتباوت مع مصالع فعمان امن الدول الساحلية ومصالحها الاقتصادية ومصالح تأييد اكترية وقود مؤتس كاراكاس اما مسالة صيد الاسماك خارج المياه الاقليمية ليجب حلها

مع عل المسائل الأخرى على السيراء ه ومما حدد موقف الاتحاد السولييتين وقيده من المن المبية كبيرة القافي الدولية الغاصة الدول الاشتراكية من حل المسائل التهريكان على المين السلن عبير المنابق الدولية التهرير تربط م منور البيهاي من الاعتقاد بان كل السفن التي تعبر مده المضايق يبكن أن تتمتع بحريسة . الملامة وبعيارة اخرى يجب الاحتفاظ بالمبسدأ

ر يجب البعث عنها في طريق التعارن البلساء





المبنى يستحرذ في ذلك الرقت على اهتمام واحد و

وعظمته الكلاسيكية وبساطنت في أن

وسعلها مؤشر بنسكل مربع قارتلع حتى كما يشبىء منظره عن تجاوزه للاربعين وصل الى المستوى الذي يسبق الرقسم من المسر بعدة سنوات .

وكالبرق الغاطف وقع قبضته بالمضرب من بين الواقفين ربيل قوى البنية يرتدى الضرب مرة ثالثة بتفس النتيجة ،

العديد الى اعلى من داسه ثم موى بسه الطاقية الوطنية ويعدل وجهه ملامسسع ولو انى لم اكن لى موضع يتيح ل ليوابية اصحابية اللين تعتبوا جنة

گ، کولوډلی

اللوحة الموقومة تبهيدا لعركة البؤدر . السندان واوتفع البؤشر ال مسافيسية مو الاغر فاذا باللؤشر ينفولا وتراجع النساب بعد هذا النجاح ليقف يسيطة لانتجارة ربع ماسجله القسساب يسيطة اكثر من سابقاتها والماداة

فيهسسا ممسارض عديدة للتمساذج المعمارية والألات الزراميسة والإجهسسوة الجمهوريسسة العراليسة أراأ والدمدات ومعارض الترغرافة وغيرها ورو ومن بين تلك المعارض بذكير معرضين صارا اساسما لاهامة متعقبن كبدرين في العاصمة ممنا المنعف الناريقي والمتعف البوليتكنيكي و وفي مذا المبتى بالذات أفيم في ١٩٠٨ المعرض الدولي للسيارات والدراجات والعمدات الرباطاة و

وصاوت قاعة المرض المركزيسة من

أضغم المراكز النقافية في المدينية

منذ الفرن المسماضي ، وقسمد افيمت

رقه اقتبت أن الناعسية القيسيا حفلات كيسترى المسرك أيهسنا المهستان الموسيقيين والفنانين الروس والاوروبيين، منهم المرسيفار هيكتور بيرقيوذ الذي قاه في ۲۷ ديستير ۱۸٦٧ جومه للموسيقي

وقي هسام ١٩٥٧ حولت الحكومية كبرى للفنون المختلفة يؤمها اكثر من

وحمل على نفس النتيجة . وفي كل مسرة المطاطبة التي تعطى السندان

بين الواقلين افعل كما يقعلون واحملق ووايت اللوحسة البرقمة وقد تحسرك بالاعتداد النبديه بنفسه وبطريقه فطرية النجاح باى شكل حتى ولو الى القساد اجد عنهم كنير اهتباه بالمعلقة

المركزية لجمعية المدااة ا

المرافية وكبير الافتماميز

العراق باللجنة العكوبسة!

الاقتصادية ندى مجلس إزاه

ا≪ مرتفى سعيد عبدابا∯

🗱 شيوق عراقيون تر 📲

ربعركة عصبية وشع الرجا أأ

يد السيدة واستدار بهدرا الا

Service Services

ملحق العدد ٣٧

القي الرفيق بريجنيف السكرتير العام للجنــة المركزية للعزب الشيوعي السوفييتي بمناسبسة تقليد المدينة البطلة توقورسيسك وسسمام لينين ويدالية «النجمة الدهبية» الغطاب التالي :

يا امالى نوفوروسيسك الاعزاء ا باشيوخ الحرب الوطنية العظمى ، ياصحابي ابناء فرجي ويارفاقي في الكفاح الاعزاء . يصعب على أن أعبر عن التأثير الذي يغمرني من

لقالي اليوم معكم . ان هذا اليوم سيظل لدى من اعز الايام واخلدها في الذاكرة ، لأن على اليوم أن أؤدى مهمة سمارة ومشرفة وهى تسليم مديئة نوفوروسيسك البطلة رسام لينين وميدالية «النجمة الذهبية» . ان هاتين

الشارتين الرفيعتين ستطلان منذ اليوم تلمعان على راية نوفوروسيسك المحاطة بالمجد الى جانسب الوسام الكفاحي وسيام الحرب الوطنية من الدرجية الاولى . وان هذا العيد المهيب يحتفل به اليوم الى جانب ابناء نوفوروسيسك والى جانب شغيلة كوبان البواطنون السوفييت كلهم وقواتنا المسلحسية المجيدة وبلادنا بأسرها

القد انقضى اكثر من ثلاثين سنة منذ تلك الايام التي لاتنسي حين نشبت هنسا في نوفوروسيسك واحدة من أكبر معارك الحرب الوطنية العظمى . ولقد انتصبت مدينتكم آنذاك حصنا منيعا في طريسق العدو البغيض ، وظلت طيلة اكثر من عام مسرحا للمعارك الضارية . وصمدت توقوروسيسك المدمرة . حتى الاساس والغارقة في دخان الحرائق صبيت

ودخلت معركة نوفوروسنيسك تاريخ الحسرب الباضية مثلا من امثلة عزيمة السوفييتيين التي لاتقهر على النصر ، وشنجاعتهم القتالية وأقدامهـم وولائهسم المطلق للحزب اللينينسى والسوطن

وبمنع نوفوروسيسك لقب المدينة البطلة تقدر التقدير اللائق المآثر البطولية التي استداما معاربو جبهة شمال القفقاس وبحارة اسطول البحر الاسود والانصار وابناء المدينة ، وكل اولئك الذين لهم يبغلوا بارواحهم لسحق العدو وسند الطريق بوجهه

اسمعوا في نيابة عن اللجنة المركزية للعرب الشيرعي السوفييتي وهيئسسة رئاسسسة مجلس السوفييت الاعلى للاتحاد السوفييتي والحكومية السرفييتية بان امنئكم تهنئة قلبية حارة وامنى فى شخصكم كل المشاركين في المعركة من أجل مذه المدينة وكل ابناء نوفوروسيسك بهذه المكافاة السامية المشرفة

وانتم تعلمون ان مثل هذا اللقب السامي قسيد منع في يوم واحد مع توفوروسيسك لمدينسة كيرتش ايضا التي دخلت ماثرتها الباسلة الى الابد في تاريخ معركسية القفقسياس والقسوم وان توفوروسيسك وكيرتش الى جانسب موسكسو

خطاب الرفياق بريجنياف

ولينينغراد وقولغوغراد وسواستوبل واوديسه

وكييف ومينسك وقلعة بريست تجمعهما الاسرة

الغراء ، اسرة المدن البطلات . وهي مصدر فخرتا

ومجدنا . وتجسد الماثرة العبيارة للشعيب

السوفييتي الذي سحق الغزاة الالمان الفاشيست

ان لدى مدينة نوفوروسيسك البطلة ماضيسا

ثوريا مجيدا ، فغي سنسة ١٩٠٥ الف عمسال

نوفوروسيسك شانهم شان بروليتاريا موسكسو

وبطرسبورغ وايفانوفو فوزنيسينسك مجلس

نوابهم اى ما وصغه لينين بهجنين السلطة النورية

وفى السنوات العصيبة سنوات الحرب الاهلية

بدى أهالى نوفوروسيسك وفاءهم المتغاني للثورة

وهنا في خليج تسيميس نفذ في سنة ١٩١٨ امر

قائد ثورتنا لينين واغرقت عمارة من اسطول البحر

الاسود حساولت الاستيلاء عليها قوات المانيسا

الامبريالية . ومن ضواحي نوفورسيسيك نبسيع

«السيل الحديدي» الاسطوري ، حملة جيش تامان

ذائعة الصيت ، وفي ربيع سنة ١٩٢٠ ونتيجــة

للضربات الماحقة للجيش الاحمر وقصائل الإنصار

حلت في نوفوروسيسك نهاية عصابية الحرس

الابيض بقيادة دينيكين التي فرت فلولها هارعسة

واسهمت شعيلة مدينتكم بقسط لايستهان ب

في قضية بناء الاشتراكية . فقدمت نوفوروسيسك

الى مشاريع العطط العبسية الاولى ربع الاسمنت

المحلى . ولعب ميناؤكم دورا بارزا في تطويــــر

ثم نشبت الحرب الوطنية العظمى فنهضت المدينة .

قلعة منيعة في طريق العدو المندفع نحو القفقاس

وصار ميناء نوفوروسيسك اكبر قاعدة لاسطسول

البحر الاسود . ومن هنا كانت تجيء القسيوات

وكان الفاشيست يقصفون البدينة كل يسوم

تقريبا ولكن ابناء بوفوروسيسك لم تختلج قلوبهم

وحولوا كل حياتهم الى النمط الحربي ووضعوهما

في خدمة الجبهة . ونظم في المصانع والمعامسل

انتاج الاسبلحة والعتاد بالجملة ، وتوجهت الوف من

اهالى نوفوروسيسك متطوعين الى الجبهة للدفاع

عن الوطن السوقييتي وانضميوا الى صفيوف

وقي خريف سنة ١٩٤٢ وصلت زويعــة الحرب

الى استوار المدينة . وكانت قد نشبت عند ذلك

بكل عنف معركة القلقاس وهي من أبرز معسارك

العرب الوطنية العظمى وخططت القيادة الهتلرية

للاستيلاء على نفط القفقاس وقمح الدون وكربان

لتضمن لنفسها بذلك مواصلة خوض الحرب مسن

الناحية الاقتصادية . وكان الساسة والمخطط ون

الفاشىيست يعولون على أن يؤدى تقدمهم فيما وراء

والمعدات والذعائر لمساعدة ابطسأل اوديسسس

وسمواستويل.•

التجارة الخارجية للدولة السوفييتية الفتية

وذاد عن شرف الوطن الاشتراكي واستقلاله .

للاكاديمي اينوزيمتسيف

\* خطاف الرفيق بودغورني في صوفيا

يلدان الشرق الأوسيط ولكن الشعب السوفييس وجيشه المقدام بقيادة حزبهما اللينيني قد قلب حسابسات الغزاة الهتلريين ، وبدت بطولة مقائلينا منيعة يقسدر مناعة قمم جبال القفقساس ، فغسر الفاشيست في الصراع على القفقاس زهاء ٤٠٠ الف جندي وضايط

وكمية كبيرة من المعدات الحربية والاسلحة . وجرت معركة القفقاس كبا هو معروف في وقت واحد مع معركة ستالينغراد . وان الامر العظيسم الا وهبو تطويق وسبحق واسر الجيش الفاشيستي وقوامه ٣٣٠ الف محارب عند ستالينغراد والبطولة المنقطعة النظير وبراعة المدافعين عن ستالينغراد كانت مثالا ملهما للمحاربين على جبهة القفقساس فحرم محاربو القفقاس بعملياتهم الحربية الهتلريين من فرصة تعويل قوات كبيرة من جبهة القفقاس الى ستالينفراد وعجل سحق القوات الفاشيستية عند

ستالينفراد بانتصاركم في القفقاس . وباتت نوفوروسيسك راس جسر للصراع عملى القفقاس وهو من اكبر رؤوس الجسور قيمة حاسمة واطولها مدة . واتسم الصراع عليها بضراوة فانقة منطقة مصانع الاسمنت خط نارى اوقف زحمسف الفاشيست ومكذا عجز العدو رغم معاولاتسه المديدة عن الاستفادة من مينائكم المحيد فلسسم

تدخله سفينة فاشبيستية واحدة ا وعجر العدو كذلك عن الدخول الى منطقة توآيسه بالرغم من أنه ركل منسساً ١٠ قرق ، وأوقست الفاشيست في منطقة جبال انديوك وسيماشا خسو من قبل معادبي حيف الانزال الثامن عشر وسكان هده المديئة الساحلية الصغيرة والمجيدة معا .

وفي معادك نوفوروسيسك تكلل بالمجد الخالد إيطال «الارض الصغرى» الاستطورية • فغى ليلسسة. ليلاء من شهر فبراير سنة ١٩٤٣ ليلة هيجان البحر حققت فصيلة الآلزال التي يقودها النقيب تسيران كونيكوف ما بدا مستحيلا ، فقد اخترقت الستار الناري وقمعت مقاومة العدو الضارية ء ونزلت على الطريق الغربي من المدينة . واحتل جنود الانزال في البدء يقعة صغيرة وهامة في الوقت نفسه . وما كان يستطيع اداء واجب كهذا الا اشعاص لا يهايسون

وقبل الاشتباك ادى جنود الافزال يمينا مهيبة لايمكن حتى الان بعد، ثلاثين سنة ان يقراها المرء دون تائر عميل ، فقد جاء فيها : انها ونحن تعصى الى المعركة نقسم للوطن اننا سنعارب باندفاع وجراة ولن لبخل بحياتنا من اجل النصر على العدو ، والنا سنهب ارادتنا وطاقاتنا ودمثا قطرة بعساء قطرة في سبيل سعادة شعبنا وفي مسيلك أيهما الوطسن العبيب ... وإن قانوننا سيظل السير الى الإمام فقط ا

ولم يحنث الابطال بيمينهم ، فكانوا يعضون الى الإمام والى الامام نقط ساحقين المدو مستهيلين القفقاس إلى توغل القوات الالمائية الفاشيستية في بالموت .

كنت على يعد خطرات من فندق طفيقند عند عودتي من جولة الصياح ، قسرايت مبدوعة مسسن النواطنين الارزبيكييسين منجمهرة امام صندرق تقف ال جانسية ثلاثباله و وزاد اعتباس بسرقة وظيفة عل مكب يارز فوق سطح القاعدة وتبينت الريف الاوزبيكي له شارب كليف شخم رؤية تمبيرات وجهه الا الى كنت اشعى لمفها نوع من التعزية والتلاثا هذا العبندوق وليا كنت أجهل قمامة اللغة الله يشبه السندان العبلير من العديد يتدل عل جسمانين فيه وله حساجان به وكان فشله في معاولات الثلاثة قسه كانت أيضاً لتعبل شبة إنسانا الاوزبيكية فقد ويدنني آخذ لنفسي مكانا ومنطى بكنة سميكة من المطاط واللباد مسيكان وعينان منفوليتان ويفيض مظهره انارت فيه روح المنساد والامرار على وتبولت بنظري في وتبود

لعرض المركزية، .

بيتانكور الذي كان في ذلك الوقت رليسا

لدافرة خطوط المواصلات والابندة العامة

وتبلغ اطرال جدران العاعة ١٩٦٦، ٤٤.٧×١٩٦٩

والجدير بالذكر أن قاعة المبئي الضام

نعث الدائريسة بمعاذاة الجدران التي

بقشت بزخارف بارزد ، وقد تمت عملية

-الباء هوسکو ۲۷ ، ۱۹۷۶ ـ

ملعق العدد ٣٧

واندفع الفاشيست بضراوة نادرة على المدافعين عن الارض الصغرى محساولين القاءهم في البحر واستمرت المعارك الدامية على راس الجسر مذا الذي لا تبلغ مساحته ٣٠ كيلومترا مربعـا ٢٢٥ يوماً . وكان وراءنا البحر الاستود وأمامتا العــــدو وفي البداية كان يملك هنا تفوقا في القوة البشرية والمعدات عشرة اضعاف في اقل تقدير ، وفي بعض الايام كان عدد طلعات طائرات العدو ببلغ الفين وخمسمائة وكانت هجمات الدبابات والمشباة تتوالي واحدة بعد اخرى . وصبت عشرات فرق المدفعية والهاون على هذه البقعة من الارض اعصارا مسين النار ، وقيدت «الارض الصغرى» حركة قسيوات كبيرة معادية وحجزتها في توتر دائم ولعبت فيما بعد دورا هاما في اتمام سحق تشكيلات قيوات العدر الموجودة هناء

اذا قدر للمرء أن يكون مشاركا مباشرا في حدث بارز فی زمانه ، حسدت پرتسم به اهم خط فی التاريخ العالمي ، فان ذلك يظل في ذاكرته مدى العياة وكان مثل هذا الحدث للجيل الاقدم في حزينا هو ثورة اكتوبر الاشتراكية العظمى والحسسرب الاهلية ، وكان هو لنا راياكم ولجيل الحسيرب الوطنية العظمى . وكان الجهد الذي يفوق طاقــة البشر والاستماتة التامة هما حالتنا جميعا نعيين المشاركين في هذه الحرب التي هي اكبر حروب التاريخ . وكان الامر كذلك لاننا دافعنا وذدنا عن أعز شيء عن وطننا السوفييتي الاشتراكي ، واننا لسعداء لاننا احرزنا النصر الاعظم على العدو ولان في هذا النصر نصيبا من مساركتنا .

ما أروع ما قال فلاديمير مايكوفسكي :

«،۱۰ الارض التي تجمدت معها لن يفارقك حبها ابدا»

وهكذا انسا لا استطيع مفارقيسة حب ارض الوفوروسيسك السيما البقعة التي غسلتها بغزارة دمــاء الوطنيين السوفييت ، «الارض الصغرى»

لقد كنت مرات كثيرة في الخط الامسامي مسن الخطوط القتالية لقطعاتنا على «الارض الصغيري» وعلى أن اعترف لكم يارفاق بانني ربما لم اشاهد خلال اربع سنوات من وجودي في الجبهــة معارك اشری وادمی مما دارت علی «الارض الصغری» ..

واتذكر على وجه الخصوص ايام نيسان (ابريل) حين تسلم العدر الامر بدحر المدائمين عن الارش الصنفرى بأى ثمن ورميهم في البحر ، واتذكر يوم ١٧ نيسان (ابريل) سنة ١٩٤٣ . في ذلك اليوم قذف الفاشيست في هجرمهم على قراتنيسا على «الارض الصغرى» كتلات ضخمسية من الطالرات والمدفعية وبضع فرق مشاة ، واشتعلت الارش وذاب البعدن وتعظم الصنض ، وظل ابطال «الارش المسفرى» طيلة ثمالية ايام بلياليها يصدون زخم العدو الشرس ﴿ وكانت هجمسات الهتلريين التي لاتحص تتكسر على صخييرة العسود الفييولاذي

وبعد هذه المعسارك اطلق الفاشيسست على المدافعين عن الارض الصغرى اسم الشيسوعيين المتصلبين ثم ماذا ؟ إنه لتقدير الفناه وفي تلك الايام المشهودة كانت كل افكارنا ومشاعرنا متجهة الى الوطن والى حزبنا العظيم . وانضم الى حسـزب الشبوعيين منات بل آلاف من المدافعين عن الارض

واليوم يبرز امام الانظهار المدافعهون عهين الوفوروسيسك كاحياء ويصعب ذكر اسماء كسيل الابطال من جنود وبحسارة وضبساط وجنرالات واميرالات لان الماثرة هنا كانت شبينا عاديا فسسى الحياة وامرا طبيعيا في السلوك اليومي .

لقد حاربت باستماتة وبطولة قوات جبهة شمال الغفقاس بقيادة الغريق ايفان بتروف وقوات جيش الانزال ١٨ بقيادة الفريق الشهير ليسيليسدزه

والغريق بافلوفسكي وفوات الجيش ٥٦ المجاور لنا بقيادة الفريق غريتشكو والبحارة بقيادة الاميرال فلاديميرسكي والاميرال غورشكوف والطيسارون بقيادة الفريقين فيرشينين وبرماتشينكسوف والمدقعيون بقيسادة الفريق كاربوفيلي وجنسود الدبابات بقيادة المقدم شورينكوف .

وكان حزبنا المجيد الروح والمنظم في المعركة الظافرة عند نوفوروسيسك كما في كل جبهسات الحرب الوطنية . فاينما كان الشيوعيون ابنساؤه الخلص سواء في الصفوف القتاليـــة للقـــــوات والمتطوعين الشعبيين ام في فصائل الانصار أم في ورشات المصانع كانوا يضربون في كل مكان نموذج الايمان الفكرى العميق والانتظام والانضباط ويلهمون النـــاس بمثالهم الشخصي . وكان في المقدمة الموجهون السياسيون في الجيش والاسطول مبدين وطنية وشجاعة خارقتين ، وكانموا ممثلين لحزبنا حاملين الى حسود الجنود افكار الحسرب ونداءاته وكان جنود القطعات والسفن يعرفسسون جيسنمدا الموجهين السياسيين الاكارم كالسونين وكولاكسوف وكوليك وباخسسوموف وتيخزستوب وفيدوف وشتاخانوفسكي وربجهوف وكوبينكين

وكثيرين غيرهم اننى اتالم حقا لاننى لا اجد امكانية ذكر اسماء جميمسم آمري الوحدات والمفسمارز والموجهين السياسيين ، ولكننا نعرفهم جميعا خيرمعرفة احياء وشمهداء من الضمياط حتى الجنرالات والاميرالات ومن الموجهين السيساسيين في الفصائل حتى السياسيين في الجيش والاسطول ونقدر عاليـــا الواجب الذي ادوء ببسالة امام وطننا الحبيب .

وحارب العدو بالكلمة المكافعة الملتهمة الكتاب والصحفيون سيرغى بورزينكو وبافل كوغسسان واناتونی لوناتشمارسکی وکثیر غیرهم .

ولن تنسى ابدا ماثرة انصار نوفوروسيسيك والمكافعين السربين الاشاوس ، وأن المنظمات الحزبية التي تشكلت في المدينة والتي قادما بيتر فاسبيف وقصائل المقاومة قد شنت غارات جريئة على مؤخرة العدو وحاربـت على «الارض الصغرى» الى جانب جنود الجيش السوفييتي وشاركست في الهجمة الختامية المظفرة ، وقد دخلت في السفر التاريخي للصراع على المدينة وعن حق اسمياء الفدائيين والمكافعين السريين اوستروفيرخسوف ولانغوفوى ونيكيتين دبويتشوك وتانيسها غسورا

وتثير شعور الاعجاب المأثرة النبيلة لنسهاء نوفوروسيسك البطلات ، فما اكبر التفاني الدي أظهرنه في احلك ظرف المدينة المقاتلة ، عندما كن يعملن أمام الماكنات تعت القصف المتوامسل ووابل القذائف منغذات طلبات الجيش المقاتسل ويبنين المنشآت الدفاعسية ويرعين الجرحسس

وكانت مدينة سوتشى الرائعة والمدن والمصايف الشمهيرة في جورجيا السوفييتية مؤخرة اميني ومصنعات للمدافعين عن توفوروسيسيك وكل البشاركين في معركة القفقاس العظيمية ، ففي مصحات ودور الاستجمام في سوتشي وحدمي استعاد صحته رعاد الى الجبهة حوالى نصف مليون باسم الحياة !

اننا حين نتحدث عن معركة نوفوروسيسسك لايمكننا ان لانلهج بالفاظ الشكر لشغيلة مدينة غيلينجيك على ماثرتهم الباسلة في تلك الايام التي لن تنسى ، فقد ظلت مدينة غيلينجيك التي تعرضت لقصف لايرحم صامدة ، وكانت افرب مؤخرة لقواتنا ومنها كان يأتى كل التأمين العربي لتشكيلة قوات توفوروسيسك .

لقد تم في سير المعسارك الفياريسة عنسيد نوفوروسيسك سبحق العدو وطرده من المدينسة

السامي بطل الاتحاد السوفييتي .

صميم القلب ومعجب بأن أهالي نوفوروسيسسك يكرمون بالتقديس ذكرى المآثر القتالية للمواطنين السوفييت في سنوات الحرب الوطنية العظمي , فإن إ «ساحة الابطال» ذات النار الابدية واللحن البهيب | الصادر عن «ساعة نوفوروسيسك» وهو من وضراً الموسيقسمار السمسوفييتي البسمارز دميتري شوستاكوفيتش والتماثيل التذكارية «للمعسارين المدافعين» و«البحار المجهول» و«الجبابرة» واللرحات التذكارية على «الارض الصغرى» وفي «وادى البوت» أ وفي منطقة شبيسخاريس وجادة سبوخومي ، ومتعفكم التاريخي الباهر .، ان هذا كله فضلا عن أنه ولابنائنا واحفادنا بالواجب المقدس امام الوطنء

ان تخليص العالم من الطاعون الغاشيستي لسه اقترن بمرحلة جديدة في التاريخ العالمي ، وانسا لفخورون بان الجيش السوفييتي الهمام الذي كتب لنفسه آيات المجد ودولتنا الاشتراكية قد اضطلعا بالدور العاسم في هذا النصر المبين .

ليشهد ساعة النصر .

ارجو الوقوف دقيقة حداد تكريما لارواحه ايها الرفاق الاعزاء 1

وكان الانزال الى نوفوروسيسك الذي تم خلال شهر سبتمبر سنة ١٩٤٣ والذي اشتركت فيه كل أنوام واسلحة القوات من اكبر عمليات الانزال الكلاسك في فترة الحرب الرطنية العظمي . وكان سحق القسوات الغاسيستيسية عنسد

من الغزاة الهتلريين . وقدر الوطن عاليا بسالة واقدام المدافعين عن

منشأت رائعة تخليد ماثرة كل من حارب عنه اسوار نوفوروسيسك لتذكسرة دائمة لناجبيعا واني كمواطن وكمشارك في المعركة من أجهل

اننا اذ نحتفل في هذه الدقائق المهيبة بماثرة نوفوروسيسك المجيدة لنعبر عن الشكر القلبس والعرفان الصادق لكل المحاربين ولكسل المدافعير عن المدينة الذين اظهروا معجزات من الصلاب والبسالة وكل من كاقع الفاشييسة وكل من سقى وصقل سيف النصر العظيم .. الشرف لهم والمجد أ اننا نعنى رؤوسنا اجلالا لذكرى اولئسك الذين استشهدوا في ساحة القتال ومن لم يمهله السوت

نوفور وسيسك بداية سحق تحصينات الميدر الدُّفَاعَيَّةُ الْكبرى أو مايسمى "بالخطّ الازرق" وكانن له قيمة عامة لطرد العدو من سعبه جزيرة تامسان وسن مجرمنا على القرم وبذلك بدايسة تعريس اوكر أنيا . وخلق النصر في نوفوروسيسك الطروز الملائمة لانها، المعركة من أجلَ اتَّمَامَ تَعْرِيرِ الْقَلْقَالُمُ

نو فوروسيسك . فاطلق على تسمع عشرة تطعناً ووحدة الاسم المشرف «النوفوروسيسكية» وكوني الوف من الجنود والضباط باوسمة وميداليسان الاتحاد السوفييتي ، وكوفي، عشرات من المدانين عن المدينة والذين قاموا بالماثرة البارزة باللتب

لايسعنى الا أن أقول لكم يارفاق أنني متأثر من

ارضكم المقدسة وكشبيوعي لاقدم لكم على ذلك با 🏿 ابناء نوفوروسيسك الاعزاء امتناني العميق . ايها الرفاق ! لقد احتفلنا مؤخرا بالذكرى الثلاثين سحق القوات الغاشيستية عند موسكو وستالينغراد ولينينغراد والذكرى الثلاثين لتحرير اوديسك والقرم واراضى اخرى من اوكرائيسها وتعريس بيلوروسيا ومولدافيا ، وسنحتفل بالانتصارات الباهرة الاخرى للجيش السوفييتي في سنـــوات الحرب المالمية الثانية ، وإن هذه الإعياد تقربنا اكثر فاكثر من عيد مو من اعز الاعياد وابهجا الا وهو الذكرى الثلاثون لانتصار الشعب السونييتي وجيشه في العرب الوطنية العظمى ء ويقصلنا أثل من عام عن ذلك اليوم التاريخي ، وستحتفل بسه معنا كل الشعوب المعبة للحرية وكل الناس الشرفاء

المجد الابدى للابطال الشهداء في الكفاح مسن أجل حرية وطننا واستقلاله ا

وذكراهم العطرة

والعزب النسيرعي الداخلية والغارجية وبعتبر خططه

لقد كنا نحن السوفييتيين في ايام المعسسارك

الطاحنة ضد الغزاة والجهد المرهق في المؤخرة في

سوات الحرب الوطنية العظمي نحلم جميعا بالوقت

الذي سيكون وطننا فيه اخيرا قد تحرر ويحسل

لسلام وكنا نعلم كيف سيبعث الشعب السوفييتي

الذاب ويواصل السير في طريق بناء الحيساة

الانستراكية السعيدة ، وكان السوفييتيون في الغنادق وورشات المصانع المعتمة والمسساكن

الباردة غير المدفاة برسميون لانفسهم متخيلين

سورة هذه الحياة السلمية ، وكنا نتصور المدن

لعيلة المشرقة والمدارس الصاخبة والمصانسم

الجديدة الرائعة والعقول الغصيبة والرياض المزهرة

ولكنني اظن ان احلامنا في ذلك الوقت حتى اكثرها

لقد حققت بلادنا بجهود الشعب السيسوفييتي

وبقيادة الحزب اللينيني نهوضا في القرة الاقتصادية

وسموا في رخاء الشعب لم يسبق ان عرفهما الاتعاد

السوفييتي يوما ما . الا اننا لانتوقف عند دلـــك

ونعن نرى المشاكل التي لاتزال باقية وحاجسات

واطنينا المتنامية بما لا يقاس ، ويبرز العسرب

مهمات جديدة ومعقدة وهائلة المقاييس يؤمسسن

تنفيذها مزيدا من الازدهار اوطننا ولنجاح تقدمه

ويمكن اخذ مثال حسن يشهد كيف تبدلت ملامح

بلادنا خلال السنوات المنصرمة من مدينتكم أيهسا

الرفاق . فنوفوروسيسك الحسناء المنبعثة فضلا

عن انها تجاوزت بعيدا حدودها قبل الحرب غدت

اكثر عصرية وراحة للناس واكتسبت ملامع جديدة

كثيرة بودنا أن نراها في مدننا الاشتراكيـــــة

ونوفوروسيسك ايامنا هسنده هي بحق من ادوع

الاثار لمن حارب واستشبهد دفاعا عن حرية الشعب

ومدينة نوفوروسيسك العالية مركز صنساعي

كبير في جنوب البلاد وميناؤكم البحرى معزوف في

العالم كله وتتطور بنجاح كل فروع اقتصاد المدينة

وبعد ان تفوقت مؤسسات المدينة تفوقك كبيرا

على واجبات خطة السنــوات الثلاث من الخطـــة

الغبسية تعمل في هذه السنة كذلك بوتائر حسنة ،

وتستحق الثناء الجزيل الماثرة العملية اليومية

للالوف والالوف من العمال والمهندسين والفنيين

والمبدعين والطليعيين في الانتاج وكل من يكسد

دون أن يبخل بالقوى والطاقات لخير وطننا . ويعمل

المعلمون والاطباء وكل فصيلة المثقفين السوفييت

المجيدة في نوفوروسميسمك بحماس كبير باذلين كل

اني ايها الرفاق اطيل الحديث عن نوفوروسيسك

لانها اليوم «ضيف الشرف» وهي تنضم الى اسرة

المدن البطلات ، ولكننا في الوقت نفسه ونحسن

نتعدث عن اقضال نوفوروسيسك لاننسى أن هذه

المدينة تنضوى تحت ناحية كراسنودار ، ولهذا

فنعن حين ننوه بمنجزات اهالى نوفورسيسك انما

ننوه بذلك ايضا بافضال المنظمة الحزبية فسى

الناحية كلها وجميم العمال والفلاحين والمثقفيسن

وكل الشيوعيين واللاحزبيين وكل شغيلة كوياننا

أن المنظمة الحربية للمدينة هي القرة القائدة

ص تحقيق الانتصارات العملية، وفي البناء الثقافي

والعبراني والعمل التربوي الكبير ، واستحوا لي

وانا اكرم اليوم مدينتكم البطلة الرائعة بان اتمنى

للجنتي الحزب في المدينة والناحية ولكل الشيوعيين

في توقوروسيسيك إن يعملوا عاليا وإلى الامام راية

لينين، وإن يحققوا مزيدا من النجاح في تنفيك

القرارات التساريخية للمؤتس الرابع والعشريسن

للعزب الشيوعي السوفييتي . أيها الرفاق! أن نشاط السوفييتيين السياسي

والانتاجي الكبير سمة مميسسرة لواقعنا . وهذا

أساس قواعد الطيم الشيوعي والوعي وهي تنبع

مباشرة من أن الشعب كله يؤيد بالإجماع سياسة

سقتها الحياة بكثير.

في طريق بناء الشميوعية .

السوفييتي وسمادته

معارفهم للقضمية .

انتا نقدر تقديرا لانقا تلك النجاحات المحققسية ولكننا نوجه كسل افكارنا وامتماماننا لسواجبات يومنا الراهن ، ولما يجب فعله غدا ، وأن بلادنسا تقف اليوم عند مرحلة من اهممه مراحل البناء

أن العزب والشعب يعكفان بجهد كبير وللسنة الرابعة على تنفيذ خطط السنوات الخمس التاسعة التي وضع المؤتمر الرابع والعشرون للحسسرب الشبيوعي السوفييتي مهمانها الضخمة وان نتائبج هذه السنة تعين الى حد بعيسد بماذا سنضل الى نهاية الخطة الخمسية والى مؤتمر الحزب الخامس

والعشرين • ان زيادة الانتاج الصناعي خلال ثمانية اشهر من هذه السنة قد بلغت قياسا الى الغترة المعائلسة من السنة الماضية نسبة ٨٠١ بالمانة ، وتــــــ تصريف بضائع فوق المقرر في الخطة بمبلغ ٥ مليارات و٤٠٠ مليون روبسل ، واحسب انكسم توافقونني يارفاق ان هذا لمؤشر جيد ، واذامــــا استمرت صناعتنا بمنل هذه السرعة فانه يمكننا القول بكل ثقة انه سوف تتحقق في السنة الاخيرة من الخطة الخمسية اى سنة ١٩٧٥ زيادة الانتاج الصناعي المنصوص عليها في توجبهات المؤتمس

الرابع والعشرين للحزب الشبوعي السوفييتي م وباختصار عن الزراعة ، يعرف السوفييتيــون جيدا اى تقسدم يجرى عندنسا في هذا الفسرع الاقتصادي . فتبذل الجهود وفق مقاييس لاسابـق لها بشان تجهيز زراعتنا بالمعدات التكنيكية فسى الوقت المناسيب ، وبشأن استخدام الكيمياء واستصلاح الاراضي وسنواصل فعل ذلسك باحجام اكبر فاكبر ، وليس ثمة غير هذا الطريق لكسسى تبلغ زراعتنا مستوى عاليا من التركيز الاسسس الذي يتيم تلبية حاجاتنا المتزايمسدة الى المواد

الغذائمة والخامات العسناعية تلبية كاملة . وتستمر الان المغركة في سبيل غلة سنسسة ١٩٧٤ . ويجب القول أن الوضع في مختلف مناطق البلاد ليس متماثلا . فإن كثيرا من معافظات القسم الاوروبي مسسن روسيا واوكرانيا ومولسدافيا وبيلوروسيا وجنهوريات البلطيق وبعض معافظات منطقة التربة غير السوداء قد توصلت الى محصول يتيم لها انجاز خطة الاقتصاد الوطنى والتزاماتها الاشتراكية . اما في بعض معاقظات سيبيريا وقسم من كازاخستان فان الوضع غير ملائم .. وستقدم لهذه المحافظات المساعدة اللازمة والمساندة. ومع ذلك كله سيكون جنى الحبوب والمعاصيل الاخرى

فى البلاد لاباس به كما نتوقع . وعلى العموم يارفاق تعالج مسائل تطورنا الداخل على النحو الذي رسبه مؤتبر الحزب الرابسيسي والعشرون . واطن اننا سنصل الى المؤتمر الجديد للحرب الشيوعي المؤتس الخامس والعشرين بنتائج لائقة . والى هذا يوجـــه الان عمل كل المنظمات العزبية والنقابية والكمسمولية وهيئات المجالس والهيئات الاقتصادية وشعبنا السوفييتي كله .

وغدت من اسطع طواهر حياتنا العملية اليومية النهضة القوية للمباراة الإشتراكية الشعبية العامة واعداد كثير من جماعات العاملين في المؤسسات خططهم الطليعية والجازما وان هذه العركة التسم بدأت بمبادرة عمال موسكر تكتسيب انتشارا اوسع واوسع . واننا سندعمها وننميها بكـــل

وانتشر في البلاد النضال من اجل انجاز الخطية الخمسية قبل مرعدها . ويشارك فيه ملايين من الناس . وكالعادة يسير في مقدمة هذا النفسال طليعيو الممل الشيوعي والمؤسسات الطليعية . فاذا نشرنا هذه المبادرة على نطاق واسع فسوف نخطو خطوة كبيرة جديدة في تنميسية اقتصاد البلاد . واظن أن النضال في سبيل أنجاز واجبات الخطة الخمسية التاسعة وتجاوزها يجب أن يغدو الشيعار الكفاحي لجماعات عمال المصائع والمعامل

والمناجم والمشاريع ومنظمات النقل بالسكسسة الحديدية والنقل الماني وبالسيارات وضغباسسة

ابها الرفاق الاعزاء! أن الحياة السلمية التسمى احرزها سعبنا بمثل هذا التمسن الباهظ ء وأن منجزاينا الجليلة في البناء الاقتصادي والتقافيسي وسعة اعمالنا النوم وخططنا الشامخة للمستقبل أن هذا كله يجعل السلام غاليا بشكل خاص ولهذا فان السياسة الغارجية التي ينتهجها حزبنا والدولسسة السوفييتية افتداء بالوصايا اللينينيسة وبالتحالف الوثيق مع البلدان الاستراكية الشنيقة عن قبال كل شي، سياسة السلام ،

فباسم السلام والامن والسعادة لشعوب بلادنا ولاسقاننا الاشتراكيين واصدقائنا في العالم كلسه وباسم السلم للبشرية جمعاء لا يبخل حزبتا ودولتنا يقرامها . ونحن طبعا لانستطيع بعد التاكيد أنه قد أرسى في أوروبا ناهيك عن الكّرة الارضية كلهسا اساس متين للسلام . وان قولا كهذا سابق لاوانه، بيدان ما تم صنعه وما يفعل في هذا الصدد يكشف عن آفاق تبشر بالخير ، وامامنا معالجة العديد جدا من التضايا الصعبة لكى تصبح هذه الافاق امسرا

اننا نرى واجبنا المقدس في مواصلة الجهود من اجل ان لايمرف معنى الحرب بعد الان لاجيلنا واياكم وحده وانما ابناءونا واحفادنا وابناؤهم ومن أجل أن تستطيم كل الشعوب العيش بسلام وعلاقات سليمة متبادلة . واننا لواثقون من اننا سنظل نجد قسسى طريق النضال من اجل السلم الوطيد وامن الشعوب ومن اجل التعايش السلمى والتعسساون الحكيم ذى المنفعة المتبادلة بين الدول ذات الانظمة الاجتماعية المختلفة ، سنظل نجد المساندة التامة من البلدان والاحزاب الشقيقة وجميم القوى المحسسة للحربة ه وكل من تعز عليه قضية السلم وتقدم البشرية ،

أيها الرفاق الاعزاء النوفوروسيسكيون يعضر هنا البوم شيوخ كلل الشبيب هاماتهم من حملة الاوسمة والميداليات الحربية وابطال معركة نوفوروسيسك حنود الحرب الوطنية العظمي ، ونحن نرى هذا ابطال العمل والمجددين والطليعيين في الانتاج وهنا شباب هن العمال والطلاب فخرنا واملنا ومستقبلنا ء وأن وسام لينين وميدالية «النجمسة الذهبية» يترجان باستحقاق الماثرة الحربية لجنودنا والعمل المجيدة

لاهالى نوفوروسىيسك ، اسمحوا لئ يارفاق بتلاوة مرسوم هيئة رئاسية مجلس السوفييت الاعلى للاتحاد السوفييتي وتقليد مدينتكم التقدير الرفيع •

وهنا تلا الرفيق بريجنيف بين عاصفة من تصفيق العاضرين مرسوم هيئة رئاسة معلس السوفييست الاعل للاتعاد السوفييتسسى حول مثح مدينسسة نوفوروسيسك لقب الشرف «المدينة البطلة» .

وتجددت موجة التصفيق والهتاف عثدمسا ثبت ليونيد بريجنيف وسام لينين وميدالية «التجميسة الذهبية» على راية المدينة واخذ يهنى، بعرارة قادة النامية والمدينة وممثل الشغيلة والمعاربيسسسن القدماء الموجودين وراء المنصة

ايها الرفاق الاعزاء 1 استمعوا في مرة احرى بال امنتكم من مسميم القلب بالتقدير الرفيع وان المشي الكل شعيلة مدينتكم البطلة مزيدا من التجاح فسعا العمل وسعادة انسانية كبيرة

اسمحوا لي بان أعرب عن الثقة الأكيدة من الله ابناء نوفوروسيسك سيكونسون دائما في الصفوف الإمامية للمناصلين النشيطين في سبيل قضيسة حزبنا في سبيل بد الاشتراكية ، لتبق مجيسدة الى الأبد المدينة البطلسية

ئولوروسيسك ا ليقو ويزدهر وطننا الاعتراكي النجبار ا

عاش الشعب السوقييتي العظيم ! المجد لحزب لينين قالد ومنظم النضال في سبيان الشيوعية ا

ـــ ملحق العاد ٣٧

ملغق العدد ٢٧ بـ سيـــ

# ثلاثون عاماً في طريق الاشتراكية

## خطاب نيكولاي بودغورني في جلسة احتفالية عقدت في صوفيا في ٨ سبتهبر عام ١٩٧٤

أيها الرفيق العزيز تودور جيفكوف . أيها الرفيق العزيز ستانكو تودوروف. أيها الأخران البلغاريون الأعراء . ابها الرفاق والاصدقاء.

لقد اجتمعنا مسهن جدید فی اراضی بلغاریها المضيافة بمناسبة هذه الذكري المجددة ، الذكري الثلاثين للثورة الاشتراكية في بلادكم ويسرنسا جميعا الاشتراك في الاحتفال بهذا العيد العظيم الذي يعتبره السوفييت بحق عيدا لهم ، ويثيرنا أثارة عميقة الجو الذي يسود هذا المكان ، وهو جو من الوحدة المتينة والتضامن الوثيق والحرارة والوداد. ونحس في احتفال هذه الايام التي لاتنسى ، قرابة تعبينا بوجه خاص ووحدة حزبينا والنقاوة المطلقة للصداقة السرفييتية البلغارية .

ايها الاصدقاء البلغاريون الاعراء! ينقل وقدنيا العزبى الحكومي اليكم بسرور كبير التحيات الاخوية واخلص التهـــاني من ٢٥٠ مليون نسمــــة الشعب السوفييتي ، والحرب الشبوعسي السوفييتي ولعنتسه المركزية وهيئة رئسساسة مجلس السوفييت الاعلى والحكومة السوفييتيسة وننقل لكم احر التهاني واطبب التمنيات من قبيل لبونيد بريجنيف السكرثير العام للجنة المركزيمة للَّعْزِبِ الشَّيْوعِي السوفييَّتَى ، وبطل جمهوريَّـــة

لقد كان الانتصار الذي تم احسسرازه منذ ٣٠ عاما ، نتيجة للنضال العنيد والمتفانى الذي كانت تخوضه الطبقيية العاملة البلغارية والفلاحيون والمثقفون البلغاريون ضد الفاشية والنظام الملكي ومن أجل تحررهم الاجتماعي . وكان ذلك في نفس الوقت نتيجة لنضال الشعب الذي استبر قرونا طريلة ، في سبيل استقلاله الحقيقي وبعث بلغاريا القرمي ، وقد قاد العزب الشبيوعي البلغاري البلاد بتوحيد هذين التيارين الجبارين الى طريق بناء حياة

اننا نعبر عن امتناننا العميق لتلك الكلمات الطيبة التي وجهت هنا الى الشعب السوفييتي ء ولتقدير دور الاتحاد السوفييتي تقديرا عباليام وللمشاعر الودية الممبر عنها تجام بلادنا ، وستبقى خالسدة في التاريخ تلك الصفحات التي تسروي برصانة ان الشعب السوفييتي وجيشــــه البطل المخلصين للتقاليد الابدية لصداقتنا ومبياديء التضامن الاممى قد ساعدا شعيقهما الشعب البلغاري على تحطيم قيود السيطرة الملكية الفاشية الكربهة. لقد اصبح اليوم التاسع من سبتمبر عام ١٩٤٤ يوم تحول تاريخي في مصين الشعب البلغسباري م ومنذ ثلاثين عاما وهو يعيش وفق اسلوب جديد، ويبنى مجتمعا جديدا وتبدو هذه الفترة غير طويلة ولكنها كانت كافية لتعرز الاشتراكية انتصارا ، وتؤكسه افضليتها وتثبت جذورها فسس الاراض البلغارية إلى الابد .

لقد ايقظت الاشتراكية قوة الابداع لدى كادعى بلغاريا وقسعت المعال امام عبقرية الشعب . وقد اعطى الرقيق تودور جيفكوف في تقريره صبورة مثيرة للتغيرات الكبيرة التي طرات على العياة في ملغاريا ، فقد غير الشعب البلغاري المتحرر مين الاستغلال والمحب للغمل ، بلاده تغييرا جذريب وقد زالت الى الابد بلغاريا القديمة المتخلفة وحلت معلها بلغاريا جديدة اشتراكية م

ان الصناعة المعاصرة والزراعة الممكننة وازدمار الثقافة وزيادة رفاهية الشعب هذه هي ثمار واتعية لما حدث خلال الاعرام الثلاثين الماضية ، كما انها

ثمار واقعية للاشتراكية ، وبلغاريا من هذا النوع كانت حلماً من احلام التقدميين البلغاريين ، وكانَّ الوف المعاربين البواسل يناضلون من أجلها فسي معارك توريــة ، وبناها الان ملايين الكــادحين في اعوام البناء الاشتراكي نمت الطبقة العاملة

واصبحت قوة قيادية للمجتمع . وحل معل فلاحي ما قبل الثورة ، الذين كان من تصيبهم الفقر والحرمان، الفلاحسون اعضاء المزارع التعاونية وكادحسو المجمعات الزراعية الصناعية الذين يساهمون على اسماس المساواة التامة في بناء حياة جديدة. وتعمل فصيلسة كبيرة من المثقفين الشعبيين لغير

لقد نشأ وكبر لحلال الثلاثين عاما الماضية جيل جديد من الناس الذين تربوا بروح الشيوعيسة والاخلاص المطلق لمثل الماركسية اللينينيسة ، جيل مسن المناضلين بتفان في سبيل قضيسة الاستراكية والوطنيين والامميين العقيقيين. ولهذا كله أهمية تاريخية كبيرة ، قان مستقبل الشعب يتوقف الى حد كبير على ما يفكر فيه ويصنعه شبابه اليوم . ويستقبل الشباب البلغاري الذي نشا في ظل النظام الشعبى وتبنى التقاليد الثورية المجيدة للاجيال الكبيرة رآية الاشتراكية وبعملها بتقيية وثبات ، ويسرنا ان نرى ان هذه الراية تعملها الايدي القوية المخلصة .

ان كادحى بلغاريا يجدون ينابيع لحماسهم في تلك المكتسبسات العظيمة التي حققتها الشيورة الاشتراكية ، وفي ذلك البرنامج الذي سجليه الحسرب الشبيوعي البلغاري على رايته ، وفسي نشاطاته العديدة .

ونعلم أن العزب الشيوعي البلغاري مو حيزب دو تجربة ثورية غنية ، فلن تمحى مـــن ذاكرة الشعوب ثورة سبتمبر المسلعة عـــام ١٩٢٣ ، وغيرها من الصفعات البطولية للنضال ضد الفاشية التي سجلها في تاريخ الحركة التعربية العمسال والفلاحون والمثقفون ألبلغاريون تحت قيادة الحزب

ونعرف الشبيوعيين البلغاريين كانصار مخلصين ثابتين للماركسيك اللينينية . وكان الحسرب الشبيوعي البلغاري-القائد السياسي المجرب للطبقة العاملة وكادحي البلاد ، كان يوجه نشاط الجماهير في كل مراحل العقبة الماضية من الثلاثين عاما ، بمهارة الى تحقيق تعولات اشتراكية . وقد اصبع المؤتمر العاشر أهم مدث في هذا الطريق أذ أقر برنامجا شاملا لبناء مجتمع أشتراكي متطور فسي الاراضي البلغارية .

اننا نعرف الحزب الشيوعي البلغاري كبسيره لايتجرا من الحركة الشيوعية والعمالية العالمية ، وكعزب يغوض نضالا بلا تهاون ولاموادة ضسسد أعداء الطبقة العاملة واولئك الذين يعاولون شسيق صفرقها ، وكحزب يدائع مبدئيا وبمسئولية عالية عسسن مصالح السلام والاستقلال الوطنسسس والديموقراطية والاشتراكية .

أيها الاصدقاء الاعزاء 1 أن الشيوعيين السوفييت يعفظون معكم ذكسرى ابناء يلغاريسسا البواسل الذين وضعوا اساسا لوجدة حزبينا ، فنشار ككم في مشاعر التقدير العالى لديمترى بلاغريف موسس الحسرب الثوري للعمال في بلادكسم ، وقاسيلي كولادوف وغيره من الشيوعيين البلغاريين الكثيرين ونقدر عاليا الدور البارز الذي اضطلع به غيورغي ديميتروف في الحركة الشيوعية البلغارية والعالمية

الارادة الغولاذية الذي كان من قادة الامهية الشيرية النبياع استنادا الى مساعدة بعضها للبعض . وزعيما لشيوعي بالخاريا ، بما كان يتميز به سرا الرجولة والحكمة والقدرة على التنبو، مثالًا ملهمالياً كان الشبيوعيون البلغاريون والسوفييتيون أمدنا خلصاء دائما فنحن نعتز بالتضامن بين حزبينا والتعاون المثمر ، والوحدة الصلبة بينهما ولي

هذه الايام المجيدة نترجه بكلمات التعية الانربة الى الحزب الشبيوعي البلغاري ولجنته البركزية ومكتبه السياسي والى السرفيق تودور جلكرن السكرتير الاول للجنة المركزية للعزب النبوع البلغارى ورئيس مجلس الدولة والمناضل البارز أنى الحركة الشيوعية العالمية والصديق المغلم

ونحيى من صميم قلوبنا الاتحاد الزراعي السبر لبلغارى الحلبف اأوفى للحزب الشيوعي البلناري وسكرتبره الرفيق غيورغي ترايكوف ، واللجنا الشعبية للعمداقة البلغارية السوفيينية ركا المنظمات الاجتماعية المنضمة الى الجبهة الوطنية ا

لقد افتتحت في سبتمبر عام ١٩٤٤ الشهسرد صفحة جديدة للصدافة السوفييتية البلغارية . وقد اكدت الايدبولوجية الماركسية اللينينية رسياسة 1 إنى المجال الدولي . وتسهم بسياستها الخارجيسة الاممية الاشتراكية المسدافة الخالدة والاخاء بين سُعبينا . أن التعاون الشامل الوثيق بين الاتعاد السوفبيتي وبلغاريا الشعبية يغدم اغراض بلائ الهدف المشترك وهو بناء اعدل مجتمع في العالم ا وترى في بلغاريا أدلة عديدة ملموسة على أطلنا فهنساك تهائيل للابطسال المحردين تردى تاريخ الماضي ، ومدن جديدة ومؤسسات ومنشات معامرة 🏿 🖟 بناها العمسسال والخبراء البلغاريون والسوليب مما ، وتعكس السداقية في ايامنا هيذه ، أنا اول معطة كهرذربة في البلقسان بنيت باشتراد الاتحاد السوفييتي ودخلت حيز العمل عشية الذكري الثلاثين لتعرير البلاد انها ليست مجرد مسلا

للطاقة بل انها ترمز الى قدرة الابداع الجبادة التم الاقتصادي بيننا وتتسم العلاقات العلمية والتقانية المرب الشيوعي البلغساري وغيره من الاحزاب وتفاعل المنظمات الاجتماعيسة ، وسنبذل أنها الشقيقة . ويعدم بلوغ هذه الاغراض كل عمل تقوم المستقبل ايضيب كل ماهو خبروري لتوثيق <sup>عرف</sup>اً ! إنه دول الاسرة الاشتراكية في المجال الدولي · الصداقة والاخاء بين الحزب الشيوعي السوليس والعزب الشيوعي البلغاري ، وبين بلاد السرفيت السركزيسة للعزب الشيوعي السوفييتي النساء وبلغاريا الشعبية وتطوير التعاون الشامل والتلاب الاحتلالات بالذكرى الثلاثين لبولونيا الشعبية أن بين حزبينا ودولتينا وشبعبينا .

العسالي والمقبل بالذكرى الثلاثين أو الغامسة السمم بالعداء المتبادل وعدم الثقة ، ألى التعامل والمشرين لقيامها . وكانت هذه الإعرام التي اعتبا قيامها اعوام تعزيز الوحدة والتلاحم ، وقد لما وتعزز خلال العقبة الماضية التعالف السياس بين البلدان الشقيقة المنضمة إلى منظمة معاهدة وارصو ويتطور بنجاح التكامل الانتمسادى ، الاس الذي تدل عليه نتالج الدورة الاخيرة لجلس التعادن الاقتصادي التي انعقدت في صوفياً •

وللاقتصاد الاشتراكى العالمي الان موارد كبيرا وقدرة مناعية وعلمية جبارة تمكن البلدان النينية من حل المسائل التي تواجهها ، يجهود مُفْشُركُا ا وتعقيق أضغم المشاريع لمصلحب البين اللا اكتسينا نعن معا تجربة هاللة ومتنوعة للتعادنا ويتبين من هذه التجربة بوخسوح أن السعي ال الرمسدة والتلام والتفسارب بين دول الاسرا

محيح ان كل من يسيسر في دروب التاريخ البجولة ، يواجه مصاعب كبيرة ويفرض بنا، مبتم جدید علی الشعب ان یبذل کل جهوده ویبدی إراقة ابداعيا من حل المسائل التي تنشأ في طريقه وينتظرنا ، أيها الرفاق عمل كبير . ويمكن القول ريسرت النا سنضاعف منجزاتنا آذا استرشدنا بالتعاليم الماركسية اللينينية المظفرة . واستفدنا التجربة المكتسبة ونسقنا ووحدنا جهودنسا انضليات الاشتراكية انها تخلق ظروفــــا وسوف تبقى شخصية مدا الثورى اللينين و السطيع البلدان الشقيقة السير فيها الى امسام

الاستراكية نرعية لاتقهر ، وتنجم عن القوانيسين الراهنية الراهنية الراهنية ومن طبيعة الاستراكية بعد ذاتها . ونعن على ثقة

ال تتطور وتتعمق عملية التقارب بين البلدان

الله المستراكية التصاديا وعلميا وثقافيا من سنة الى

وبعد نشوه المنظومة الاستراكية ينشسا قياس وتقييم جديدان لاهمية كل بلد اشتراكي ودوره إرزية على الصعيد الدولي . فلناخسة بلغاريا على سيل المثال . لقد ذاقت في الماضي مرارة التبعية إرالهانة . وعلمت من تجربتها ماذا يعنى أن يوجد في الكون بلد صغير في عالم تسوده قوانين الذنساب الراسبالية ريسمي فيه القوى آلي استعباد

ولكن الوضع قد تغير جدريا بعد ان اصبحت للناريا عضوا متساويا أمى الاسرة الاشتراكية المظيمة الجبارة . فقد اكتسبت بلغاريا الاستقلال والسيادة العقيقيين . وذلك لان الاشتراكيــة لا أنسم الشعوب ألى قوية وضعيفة نظرا لتعدادهــــا إنان كل شعب يسهم بقسطه اللائق في تعزيز قدرة النالنا الاممي ويستمتع على قدم المساواة بخيرات والضليات مذا الحلف. والبلدان الشقيقة كاضلاع والالماس النفيس تعكس قوة ومتانة وعظمة الاسرة

الاشتراكية ككل للد اكتسبت بلغاريا الاشتراكية سمعة عالية التسيطة والاممية دوما بقسطها الموزون في الجهود الماعية آلتي تبدلها البلدان الأستراكية لتدعيم ببادىء التعايش السلمى وتعميق الانفراج الدولى ارند ساممت جمهورية بلغاريا كثيرا في التقدم الهام في طريق ضمان الامن والسلام في اوروبا ، والقيام باجراءات ملموسة لتسوية المسائل الدولية

الملحة في القارات الأخرى . ان خطّنا المشترك في الشنون الدولية قد عدد

بوضوح ، فينوى الاتعاد السوفييتي وجمهوريسة بلغاريا الشعبيسة وجميم البلدان الاشتراكيسة الشقيقة ان يقدم في المستقبل ايضا كل ما هو إفروري لكي يكون الانفراج الدولي عملية لارجعة اعنها واضمان الامن الدولي والسلام . لقد سنجلت إهذه الاغراض العظيمة في برنامج السلام الذي نبعت نتيجة العبداقيية والتعسياون بين القعبين إلى والق عليه المؤتمر الرابع والعشرون للحسسنب الشقيقين . ويتعزز من سنة الى اخرى التعساول الشيوعي السوفييتي وفي الوثائق البرنامجيسة وقد قال ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة ن حزبينا ودولتينا وشعبينا . الجسيع يعرفون مدى ما حقق في الاعوام الاخيرة يعتفل كثير من البلدان الاشتراكية في العابن الباردة» سادي، التعايش السلمي . وقد ادت هذه العملية التي يبب النصال السياسي المستمر من اجلها أ ال تعقيق مكاسب مامة يمكن ان نسميها تاريخية

وتهيء التغيرات الإيجابيسة على الصعيد الدول طروفا ملائمة اكثر لنضال القوى الديموقراطيسة والتقدمية من اجل تحقيق ما ينضيج من التغيرات الإجتباعية ، وليس من قبيل الصدف انه تم في 'طررف الانفرام الدول تسوية الوضع السياس في الزديا وتعت تاثير عدد من الموامل الداخليسة ؛ الهيار النظام الديكتان في شبه الفاشي في البرتغال وافلست الطغية العسكرية المعادية للشعب في

اليونان سياسيا ومعنوبا ، أن الجو الذي يغلو من التغيرات وتحسين الوضع الدولى بما في ذلسك الوضَّعَ في اوروبا غير ملائم أطلاقًا لتلك الاحكام السياسية التي فات وقتهسا والتي كانت تعيس كنباتات طنيلية في الحو المتعفن من الحرب الباردة

من المفهوم انتا الأن في بداية الطريق نحو سلام وطيد ديموقراطي ، فمسس الصعب الامل في ان تستبدل الريبة وعدم الثقة المتراكمتان خلال سنين طويلة من الحرب الباردة بالثقة والتفاهم بسهوك ولايمكسن غض النظر عن أن بعض الأوسساط الأمبريالية وفي مقدمتها مايسمي بالدجموعسة الصناعية العسكرية يعارض تغنيف حدة ألتوتر الدولي اذ انه يمس مصالحه الاقتصادية والسياسية فتحاول تلك الاوساط بكل ما في وسعهما من الوسائل ، الاحتفاظ بمواقعها التي يحل بها الوهن ، وقمع طموح الشبعوب آلى الحرية ووضع زمام الحكم الى أنظمة ديكتاتورية رجعية ، كما حدث ذلك في

وممن يعمل بالتعاون مع الاوساط الامبرياليــة بالفعل أولئك الساسة الذين يختفون وراء عبارات تورية فارغة ويدعون السلام بالقول والدفاع عسن مصالح الشنعوب وهم يلحقون بالفعل ضررا بآلحركات التحررية ، ويحاولون عرقلة التقدم في المجال الدولي وحتى تحويل التطورات الايجابية فيه الى الوران ويسعون الى اشعال مواقد التوتر حيثما تنشأ ولكن مهما كانت القوى التسمى تعوق تعزير السلام والتعاون الدولي ، فان اعمالها في تناقض صارخ مع المصالح الجدرية للجماهير الشعبيسة ولذلك لآبد ان تبوء بالفشــل . ولاتحتاج الشعوب الى تصريحات حافلة بالوعود وعبارات جميلة عن السلام بل تحتاج الى سياسة فعالة وموقف بنا، من المسائل المعلقة واستغلال كل الامكانيات لاقامة

سلام وطيد عادل ديموقراطي . يجب أن تشمل عملية الانفراج حسب راينا كل المجالات الرئيسية للسياسة والاقتصاد العالميين كما يجب أن تمس المخال العسكرى ، فلا يمكسن بناء سلام على امناس من مستودع البارود المسعون الآن بالاسلحة الصاروخية النووية ، ويجب أن تؤدى عملية الانفراج الى الحد من القوات المسلحة، والاسلحة وتحفيضها وفي مقدمتها الاسلحة النووية ونعتقيد كل الاعتقاد بانه يجب مواصلة الخطوات في هذا الاتجاء بما في ذلك الجهود الموجهة الى الحد من الاسلحة الاستراتيجية

وينبغى ان تكون تسوية النزاعات الدولية الحادة شرطا ضروريا للاستمرار في تخفيف حدة التوتسر الدولي . ويغص ذلك مثلا فيتنام حيث يقاطع نظام سايغون بتأييد الدول الامبريالية تحقيق اتفاقيات باریس ، ویعرقل اقامة سلام وطیـــد فی هذه

في مقدمة الاجراءات التي حان الوقت للقيام بهاء والتي يمكن ان تحسن الجو الدولي ، تخفيف التوثر في المناطق التي تتماس فيها قوات حلف الاطلنطي ومعاهدة وارصو مباشرة .

ومن وجهة النظر هذه يعير الاتحاد السوفييتسي اهمية كبيرة لمباحثات فيينا حول تغفيض القسوات المستلخة والاستلحة في اوروبا الوسطيي والي جانب ذلك يعمل الاتحاد السوفييتي لتعويل البحر الابيض المتوسط الى منطقال مجردة من السلاح النووى ، الى منطقة سلام ، ويمكن ان يساعد على ذلك جلاء السفن التي تحمل السلاح النووي عسن حوض البعر الابيض المتوسط . ويستعد الاتحاد السوفييتس للقيام بهذه الخطوة الهامة على اساس التبادل طبعا اننا نغترض أن تحقيست الاجراءات المذكورة سيسهل الى حد كبير تسوية الوضيع في اوروبا وفي العالم كله :

ولتقدم قضية الالفراج باستمرار ، فمن المهسم جدا ايجاد حلول للمشاكل الدولية في وقت مناسب تاعد بمين الاعتبار ربشكل صحيح المصالي المشروعة لجميع الاطراف ، وتؤكد الحياة من جديد وجديد مدى خطورة معاولة اهمال هذا الشرط ومن الادلة على ذلك حوادث تبرص ، أن الوضيع الذي نشأ مناك نتيجة التمرد ضد الحكومة الشرعية الجمهورية قبرص والتدخل الاجنبي لايزال معقسدا ومتوقى التدخيل

المستمسسر في شنون قبرص الداخلية من قبسل بعض اوساط حلف الأطلنطسسي التي تتحمسك المسنولية المبادرة عن الازمة الحالية . وقسد حان الوقت لكي تبعث مسألة قبرص ندوة ذات تمثيل لها وزن من الدول في اطار هيئة الامم المتحدة . فني منل هذا المؤتمر الدولي ذي الوزن يمكسن ان توضع باشتراك ممنلي جمهورية قبرص طبعا ،

قرارات تضمن بالفعل كيان دولة قبرصية مستقلة وتتنق ومصالح اهالي قبرص اليونانيين والاتراك -وكان الاتعآد السوفييتي مع البلدان الاشتراكية لآخرى ولايزال يدعو للدفآع عن أستقلال جمهورية نبرص وسيادتها وحرمة ارآضيها ، وينبغى وضع مد لدسائس الرجعية والتدخل الخارجي فسيسم الشنون الداخلية لقبرص التي هي عضو متساو في ا هيئة الامم المتحدة ويجب أن يؤمن لشنعب قيرص يونانيين واتراك الحق غير المنتزع في حل قضاياه فَى ظُلَّ السَّلَّامِ والطَّمَانيَّةَ ، وتَفْرَضُ ذَلَكُ مَصَّالِحِ شعب قبرص ومصالح تعزيز السلام والامن قسي منطقة البحر الابيض المتوسط

ولا يمكن ان تبعد حوادث قبرص التسوية في ا الشرق الاوسط بل بالعكس فانها اشارت مسين جديد الى الضرورة الملحة لحل ازمة الشرق الاوسط دون تاجيل . في الواقع أن المسائل الرئيسينة في المنطقة المشحونة بالانفجار ، غير معلولة . ويَستمر احتلال الاراضي العربيــة من قبل القوات الاسرائيلية . ولم يتم بعد الاتفاق بشـــان ضمان ا العقوق الوطنية لشعب فلسطين العربى بما فسس ذلك حقه في كيانه السياسي بهذا الشكل أو ذاك . ولا يوجد بعد الاتفاق بشان ضمان امن دول الشرق الاوسط بما في ذلك الدول العربية واسرائيل . وهذه المسائل يجب ان يناقشها ويعلها قبل وجمهورية بلغاريا الشعبيسة وغيرها من البلدان الاشتراكية الشقيقة تزيد نضال الشعوب العربية ضد العدوان الامبريالي ، وقرض ارادة الغيسسر ، وتناضل بثبات من اجل اقامة سلام وطيد عادل في ا الشرق الأوسيط.

وتناضل بلدان الاسرة الاشتراكية في كل مكان في اوروبا واسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية ، في ا حل جميم القضايا الدولية الملحة ، تناضل بـــلا ا كلل وملَّل من اجل الدفاع عن قضية السلام وحرية ا الشموب وتقدمها الاجتماعي .

وتخوض الاشتراكية عملية الهجوم التاريخي على امتداد جبهة الصراع العالمي بين العالمين والنظامين الاجتماعيين . وتسير ال الامام بوتائل سريعيا

أبها الرفاق لنتذكر الإيام التي كنا نحتفل فيها الذكري الثلاثين لثورة اكتربر الاشتراكية العظمي لقد كان ذلك بعد مضى فترة قصيرة على انتصارنا على الفاشية الإلمانية . وكانت تلك الاعوام أعواما صعبة لاعادة بناء الاقتصاد السوفييتي الذي كان قد خرب اثناء الحرب ، واعوام اشتعال الحسسرب الباردة حينها اخلت يلدان الديموقراطية الشعبية تغطو خطواتها الاولى وبدات المنظومة الاشتراكيه

وقد اعقبت ذلك ثلاثون عاما تقريبا ، وتغييس المالم تغيرا مطلقا ، وكان نشوء ونمو مجموعة من 🖁 الدول الاشتراكية والمنظومة الاشتراكية الجبسارة نتيجة رئيسية لكل ما حدث ولذلك نحتفل بالذكري الثلاثين لقيام بلغاريا الشعبية وكسللك بذكرى قيام البلدان الشقيقة الاخرى كاعيادنا العامة فتتحول الاحتفالات الى مظاهرة باهرة لظفر قضيتنا ، وتسجل مرحلة هامة في الطريق نحو هدفتسسا النالى .. الشيوعية

ابها الاصدقاء الأعزاء . اسمعوا لي بان احتلكم بالعيد العظيم واريسد إن اتمتى لشعب بلغاريا الشبقيقة من صبيم قلبي نجاحات جديدة في بناء مجتمع اشتراكي متعاور . لترافق السمادة والسلام والازدمار كل عاللسة

عاشت المنداقة السرفينيتية البلغارية الغالدة التتعزز اسرة البلدان الاشبش اكية الصقيقة ،

ملحق العدد ٧٧

ى التطور الاجتماعي وتغيرات عميقة وسريعة ني العالم، غلال العقود والسندوات الاغيرة خطوات بعيدة الى الامسسام وتوسعت ورسخت مواقسم الاشتراكية العالمية والقسموى الثورية الاخرى . سريعة شاملا مجالات جديدة متجددة من المعرفية وميادين تطور الغوى الانتاجية . وتجسيرى تبدلات جذرية في الرضم الدول ، فنشاهد انعطافة من فترة الحرب الباردة المديسيدة نحو التعايش السلمى بين الدول ذات الانظمة الاجتماعيـــــة المختلفة واستتباب الامن الدول وتقويم التعاون ذى النفع المنبادل بين كل الدول وذلك بالرغمم

من مكالمد قوى العدوان الامبريالي والرجعية . وتطرأ على الراسمالية تغيرات ملعوظة رقد قال الرفيق ليوليه بريجنيف السكرتير العام للجنية المركزية للحزب الشيوعي السونييتي امام مزتمر العزب الرابع والعشرين ان قصائص الراسمالية المعاصرة تفسر الى حد كبيسسر يانها تعاول ان تتكيف مع الوضع العديد في العالم ، فالاوساط المسيطرة في البلدان الراسمالية تغشى في ظروف الصراع مع الاشتراكية اكثر مما في اي وقييت مضى ، تعول النضال الطبقي الى حركة ثوريسية جماهيرية . ومن هنا سمىست البرجوازية ال استغدام اشكال اكثر خفاء لاستغلال الكادحيسين واضطهادهم وايدت استعدادها فبسبى عدد من العالات لاجراء اصلاحات جزلية لكى نستيقيسيي العماهير ، قدر الامكان ، تحت رقابتها الفكريسة والسياسية ، وتستخسسام الاحتكارات على لطاق واسم منجزات التقدم العلمى والتكثيكي لدعسسم مواقعها وذيادة مردود الانتاج والاسراع بتطوره ولتشديد استغلال الكادمين واضطهادهم

الا ان التكيف مع الظروف الجديدة لا يعني ان الراسمالية قد استقرت كنظام . فالازمة العامسة للراسمالية لالزال تتعمق .

لسيعينيات . وان صورة العالم الراسمالي قسي زعباؤها السياسيون ومفكروها النظريون .

وقد كانت تلك الحسابات ذات مدى بعيــــد

جدا . فكانسست الارساط العاكمة في كبريات اليلدان الراسماليسسة تظن بانهسسا سنستطيع باستغدام الامكانيات المرقيطة بالثورة الملميسية التكثيكية وببواصلة توسيع اشراف الدولية جدى بنمو القوى الانتابية والاهم الى التحسيسن الجذري للوضم الافتصادي والعالة الاجتماعيمية السياسية في بلدائها . وكانست ترغب على هذا

الانجامات العامة العالمية الراهنة لصالحها. الا ان

حياة حطمت مثل هذه الحسابات .

بالمالة فقد بلغت في السنينيات ١٠٩ بالمالـة

و٦٠٦ بالمالة في السنوات ١٩٧١--١٩٧٣ . بيد انه تاكد مرة اخرى انه ما من اجراءات ارتفاع اسمار الذهب ارتفاعا جامعا وني نورات ذات طابع ممزوج من الدولة-الاحتكارات تستطيع الازمات والانعطاط والتذبذب العاد في الوتائر و لانلاحظ في سمنة ١٩٥٥ اصلا اية زيادة فــــي اما بخصوص الاونة الأخيرة فان انناج السلسم

تظل نمير ثابتة ومتوترة . قم أن الوتافر السريعة قسبيا لاتستطيع أن تعقق في الظروف الراهنة تجتيب الراسمالية اخطسس للبلاد ٤٤ ر٢٣ بالمانة) صيرورة النقط المستورد الهزات في مجالات شتى ومامسية جدا كالاقتصاد في اكثرية البلدان الراسمالية المصيدر الغالب الاقتصادي يؤديان الى ضيق نسبي في مجال مل الراسمالية وعلى خطأ الحسايات التي أبرزمـــا الوطني لمي كل بلد والاقتصاد الراسمالي العالمي

الاحتكارات على الاقتصاد ، الترصل الى تعجيــــــل بنسبة ١٠٢ بالمالة ومنها اسعار المغرق للمواد كله ومو الذي يضع العقبات في طريق تقاســــم للبرجوازية الاحتكارية ككل في مدًا البلد أو ذالة ازدادت في اليابان وكندا بنسبة ١٥ بالمائة وفي بين البلدان المتقدمة صناعية والنامية . تفيس تصطدم في كل مكان بالمطامع الضيقة لاحتالات انجلترا ١٢ بالمائة وفي إيطاليا وقرنسا ١٢ اراسط سنة ١٩٧٢ كان استفراج ملن من النفظ منظرة او لفتات احتكارية . وبحكم هذه الأساما الاساس في تقوية مواقع الواسمالية وتحويسيل بالبانة) . وهذه الوقائع تفصع عن ازدياد ترك فسسى بلدان الفرق الأوسط بكلف الاحتكارات ميثيمة بزدى ليو واسمالية النواة-الاحتكارات عمليات التضخم النقدى بدون سيظرة وعسسن الاجنبية ٧٠ سننا نقط في حين أن سفر بيسه حتما الى تقائم التناقشات الاساسية لبيط النا عبن الحكومات عن معالجتها . فالتضغم الناسدى يبلغ ٢١-٢٢ دولارا .. فاد غراية أن الارباح الراسمال أي بين الطابع الاجتماعيات

النسبة النابئة ببن الدولار والصائت الافرى وأي الانسان والطبيعة ، النائية والقالم على سيطرة الدولار وبدن مدران الراسمالية وتؤدى الى اشتداد صراح المنامسية

ففي نهاية سنة ١٩٧٣ تعرض للضربه مجال والتركيب القالم في ميزان العلاقة (تبلغ حصيسة - البدى الغطير أيضا بطبيعة الحال سمي الله-(له هذا احد جوانب المسالة وهو مرتبط بوتائر النفط والغاز في الولايات المتعدة ٢.٧ بالسالمة الرجمية الى تعويل القسم الاكبر مسن اكتشافات على الترتيب من كل الاحتياطيات الموثوق بها من مغتلف أنواع الوقود وحصتها في ميزان الطاقسية الاحتكارات واشتداد دور الدرلة البورجرازيك للطاقة . وهي نشاط المضاربة الذي تمارسيه الالة الاقتصادية الرامسالية الغاصة ، والأن لها في نظام الاقتصاد الراسمال نفسه ومو السدى الامتلة على صرام الاحتكارات الكبري فيه التلايد ويكنى أن نذكر أن اسمار المواد الاستهلاكية بعيق استغدام موارد الطاقسة وموارد الغامات التي تتغدما الدولة مثل الاشراف عل الإسعار في الولايات المتعدة ازدادات فسس سنة ١٩٧٣ الاخرى استخداما حكيما موزونا لصائح المجنسع والاجور . فالحسالم العامة ذات المدى البيسة العمل تقاسما دوليا متكافئا حقا وذا نفع متبادل والتي تنعكس في سيطسرة الدولة-الاحتقادات

الاحتكارات وكذلك بين مغتلف قروع الصناصة

واذا اخذنا يمين الاعتبار مذه الارقام وكذلك الاحتكارات الدولية تتجنب بسهولة الحسدرد بركة الرطنية وانها اقل تبعية نسبيا لتذبذب أسمات في بلد لتنظيمه في بلد اخر حيست تزفر ايدى عاملة ارخص وسوق اوسع وارباح أعل ، عند ذلك لايسمب علينا أن نتصور مدى أبر الامكانيات المتوقرة لدى الاحتكارات الدولية لكي تستغدم لاغراضها سير الدورات الاقتصادية و مدم البلدان ارتلك وميزانيات مدفوعاتها وكل سال الملاقات المالية النقدية .

اسطع الادلة على طبيق امكانيات مبيطرة الدولة-

أذ العنقة المميزة الهامة للراسمالية فسس الول الامبريالية وكذلك التناقضات بين الدول

الراكر تكير بسرعة وفي الوقت نفسه يشتسبد الان ايضا ان العالم الراسمال تابع بدوجة كبيرة. أمراع المنائسة بينها سواء في ميدان الاقتصاد للعامات الواردة من البلدان النامية واله ما من

يو رواس المال ، علما ، كا يبين والمسبع ت نهوات الاخيرة ، بان النافضات الاجتماعيـــة والماعا وتنج البها اوى وقفات اجتماعيسة ريدة وجديدة الامر الذي يؤدى الى الساخ كدل بهة النفيال ضد الامبريالية . ونالنا ، بندر نمو قرى الانتاج واشميسيداد يبلية تقاسم العمل الدولي المرتبطة بذلك ارتباطا

مدلة البلدان الاساسية في الانباح السناعي للعالم الراسمالي ابالنسبة المتويدا المنه المنة السنة السنة

1971 198. 143. 1927

البائدا الاتعادية

بحسياب الغرد الراحيد للسكان حمدورية البانيا الاتحادية تشكل ٢٩ بالمالة من مستوى الولايات المتحدة الامبركية ولكنها ارتفعت والثقل ويناء المساكن والمنشات البلدية وسبانة الى ٧٥ بالبالة في سنة ١٩٧٣ ، ومن في قرلسا على الترال 11 و٧٠ وفي اليابان ٩ و٥٠ وفي

> اما التناقفيات بين البلدان الراسمالية البوضوعي لبثل مذا التناقض وهو البوة في مستريات هدد من المؤشرات مستمرة بالاتساع (واو أن الوتائر اسرع في البلدان النامية عبوما) • فقيل ٢٠ سنة كان المنتوج الوطنى الاجمال بعسماب الفرد الواحسة من السكان في هذه الدول ١٢٧ دولارا في البتوسيط (ياسيمار سنة ١٩٧٠) أ اي بنسبة ٩٠٤ بالمالة من المؤشر نفسه للبلدان المتقدمة صناعيا ، ولكن هذا المنتوج في سنة ۱۹۷۴ رار انه ازداد الی ۲۹۰ دولارا لایتجارز تسبة ٧.٠ بالمالة من مستوى البلدان المتقدمة وان حصة البلدان النامية حيث يعيش ٧٣ بالمالة من سكان القسيم غير الاشتراكي من العالم لاتتجاوز ١٨ بالمائة من المنتوج الداخل الاجمالي إن التناقضات العادة بين الطالفتين من البلدان في نظام الاقتصاد الراميماني العالمي كانت موجودة سابقا ايضيها و ولكن قد تكشفت اليوم امام البلدان المتعررة امكانيات جديسدة لعل هذه التناقضيات وهى الامكاليات الرتبطية بنبو الاشتراكيسة العالمية وبميزان للقوى اخر لمي المضمار الدولى وبالنجاحسات التي حقلتها هذه البلدان في النضال من اجل الاستقلال السياسي وعدم التبعية الاقتصادية ء وتتطلب روح العصر الاستنتاج الذى خرج به المؤتمر الرابع والعشرون ويعقراطية العلاقات الاقتصادية الدولية وتصفية القسر الاحتكاري ، ران طراهر الاونة الاغيرة مثل أساسية للقوى في العالم الراسمال وهي الولايات الزمة الطاقة قد اظهرت فشل حسابات البستعيرين التعدة الاميركية وارروبا الغربية دفى المقدمة الجسمدد الذين يعولون على أن يتسنى لهم في المستقيل ابتزاز المواد الغام من البلدان النامية

المستعبل المختلفة الشعرب منا تجيء مشاريع الاصلاحات الاجتماعية المختلفة الشعرب . ال مقاييس الصلات الاقتصادية بيسن هذه بالشروط التي تفرضها الاحتكارات ، وبات واضعا وتبغض احتدام الصراع السياسي الداخل في احد يستطيع العيلونيسة درن انتقال الثررات احد يسمين البلدان عن البلدان عن البلدان الم قبضتها ناسها ، أن عدد من البلدان عن ازمات اجتماعية سياسيسة الله ظهر في الفترة التي تلت العسرب بقوة الطبيعية لهذه البلدان الى قبضتها ناسها ، أن عدد من البلدان عن ازمات اجتماعية سياسيسة

الهينزلية الادراب وليبها الامسياء بسرف على والسراس فواقبيل الدياف التعدام المنطع النطير الارق الموزقينية البري الإسلاماتية المتحاط البار

المارين من المرضيين الذين فاوتوا المرشحسين الميزار النوي وأوارني للاحمها المنزاية وبريامهما الهشتال البديل الرامعي النهج الدرالة - الاحتكارات والق الزومة الإحتياعية السياسية المديدة فتقسيه والقد تحلن وضوم كبير تنافضات المجتدع

عاجزة عن ضمان اسلم اجتماعوا وعن الحمساد إلى الزدمة السماسية الداخلية العطارة في الولايات الدنعدة الامبركية هذه الازمسة التي أدت في واقد ازدادت حدة في السخواب الاخبرة مناكل البداية إلى التفالية نائب الرئيس أم رقيس |

فجنساح يبحث عن المغرج عن طريق نهج اكثر تبذل في الوضع الراهن في طروف اشتداد قوى مرامة ولجم النقابات ويسمى الى نقل عب، التضخم الاشتراكية والسلام والتبدلات الجلوية في الوهمع ويعاول جنساح اخر التوفيق بين الدعوات ال المطاليب الاساسية للشغيلة وفي سبيل التعولات («التقشف» والمناورة الاجتماعية الواسمسة ومن الديمقراطية وفسسى سبيل السلم الوطيد وأمس

سيد معهد الاقتصاد العالمي والعلاقات الدرليسية لدى اكاديميسية البلرم

أأتناج وسيطرة الدولة-الاحتكارات في نطاق مذا لهداو ذاك والسياسة الافتصادية لحكومسسات . المدان منظردة . وتبحث الراسمالية عن مغرج من بيزا التناقض عن طريق تكامل الدول الاقتصادي نو الاحتكارات الدولية . الا أن هذا يسبـــب شاكل جديدة وجديدة ، فترسبع نطاق السوق نسى واحتدام الازمة المالية النقدية وازمـــة or . ان هذا كله يشكل العلل التي تعانــ

ما المنظرمة الاقتصادية الاوروبية ، ولا تقسيل

الرسيا تشتد النداقضات ببن متطلبات استمرار

نيبة العباة الاقتصادية والاشكال الوطنية لادارة

مر ذلك خطورة النزاعات الناجميسة من اشتداد نفاذ الاحتكارات الدرلية . وتشهد الارقام التالية شهادة مقنعة الى حد إلى مامية الاحتكارات الدرلية اليوم . فسم حلول السبعينيات بلغت كلفة المنتوج الصناعي المصرف والندمات ثلث المنترج الوطئى الاجمالي لكسسل الاحتكارات الدولية (المتعددة القوميات كما تسممي وراز ای اکثر من کل التعمدیر الراسمالی ، اما بنصوص القوة المالية قان جملة الاموال الحرة

بن اسهم وسندات التي تملكها الاحتكارات الدولية النمال الاحتياطي النقدي لدى كل البنواد المركزية في البلدان الراسسالية .

أذ اتسام نشاط الاحتكارات الدولية التسسى سطدم حتما بالسياسيية الاقتصادية للدول ويجودها في مجال يرمية الاقتصاد لدليل مسسن

الامتكارات في الوضع الراهن .

بلدان السوق المشتركة) واليابان .

ويغدو صراح المنافسة في الظروف الراحنة ذا

ايطاليا ١٦ و٥١ . وان منا بطبيعة الحال يشدد صرام المنافسة بين هذه الدول وليس في مبال النجارة وحدم وانها كذلك في اسبواق راسي المال

وقى مجال العلم والتكنولوجيا وغير ذلك .

المتقدمة صناعيا والدول النامية فان الاسساس

الاجتماعي ، فاسيطرة الدوالسة الاحتكارات بعت

المجتمع البرجوازي المعاصر ء مشاكل تشسمديد العدل والبطالة والاجور والتقاعد ونقر القسيم الكبير من السكان ومشاكل التعليم والصحية

وان التعبير الساطم عن ازدياد التناقضسات الطبقة هو تعاظم الحركة العماليسسة ومن ذلك المغام الديمقراطي من استمرار توسيع جيهة النضال الاضرابي ، فلئن كان مجموع المضربين غلال السشوات ١٩٦٥-فالمشاكل الاقتصادية ابرزت الى مكان الصدارة من جدید قضایا تشغیل الایدی العاملة رمکافحة اثار ارتفاع الاسعار . الا ان العمال لايكتفرن العاملة في اوروبا الغربية . بالدفاع ضييد مجمات الاحتكارات على مستوى

وانما من الفتات الجماهيرية الاغرى كذلك و ان احتدام الصراع الطبقى وكيوات الة الدرلة-ني الإرساط العاكمة لهذه البلدان الخلافات حول التي تمثل الامس التاريخي . كامل الكادمين (وممثلو هذا الاتجاء زعمساء جهودا ضغبة لرص صفوف كل القوى

وان تبدلات الارضاع في البلدان الراسسالية

أصلاحات ديمقراطية واعادة توزيع الدخول لصالح بمبيئة لمي المعسكر الحاكم على ششى المفاعرات الشيفيلة واشراك النقابسيات في تنظيم العمسيل السياسية الداخلية وان انصار النهج «المسارم» والانتاج في المؤسسات وفي معالجة المشساكل قد يحاولون تحقيق مآويهم بالفجوه الى أسمةليب المطالب تجد تأييدا لامن الطبقة الماملة وحسب عل الحذر وتدعر الى اليقظة . ومع ذلك تظهــر

الاكاديمي ن . اينوزيمتسيك

الدوال الرومية الاحترة في فرقستما ، فتسان

والننافضات داخل معسكر البرجوازية الاحتكارية تغلق ظروفا جديدة انسب لنشال الطبقة العاملة ١٩٦٩ في البلدان الراسمالية المتقدمسة ١٢٤ الكادمين . وان التسفيلسسة وكل الديمةراطيين الفترة من سنة ١٩٧٠ حتى مطلع صنة ١٩٧٤ ه والماضية في اتباه واحد مع ذلك مثل لجساح المركبية واتها يبتد الى البائب النوعي كلالك في ايطاليا وانتصار مرشحي قوى اليساو فـــي |

حياتهم ويطرحون بحزم متزايد مسسائل أجراء الاجتماعي السياسي المتازم ريمسا يشجع قوى

# 1110251215:3

ان قراءة جريدة «انيساء موسكو» بالتظام تنيح لكم معرفة كسل شيء عن الانعباد السوفييتي ، كما ان مساهمتكم في المسابقة السنويسة للجريدة «ماذا تعرف عسن الاتحاد السوفييتي ؟» تتيع لكم امكاليسة التمتع برؤيسة موسكو . والجائزة الاولى لهسله المسابقة : سفسرة مجانية لمدة اسبوعين الى موسكو!!! وضمن الجوائز الاخرى التي تمنع فى هــــده المسابقة راديسسوات ترائز يستور وساعات والات تصوير ومزخرفات فئية وهدايا تذكارية من هيئة التعرير وكتب وغيرها .

واذا رغيتم في دراسمة اللغمة الروسية بدون معلم فعليكم بمطالعة «البا، موسكو» الجريدة الاسبوعيسة الوحيدة التي تنشر بانتظام دروس تعلم الروسية! وتعتوى الجريدة على ابواب تابتة تعدلكم فيها شخصيات اقتصادية وعلمية معروفة ورجسال القسسن والادب ورجال المتعاقبة

Moscow **NEWS** LES NOUVELLES DE MOSCOU النباء موسكو NOVEDADES DE MOSCU

> والمعلقون على الحوادث العالميسسة والمعتصون بالرياضة ا وتنشر في ملاحقهسا المجانيسة النصيبوص الكاملة لاهم السوثائق

الغارجية والداخلية لسياسة الدولة

السوفييتية ، كمسا تنشر المقالات النظرية المكرسة للمشاكل الراهنية والمعاصرة ، وفضلا عن ذلك يستطيم القادي، المنفير أن يجد على صفحات الجريدة مواضيعه الشبيقة والمسطية

المعببة للاطفال حيث العسروران والالغاز والمسابقات 1

ان من يطلع على «الباء موسكوء يعتساد على اقتنائهسسا باستبرا وتصدر هذه الجريسة بفسلال ملون انيق يتناول جوانب عديساة من حياة شعبنا .

ويستطيع القارى، ان يجد س لوحات فنية لغيرة الرسامين الروس والسوفييت تصدر كهدية العدد كا تصدر ملاحق خاصة بالادب والريافة

وعلى القراء الراعبين في الاستراك مراجعة مؤسسات توزيع المطبوعان الدورية السوفييتية ذات العلاقسة بمؤسسة ميجدونادودنايا كليليا في البلدان العربية ،

اشتركسوا في جريدة البسا

مؤسسات التوزيع .







الم المارية التي يعاود المعاولة مرة واغرى والإرجع عن المن لابد وان تكسيسون معارلته الا اذا تسسوميل الى التوفيق

والرجل في هذه الحالة سيظل يعتمه على

التناب وجسم الربيل ولم

فيمل الشاب الموى بنيانا

الخزن وفاعة عرش الازياء . وقد طرحت في كثير من اقسامه بنكل واسسس الملابس والاحذية والتريكو والاقمشسب

والتردوات والهدايا والعطور ه وتجبري عمليات البيع بطريقسسة داخدم نفسك بتقسك» ، وسيقوم البناة بعد مدة وجيزة بتصليح بناية المخزن القديمة ، وبعسه الانتهاء من ذلك ستبلغ مساحة الدخسزن المامة ، مع عناير الغزن ١٥ الف متـر

والبناة كل ما يلزم ليكون مريحا وجميلا

وقد تظمت المحلات النجارية في مستة

المتعف طيانية ، ومن بينها معركسساد المواريخ ، والمراكب القضالية والإجهزة الاوتوماتيكية ، والعينات القبرية النسر جلبت الى الارش ، وقد خصص مكان خاص للمركبة الفضائية مفوستوك التي حقسق يودي غاغادين في الثالي عشر من أبريل عام ١٩٦١ اول تعليق مداري في العاليم مل متنها ، وتعلقك في هسسدا المتحف الونائق والمواد السيئمائية عسسن اول

التعليقات الفضائية . 🏰 «يالاتون» ، «قاندا» ، «فارنا» وتباع في هذا المغزن بضائع من رومانيا وقسسام بوضع التصاميم والديكسسورات الداخلية غبرا، من رومانيا . وقد طرحت والعطور ، وكذلك المعلبات والغواكسة

والغبور وأتواع السجائر د

زار الوقد الرسمي العكومي ليمهورية وقد أشار رئيس الوقد اليمني الي أن اليمن الديمقراطية الشعبيسة الانعساد العلاقات بين بلدينا في القضايا القائرنية السوفييتي ومكث في ربوعه اسبوعـــا لازالت في بداية تطورها ومع ذلك فهم

عاما لاجهزة السلطة السوقييتيسسة وعلى الاسس النظرية والتطبيقية لاجهزة العدل

ان خيرة الاتعاد السوفييتي اول دولة

بئت الاشتراكية تعظى باحتمسام خاص بالنسبة لجمهورية اليمن الديمتراطيسسة خاصة وان بلادلــا قد تحررت من ذل الاستعمار البريطالي واتجهت لحوطريق بناء الاستراكية

مرضوع لغدمة الشعب ومن أجل سعادته الطباعات لاتئسى تركتها عندنا الشواهد رالانصاب التذكارية التاريخية لمهد الثورة لينينغواد والابنية الجديدة في العاصمة

> اً ثم عاد من قسوره الى بيده ويخرجون من العلبة ويفسسادوون وانعسا يديسه غلف المكان بينما كان مو يبدى بعض المقاومة الاونة اعتد مقارئسة ويرمق الجهاز بنظرة لميظ ه

سوف يدراء ان التكوين والتصميـــــ الهندسي للجهاز يحتاج الى تركيل الشريا يعيث الرابي مركة البؤشر ، وعددالم وليس بكل ذلك-سول يرهى عن السه وتمرد الله تقته ليس في قوله ،البدلية بل وبادراكه وقهمه للجركة الهللبنيد والتي كان من المهل على القبيات مسن الجيل الجديد ان يلهموا لظريتها بعد ان أمييع الملم متاحا للشعب .

لقد تحدثنا مم زملالنا السوقييست ة

السوفييتي والانطباعات المشتركة للجبيع

انها ليست معركة بين الألسان والالة بل من بين الانسان وذاته والتصر فيها للعلم آخر الأمر .

# الاتحسساد السوفيي



بطلب كثيرون من قرائنا ان نعدلهم عن الثسروات الطبيعية وعما اذا كانت كافية كتلبية حاحة السكان الديسين يتزأيد عددهم فسني العالسم نعل بها هُذُهُ المشكَّلة فـــى وقد طلبت هيئة التعريس

من عدد من مشاهير العلماء السوفييت الردعل تساؤلات

«حين تتعد الاجراءات للتعجيل في عمليسة التقدم العلمي-التكنيكي ، من الضروري القيام بكل ما يلزم لكي ينسجم ذلك مع الاهتمام بالاقتصاد وبالاحتياطيات الطبيعية ، ولكسسى لا يصبح مصدر خطر لتلوث الجو والمياه واستنفاد الارض . وان العزب يرفع من متطلباته تجاه منظمات التعطيط والاقتصاد ومؤسسات البرمجة ، وتجاء كافة كوادرنا بهدف برمجة وبنساء المؤسسات الجديسة وتعسين العاملة منها ، اخذين بعيسن الاعتبار حماية الطبيعة . وينبغى ان تكون لدينا ولدى الاجيال القادمة امكانية الاستفادة من كافة الغيرات التي تمنحنا اياها طبيعة وطننا الرائعة.، ونعن على استعداد للمساهمة في التدابير العالمية المشتركسسة لعماية الطبيعة والاستغدام العقلانسي لاحتماطياتها» -

لستشرة المعدمين در بالحصيد العدرمتن

ليونيد بريجنيف



رومان غاغارين وتسيلينوغرادي

رمى عامل اسامى للاخلال بالنسوازن

والمراعسين والبسائين و واستعملت التعامل والتبادل بين الواد البلا

الانتصاديسية ال جانب غلاف الأرش يقوم عليه كوكيا ا

These Bris. Commences

علوم الاتحساد السوفييتي

ومديسر معهد الكيمسسا

الزراعية وعلهم التربسة

ورئيس اللعنية العلميسة

الاراض البكر ، نقد دخل في التداول العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي

رد بها مدن کیری ومراکز جسناعیة رنظ العقول الزراعية ٥٣ مليسون مكار تشنل المحروثة منها ٣٢ مليون يرابع للمدى الطويل للاستراع بنمو اإنام الزراعي تتمثل الحلقة الرليسية ني استصلاح الاراض ، فسسن قرر ان يتم قبسل سنسة ١٩٩٠ بليف ٩-١٠ ملايين هكتار بسا ك طريقة البزل الداخلي ٧-٨ ملايين . ، وری مساحة ۲−۰،۵ ملیوت ار والقيام باعمال تكنيكيسة

وتئلا فى الاتعاد السوفييتى مجموعة التدايير لتنمية الانتباج الزراعي كالمة التأكل بشكل مبرمج رعسني نفسن بجبة اجرأات تكنيكية ومائية لاستثمارات الزراعية الموزعية في فِنْاشْ طبيعية مختلفة . ففي شمهال كالماضطان وبرارى سبيبيريا الغربية لال مرة في النطبيق العالمسي بجوعة من التدابير التكنيكية الزراعية أأرفاية التربة من التاكل بالرياح في انسامهٔ تربو علی ۱۸ ملیون هکتار .. الن البشاكل الهامة جدا اعسادة

السناعات التقيلسية والعقيقسية ، الترابي والعشبي والغشاء العالي/ افتصادیسات المسددن ، ورسسائط فی دلك المحیطات/ تبثل ذلك البع البراصلات وتبروع الاقتصاد الاغرى الحقيقي للطاقسية البوجاة الألواق الراعة بعد استانسسادام التي تلس مطالب الددينة الماصرة ، الاساسي للاجسام العيوية البنوية الإنها للمشاعة : كالمقالغ والقطاعات نقل الاسبعدة ووسفال حماية النبايات، والاوكسجين والمياء النقية يوليها الطورة بالكثبان وغيرها ، أن المحل كسل هذه المجالات مستهدك اساس ولا ريب في أن فعاليسة دور الأوليد المدار المستود المحال المستود المحال المستود المحالات مستهدك اساس ولا ريب في أن فعاليسة دور المحال المستود المحالات مستهدك اساس ولا ريب في أن فعاليسة دور المحالات المستود المحالات ال تتماظم اذا ما اديرت على ايسى علم المسال ١٠٠ الله مكتـــار عثل مكان اكتباد السابئة لتقالم الطين المسقحي البيولوجية للنباتات والاحاء إثالياً إ البديد في منطقة كورسك تشتهسس الراش يتمنوينها ، وحرش القدم في وللشسك وغيرما لذلك لابد عن المامة علالك وله أ التربة واحميتها الإنساني عل شكل دائرة مثلثاً ا

وراض وتعسين التربة-حد، الغروع يشكل صائب في التّفاعل الكوني التّفاعل الكوني على وجه اكثر حكمة وتقليسل النسائو من موارد الارش . وهي

بن اجل توسيع الانتاج الزراعي ان استثمار ۱۲ ملیرن مکتار مس الراض البكر في الإثماد السوفييتي ين باهر لعناية الدولة بادخــــال الراض البور الغاليسة في التدارل الانصادي ، وتولى الدرلة السوفييتية بهاية عظيمة كذلك لزيادة خصوبسة الناض المستشرة ، والدليل عسلي

ان لهذا كله إهمية ضغبة ، فتقارة الهواء وتوفير الاركسجين والماء العذب المالج حياتيا والدورة الطبيعية لغاز الكربون والازوت والفسفور والكبريت والكالسيوم والعناصر الاخرى أن مذا الطينعية الغمية والمستغمرة وبزيادة صيانته كمنسر من البيئة الحيالية التي

## عمر استصلاح الاراضي

يعيش فيها الانسان .

ان اراضي الاتعاد السوفييتي ذات تربة متنوعة وكبيرة العصوبة ، فتربة الاتعاد السوفييتي قد لبت حاجسات الشعب قرابة لعنف قرن بدون اسماة كيمياوية وعن طريق العصوبة الطبيعية وحدها . والان تزداد موارد الغصوبة

ان ٧٠ بالمائية من الارش في البلاد تعتلها الصحاري وكذلك الارامي استصلاح النربة الجذرى على نطساف الاستعملاح المائية منها والفيزياوية والكيمياوية ايجادظروف مناسبيسة للحسيسول على ناتج بيراوجسس عال وثابت في الحفـــول والمراعي والغابات ولميرها ه

داخل التربة بالاسمدة والاستصلاح و

ان قرئنـــا هو قرن الاستصلاحات المجمعة . فالرى والكيميا، مثلا يفتحان اوز بكستان وتركمانيا على ان الرمال حيث الانتاجية لاتتخلف عن انسسواع التربة الاخرى وهي احتيساطي كبير لزراعة المستقبل .

وقد وضعت في الاثعاد السرفييتر ترصيات بشان اكتشاف واستنسساه الاراشي التي كالت تعد سابقا فيسر صالعة للزراعة اكالرمال والتربة الملسا والتربة الحجرية وغيرها) وثبت انسه لابد عند استثمار مذه الارأضي مس احتساب بنيتها البيولوجية رتد وضع معهد الكيمياء الزراعية وعلم التربسية التابع لاكاديمية علسوم الاتجسسا السوفييتي تصنيفا للرمال والتربسة الملساء وثبت أن الاكثر نفعا للاستثمار الطفال الرمق والتربة الملسنساء في الوديان المعاذية لسفرح. الجيسسال

إن تجدد ملوحة التربة في الملايين من الهكتارات بسبب المتشار الري بدون مرق لايزال سوطا مسلطا على الزراعة المروية ، في حين اظهرت ابحسات محطيات الاستصلاح التجريبية في الاتعاد السولييتي وتجربة منظرمات الرى السوفييتية الكبرى ان ازالـة عمليات الملوحة بطريقة البزل الافقى العميق والفسل ممكنة التحقيق ته.ما

وشعاب الاتهار ء



جمع معمنول القبح

الرقعة صغيرة والشق اكبر

الملوحة بشدة امكن عملها القضاء تماما بكل حدة في كثير من بلدان العالم على الارجن الملحية وبلغ المحصول من ولهذا فان المؤتس الدول لعلم الترية القطن طويل التيلة ٣٠-٣٠ قنطارا من الذي جرى في موسكر قد أبرز الي التسم الاوسط من وادى قرفانة وهو وزيادة مردود الاراشي المستثمرة ه التاعدة الرئيسية لزراعسسة القلن السولييتية وعن مناطق احرى كثيرة

> وتبعل كدرا احتياطيا عظيما الاراذي والخدروات ١٠٥ مسرة والعلف ١٠١

الدولة البشكلة الإساسية ومن مضاعفة ألالتاج الإجمال ومعدل الجثى مسيسن ألمعاصيل الزراعية مع حلول سنية بد ٢٠٠٠ ، رمانا امر يتطلبه ايضا لمر السكان وشرورة رفع مسترى فليبة والمساويس برمتها

كل مكتار ، ويجب ذكر الفيء نفسه عن مكان الســـدارة مشكلتين ؛ اشراك الاراشي الشاسعة ذات السيساخ في اراش جديدة في التداول الزراعي وبودى بصفتى هالما سوفييتياء ان الول في اللحام ان لهاية هذا القرن في جبهرريات اسيئا الرسطى دوراء والقرن القادم سيقتعان خقية جديدة التناس . ليامًا وبالله الاهمية في الريخ الزراعة التي تتطلب تبليقا ، والبنال عسل والاستاصلاح ، ولايمكن اعتباد محومه متجمدة وهجرية وسياخ ققزاء وسيقوح حجرية وهي تحل مساحات شاسعينة ولايد من تجسيلها وتعويلها ال وياض وبسالين ولابد من مكافعة الجلساف والعواصف والليفيالات ، أن تعبويل

لاستملاح التربسة وهس بسسل

الياء موسكو ٢٧ ء ١٩٧٤ -

البيانات النابات الدمثامة المرافقة المرافقة المرافقة

النظاء النزيجا والموسق فالميع

قبل ١٠ عاما عقد في موسكو المسؤتمر الارل للكتاب السوفييت ، وقد كرست هيئــة ادارة انعاد الكتاب السوفييت دورتها التي افتنعت في ٢ سيتمير الحالى بموسكو لهذه الذكرى الكبرى في العباد النقافية في البلاد ،

وحضر الدورة بوم افتتاحها اعضيهاء المكنب السياس للجنة المركزيسة للعزب الشيسسرعي لسسسونيين غريشين ومازوروف وسوسلوف والمرشح لعضوية المكتب السياس وسكرتيسس اللجنة أامركنزية ديميتشيف فاستقبلهم العضور

افتنسب الدورة هادكوف سكرتير هيئة ادارة اتحاد الكتاب السوقييت فاشار الى ان المؤتمس الاول للكتاب السوقييت قد ترك اثرا بالسيغ الاحمية في مصير الادب السوفييتي الذي صمد لتجربة الزمن وبرهن على ان النظام الاشتراكي هو وحده الذي يستطيع ان يبسدع ويخلق في

انطون تشيخوف

مِلتشبكرف ۽ العضو المراسل في اكاديميسة

لمدرم السولبيتية لنشر الطبعة الاكاديمية الجديدة

ولقد التقى مراسطنا مم وليسة قسم الباحتين

س ادب تشيخوف في المعهد ، المرشحسة في

العلوم الادبيسة ليديا ابولسسكايا ورجاما ان

لقد تم منذ لعظة اصدار مجبوعية تشيخول

مالا و وهر تقدر ۲۰ مجلدا و تم اکتشال

الكتير من المواد الجديدة ؛ وثالق مرتبطة باسم

تشيخول ، دقاتر مالحظات جديدة ، رسائل ،

نمكن الباحثون من الشخيص استوب الشيخوة

.. عدد منها . وافي جانب هذا تعود لقلم السيخون

المقالات الافتتاحية الانتقادية الساغرة الثي كانت

نشر في مجلة «بوديلنيك» ، كما أنه يعتبر ذا قيمة

لبيرة اكتشات دفتر المنارين-البلاحظات الغامر

بالكاتب وذلك في القسم المقصص للكاتب

متحف بالطاء والذي يعطى فكرة عن التسامي

الذين كانوا يحيطون به وعلاقاته مم الشخصيات

الطليعية في ذلك العصر ، كسب واكتشفت ، كاتبهم المعبوب ،

تتحدث عن الطبعة الجديدة و

الذكرى الامعون للمؤتما لأول للكتاب السونييت

فاكثره ويمرور الزمن مافي تطور الادب العالميء الواقع كل ما موضروري من الظروف الباديسية واستطرد مارکوف يقول ؛ ان څورکي قد رحب والروحية للابداع وازدهار الثقافة. ثم مض ماركوف قبل ١٠ عاما في كلمته الغنامية في الدؤتمسر يقول : أن الادب السوفييتي بلقت انظار ملايين الارل «بالتصار البلشاية في مؤتمر الكتسساب، القراء في داخل البلاد وخارجها . ويغتني الكتاب التقدميون قي العالم والبلدان الاشتراكية مسن تجربتنا ويسسرون فيها مفسالا ، أذ أن الادب السوقييتي هو مصدر لاينفد للمثل الانسانية والتغازل والثقة بالتاريخ ، واضاف ماركوف يقول ، النا

النق في أن الادب السوفييتي يؤثسر اكثبس

وسيلم طبعها لاول مرة في الطبعـــة الجديدة ع

اوراق مفتودة مجهولة من روايته «الفلاحون» <sub>ا</sub>

إن الطبعة الجديدة ستكون كاملية تماما إ

تطمع المجموعة الكاملة لمختلف تصوص انتاج

الكاتب ، وينتم تشيخول الى ارلنك الكتاب

الذين يراجعون دالما اول شكل لانتاجهم ويعيدون

كنايتسمه او يغتصرونه و وستنضمن الطبعــة

الجديدة جميع تصحيحات تشيغرف و بدرا من

المسودات وانتهساء بالمواد الجامزة تقريبسا

للطبع ، مع تفاصيل ومعلومات كاملة عن تاريخ

ومسيتم طبع الانتاج النشرى الادبى لتسيكوني

في المعلدات الأحد عشر الأرق والمسرحيات في

المجلدات ١٢-١٤ ۽ والمؤلفات الاجتماعية في

المجلدات ١٥-١٦ ، أما المجلد السمسايع عشر

الغاس فهو مكرس لدفائر مذكرات تشيغونى و

والذى سيكون مفتاحا لدراسة ابدام وغيفسية

الكاتب ، فقد درست هذه البذكرات مرة الحرى

ويقسم ١٢ مجلدا رسسائل تشبيخول ، لي

وستطسم الطبعة الجديدة عشرات من الرسائل

المفقردة والمجولة ، وقد تم تدقيق تواريم

الرسائل مرة الحرى ، كما انه اعطيت لاول مي ة

لتشيخوف والمتجسة في ارشيقه والتي لم ينشر

كما ومنتشئيل الطيعة الجديدة ايضا على فهرس

كامل لتراجم اعمال تشيخوف باللغات الامنبية

التي كمت عندما كان الكاتب عل قيد العيساة

وكذلك مراسلاته مغ المترجمين ، وستدخل لمبين

هذه البراسلات ء وسائل لم تنشر مطلقـــا

وتباشر دار النشر «ناوكا» (العلم) لمن موسكو

باصدار الطبعة الاكاديمية الكاملسة لمؤلفسات

تفسيخوف ، ومن المنتظر ان يستلو الغراء ق

المجوعة الملحقة عن تشيخوف-الرسام و

أن الطبعة الاكاديمية الكاملة لمؤلفات ورسائل

الادبية وعيد كبير لعشاق الكلبة الادبية عامة

الذين ينتظرون بفارغ الصبر اللقاء الجديد عم

كنيها لدى وجرده خارج الوطن و

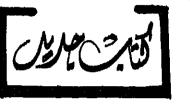
ااوقت الذي كانت مدّم الرسائل تشغل في الطيمة

وهى تتفيين شروحا والمسيرات واسبعة و

المرجودة حاليا ٨ مجلدات فقط و

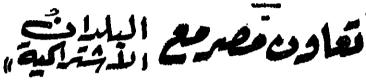
الانتصار كان تاما ونهاليا ، ونقول انتا سنواصل السير بثبات تحت راية العزب الشيرعي و

واعتبر ذلك اهم نتيجة للاعمال المثمرة لمؤتس ونعترف اليوم بارتياح ونحن تحتفل بهسسادة الذكرى الهامة في حياة أتعاد الكتاب ، بان ذلك



АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА

EMILE



مستقبل النبو اللازاسمالي پتمسف بطابع مجسع ء رمو پتضمئ علاقسہ

لوزیر الری البصری فی مطلع هذه السنة ه

الاشتراكية مع جمهورية مصر العربية واورت ا معطيات عديدة النبهد على أن التجارة الجرق ال أساس الغائدة المشتركة و فالبلدان الاعتماكيا هي المجموعة الوحيدة من الدول التي التعامل ممها جمهورية مصر العربية تجاريا يدون بهجز مثلا يحتل المكان الاول في الاستيراد البعرى <sup>بن</sup> بفاكنات العفر والعراوات وسيادات الشعيب وجنهورية الماليا الديمقراطية هسب وتشيكوسلوفاكيا لبرابط اليغاد وقس علم لألا أقتم تامت المؤلفة بتحليل مقصل ومدعسا يالعجج لتعارن الاتعاد السولييس والبلسة

ونوحت البؤلفة بان تعاون جبهوريسية مصر

وتعدرين منظمى المؤتمر الاول للكتاب السوقيين للماء ليه ، لقد مضت ١٠ عاما عل ذلك السياد ولستطيع القول الان بكل ثقة واعتزال أن إيا الاتعاد السوفييش كلها بدرا من أدب الليا الروسية ، قد ارتقت خلال العقبة التراط مزندرنا الاول ، واندمجت في عائلة واطنز الار يطورون التقاليد التى وضعها غوركي وكن بفنوا في بدل الجهرد لترثيق عسادتة الإرس الي وسيحكون في مؤلفاتهم عن الناس المعتس السيرعي ومكنسباتهم .

والغى ليكولاى تيغونون بطل المعل الالداء

وسكرتير هيئة ادارة اتعاد الكتاب الموليدول

كـــــم تحدث في الدورة كتاب مسرّ بلالل الجمهوريات السوقييتية وضيول من الغار

العربية مع البلدان الاشتراكية قالم طيلة عدر د ما رئان وصاف ونبيل . كوتررنان من فضة من السنين ، واكدت انه شانه شان شان التعاوزي البلدان الاخرى الثى اختارت طريق الطسور بزان بدا برن مرة لايصبت ابدا : فيالافلام والمتاريوهات والكتب التي خلقها دوفجينكو ملك اللازاسمالي يتسبم في المرحلة الراهنة بيرل من الملامع الخاصة ، فان هذا التعارن ميا والمربع ملك للملايين من الناس الذين يعرفونها العالمي وتوثق تعالف الاشتراكية العالبية م الحركة الوطنية التحررية كانآ شرطا هاما لنعام الثورة الوطنية النحررية فم مصر ، وان الساما و عد طرق قرية سرستيتس الاركرايتيسة الودية والمساندة من البلدان الاشتراكية سار ر منا البيت ولد يوم ١١ سبتمبر سنة ١٨٩٤ الله الذي سماء والده ساشكو ه وترعسوع

وتجسدت صفة التجميع لهذا النمارة لسي

معامدة الصدائة والتعاون بدئ الاتعاد السرليبي وجمهورية مصر العربية حيث نص على أن الالعاد السولييتى ومصر سيواصلان تطوين وتأويب الملاقات الغائمة بيئها وعلاقات الصدالة والمارة التمامل لمى المجالات السياسية والانتصاديـــ والعلمية التكنمكية والثقافية وغيرها و

لمجبوعة منتبات اسوان وهي اكبر عشاأ مائية في جمهورية مصر العربية والتسس بلي<sup>م</sup> بالتمارن مع الاتعاد السوقييتي. هي من اكسر المشاريع التي تدريما في مصر، والله تم التوياس عن كل تنتات المشروع الشامع على النيل ال وق ذلك ماريدر ربعها منويا بببلغ " [ السال وبعدر شهرته التي طبات الاقسساق مليون جنية مصري و وقد ورو ذلك تي فعرج 🖟 الله اللقاد السينهائيون 😮 السوفييت وحسب

التماون مم الدول الاشتراكية

النامية واشتداد نشاطها سببة ميزة فلملاقسيات والى جانب رسوخ استقلال الدول ألفتيسسك تتقرى صلاتها مع الاتعاد السرقييتي واليلدان الاشتراكية الاغرى ، ويتعين ذلك يطبيعة الاسس التي تقوم عليها هذه العلاقات ، والذي يجمعها مو وحدة الامداف في البسائل البلرية للحياة الدولية المعاصرة ، والذي يوحدها هـــو الكفام

والتمسيك كتاب جديد عن مصر العربية الامطباكل تطوير وأستكبال تعاون الانعساد الموفييتي والبلسدان الاشتراكية الاوروبيسة الاخرى تعاولا التصاديا وعلميا تكثيكيا مسيم ومهورية مصر الوبية-التي غدت خلال السيوات الاخيرة من اكبر الفركاء التنواريين الاقتصاديين للبلدان الاشتراكية قد خبث بدراسة مسهيسة لى كتاب لتاليا اوشاكوفا الذي صدر في مرسك مؤغرا من دار النفر وللزوعاء وعنوانه مجمهودية معر العربية : التعاون مع بلدان الاشتراكيسية

تنبأ لينين في مستهل قرئنا باله سميعي، وقت

تشارك فيه الشعوب التي كالت يوما ما تلسد

استعبدتها الامبريالية مشاركة لشيطة في تقرير

مصير البشرية كلها ، وها لعن تعيش هسيداً

الوقت بالدات حين بات ازدياد لفوذ اليلسمان

اللولية المعاصرة .

والنبو الإقتصادي . وتؤكد النؤلفة أن وجود النظام الاشتراكسم تعاون متعدد الجوالب

تكنيكية اقتصادية وتعارنا علميا وثقالها ولبسر ذلك ، ويتجل في هذه البلدان بوضوع متزايد الاتجاء نحر التحول عن يعثرة المساعدة التكبكا على مشاريع متفرقة الى تركيزها في بناء الشاريم الانتصادية الاساسية .

أذ أحداث الغيلم هي أحداث تقليدية بالنسبة وتناولت المؤلفة بأسماب حالة تبارة النوار ا الناك ، قبر يعمور كفام الفلاحين من اجمسل التبيع الزداعر ، ولكن الفيلم غير تقليسسدى 

والاستعادات الرومانسية تتضافر فيه مع النغمات أبطالية وتصوير طراز معيشة الشمب تصويرة وتؤدى الدول الاشتراكية دودا مظيما بصائها } وابطال الليلم-اللاح اوباناس تروييتكي وابته للبعدات الصناعية و فالإنجاد السوفيس ليبوا مبرد شخصيات معددة سكان قرية بعينها أأتاس من زمن معين و ذلك انهم في الوقت تقسمه لنائع دروز للغير والعدل , رمم يواجهسسون لحوط مبيئين تماما هم اترياه الريف واشتهاههم الاشتراكية الاغرى مع جمهودية نعد الرأيسة الرا الما الانتباء . لقد ترك دوفجينكو الرا ويدل هذا التحليل بما لايقبل الشك على لماليا مسابغة البلدان الاعتراكية للبعرب السادل عرسة العامرية في السينيا السوليينية مشال

وموافى الوقت نفسه يقرأ عليها السلام ويقول

دوقچینگو : «یعز فی نفسی آن آفارقك . فمسا

اطيب رائعة الزمن والنعناع فيك وموقدك الطيب

السغى يتنفس لذيذ الطعام والغبز والتفسياح

المطبوخ واليابس والبذور والاعتسساب والعروق

العافة . ولكنك ايتها الدار كنت بيت الاحزان

ان ادراك نموذج الدار على مذا النحر الجديد

ما كان ليسمع به لنفسه آلا فنان ليس لديه

ذرة من شك في حقه في اتفاذ موقف المحلسيل

والنافد من اعز الرموز الغومية ، لان العيء الرئيسي

لدى دوليبيتكو كان مو الحاضر والمستقيسل لا

الماشي . وأن هذا الاتجاء الفني مو الذي أدي

الى ان تفدو افلام دوفجينكو ما يشبه موسوعة

للطياع الشعبية . ولكن هذه الطباع تنمسر في

ظروف جديدة ظروف اشتراكية وتعتفظ الى جانب

ذلك باقضل ما في التجربة التاريخية بالتجسيب

ولكننا نؤكد مرة اغرى ان هذا التجسيد مسن

طراز خاص فهو تجسید شاعری مجازی ، ولیس

من قبيل المعدقة ان يبرز دوفجينكو ابا للاتجاء

البطولي الرومانسي في السينما السوفييتية ، مذا

الاتجاء الذي نمته بوضوح والهام كبيرين يوليا

مونتسيفا في الفيلم الذي ذكرناء سابقا قصيدة

عن البعر رفى حكاية السنوات الملتهبة وديستا

زهب الحقيقة الغالمر

لقد كان دونجينكسو يتشوق الى الكشك في

هنكل رمزى قريد عن جمال وشموخ المالسسرة

البطولية . وكان يعتقد انه عند تصوير الأشياء

السامية لاماية الى الكليسات المكرورة والخركات

الاعتيادية وتفاصيل الامور العليقية ، عابعدوا كل

نكة الطالق النعاسيسة . رحافظرا عل دمب

ومذا لايمنى أن دولجينكو كأن يطرد مسن

الهدمه وقائم الميش وماشاكلها ، كلا بتاتا ، وقد

سبق ان قلنا انه كان اعظم استاذ لتصويسر

الواقع تصويرا مرثوقا دقيقا ، والجدير بالمذكر

أن دوفعينكو كان مغرج افلام وثالقية ايضا . وقد

سبد لامتعان الزمن شريطه الثصر على الشاطيء

الاوكرايني الايمن. ولكن دوفجينكو كان يسمى الي

ان لا يكون التباء المتفرج منصرفا الى الاشبهاء

الثانوية والعرضية في المشاهد واللقطات التي

فابطال العسرب الاهلية شورس وتيمسوهم

(الترسانة) وايفان ارليوك (حكايسة السنسوات

الملتهبة) يجسدون الذهب الغالص لعقيقة الشعب

والعمود والجمال . وهم ايطسسال روماتسيون

للواقعية الاشتراكيسة . وان قوة عبقريسسة

درلجينكر جعلته وهو لايلقى بـــالا ال درات

العقيقة الصغيرة يجمل المشاعد يسدق اوضاعا

تبدر ابعد ماتكون عن العقيقة ، فالعامل الثوري

ليهوش ياسره الاعداء ويرموله بالرصاص ولكنه

كيطل اسطورى لايسقط تعت الرصاص السعب

خالداً إ رَجَالِد كَذَٰلِكَ الْقَنِ الذِّي يَمْبِرُ عَنْ افْكَارِ

الشعب وآماليه ، ان ما ابدعه دولميلكر يعيش

في داكرتنا الشاكرة ومسو ابداع ينظر الى

تعبر عن الماثرة وهي في نقطة اوجها .

المتينة النالس فنط» •

رلقد انقضت ايامك ...

الاجتماعي التاريخي .

يفغيني غروموف دكتور في الفلسفة

بدا الطريق الى مده الشهرة من بيت فلاحي

المسر في اسرة طيبة متماسكة ورضع مع لبن

ابه هم الأرض والناس ذوى القلوب المفتوحية

والطل النبر ، وتعلم منذ تعرمة اظفاره انه ما

يزني، في الدنيا ينال بيسر وان كل شيء موجود

أ انا يتم لي صلبه الجهد ، وكان مو نفسه كادحا

ظد ظارحتي آخر ساعة من حياته دتوفي يوم

أ لارا مرة كاستاذ اصيل ، يقع في صلب افلامه

وَمَلَا البوضوع من التقبة السالدة في فيلمه

الاغر اللي لر تعهله البئية لاكباله فانبتسه

أربته ومديقته المغرجة يوليا سولتسيقا دمو

. يحل ليلم والارضى (١٩٣٠) مكالة خاصة بين

ال الفريون ايضا فيلم «الارش» في عداد خيرة

مانشينكو وتاركوفسكي وايلينكو ، ولكن تأثير

فأعربه تلنسها في افلام الواقعيين الجسسدد

<sup>اللام</sup> التي ظهرت في العالم حتى الان •

🛔 الال وايفان وايروغراد وميتشورين .

البام قصيلة عن البعر (١٩٥٨) .

الايطاليين الذين تحدثوا بانفسهم عن ذلك بلهجة

## المعادلة العلاقة

والخاصية الهامة جدا التي تميز بها درفجينكو والتي سيق ان لاحظهمها بالمناسبة سيرغى ايزينشتاين من تزارج النظرة «العصرية العادة» «بالابداع الشعرى القومي العميق» أن أعمـــال دوفجينكو الرئيسية تتسم من حيث فبرتها الفكرية الماطفية بسمة قرمية عميقة ، فهو يتميز بكسففه بالشعر البطولي الاوكرايني ويتجلى ذلسك قسي شاعرية افلامه ذات المجازات والاستعسسارات والرموز ، ولكنه يعمم اللون القومي حتى يصل به الى درجة الجانب الانساني العام مع اضفاء

صيغة طبقية اجتماعية مدينة عليه ، الزايس سنة ١٩٠٦) يعمل ويبسمه وون يكثر الحديث الان عن «الفيلم السياسي» وانت مرادة بقلية ويديه ، ظل يعمل ليجعل بغنسه حين تقرأ يعطس الكناب يتولد لديك شعمسرر الباة البشرية اكثر جبالا وبهاء وكبالا ، وكان وكان السياسة لم يعملها الى الشاشة سسسرى رى البغزى السامي لعمله في التطلع الى الجمال احدث المعرجين الشباب في الغرب . كلا ، ان المتجد لديه في المثل الشبوعي للكيان الغردي تقاليد السينما السياسية تشرب بمروقهسا في المنجزات العظمى لنسيوخ السينما السوفييتيسأ ورتل دوتجيتكو الفتان الاناشبيد للعمل وسنط ويعتل مكانة بارزا بينهم الكسندر دوفجينكسو بوالبرية الملهم ولبد موضوح العمل الذى ارتسم فليس فيلم الازفي وحده بل ايفان ، الترسانة، ل ليله المبكر وفينيفورا /١٩٢٨/ حيث برد وشورس كذلك تتمف بسق لنتهم لبوهسسر

العراع الطبقى والتناحس بين الاشتراكيسة والراميمالية . ويطور دوفجينكو الاتجاء الاممى في السينسا السوقبيتية ويفنيه بتجربته اللومية وهو ينطلق مياشرة منه في بحله الإبداعي ، ومؤلفات.... صبيكة قريدة من الانجاء القومي البحده والاممي الممم و قبو الاوكرايني دما وروحا كالد يكاطب بافلامه كل الشعرب السوفييتية وفيفيلة المالم اجمع ، وكان ملما بالتاريخ معبا له ولكنه كان قبل كل شيء مغرجا عصرياً يسعى بعمق الى أن

يصور على الشاشة الواقع البعديد والتركيسي الجديد من الانكار والمشاعر -كتب دونجينكو عن مغزى فيلم الارش يقول : كان في نيتي رضع فيلم على اساس مادتنسسا الاوكراينية وعلى اساس انعطافتنا الاجتماعية لمي الاحداث، فيلما يتجاوز حدود عصرنا بعيدا ويتجاوز القسم العزيز على قلوبنا من العالم حتى يصل الى المالم كله إذا أمكن ذلك .

ولكشيه إلى كان يفهم «العادة الاوكراينيسة» بيقسولها الاتتوغرائي الفيق أواليا بالبضمون القومي والطيقي الواسع ، فالكيسبول فاسيسل استعاية فتيان ادكراليون اصيلون ويقتسل فاسيل في درب خال من البابرين وهو يرقص في مبكرت الليل ، واعداؤه وهم من اعوان الكولاك راهم مثل ابناء اللتراء يرتدون تمصانا موشساة يتطريق قوس ، فهم اوكرايتيون ايضا ولكنهم

قبل کل کی، اعداء طبقیوں • ان الاثباء الاجتناعي لدى دولجينكو رمـــر الفتان التسوعي الاصيل لايتناقض مع شعبيت وانها من تمكل عضوى للتعبير عنها ، ومن وجهة التظ عدد كثير اهتماما كبيرا تمشه التصيرة الدارة رَبِّب أنْ تَتَزَكَّرُ أنْ دُولِمِينَكُ و كان ال جالب كول مغرجا عظيها استاد الكلمة أيقيا وترامة في الأفراينا ما يكاد يكون الوصا من عبادة الدار الغلامية البيشناء من عبادة الدار الإغاثي والروايات والعكايات ، ويجد دوفعينكو

## اخبارالحياة التقافسة

\* را رينوانيو المرق الافعى الموقيش العمل في الداع سامل سنتمالي حول التساه خطا بايكان المورى ان هذا العط، العديدي الدلاي يبلغ طوله اكتر من كلالة آلاف كيلسومتر ، سيربط مناطق سيبيريسا الفنيسسة بالتروات

الباطنية ، ينمراطي، المحيط الهادي . وسنعكس عشرون فبلما مراحل بثاء الطريق واستثمار المناطق الجديده صناعيا ماكما سننساول مذو الافلام ولادة الددن وعمل رحباد سلكانها و \* اصدر ستودير تسجيل الاسطوانات لعجرم الاتعاد السوفييتي احيلودياء واست اسطوانات كبيرة واستجل عليها عزف القالزين بمسايقسة تدايكونسكي الدولية الغامسة التي جبرت في ووسكو في شهر يونيو-عزيران من هذا العام ، 常 اعدل للنشر في جوزجيا عفارات من الشعر الشعبي في خمسة عشر مجلداً ، وتضم الطبعة الاساطير العديمة ، والاساطير والحكايات السمبية والدولفات التي ابدعت في ايامنا . وقد استخدمت لدى اعداد الطبعة اعمال الاخصىاليين الاجانب , ويبعث الشعر الجورجي اهتماما خارج البلاد منذ القرن الماضي عندما تعرف العالم عسلي

تراجم تصيدة شوكا روستافيل «فارس في جلك

فهره التي كتبت في القرون الرسطى . # جرت في كازان في مسرح الاوبرا واليالية اللى يعمل اسم موسى جليل تجربة العرض الاول لاول اوبرا تتارية للاطفال «القطة الماكرة» . وهذه الاربرا مي عمل للملحنة التتارية الشابة أويرا غير الديئوقا ورسالتها الملمية للمصول هسمل الدينوم في صف التكوين بمعهد اوقا تلفتون ء وقد ثالث لقاء هذا العمل درجة الامتياز . ويجرى عرض الاربرا باللغتين الروسية والتتارية وتلائي نجاما كبيرا في اوسات المتفرجين الشباب . \* وضعت تعت حباية الدولة مدينة قديمسة اكتشفت في يوكوفينا (الجثوب الغربي مسسن اركرائيا) . وقد اكتشف مد، المدينة علمساء

وطلاب جامعة تشيراوفيتس اثناء الحفريسسات

الإثرية . ريمود تاريغ هذه البدينة السلافية القديمــة الى القرن التاسيع الميلادي . وقد امتدت هــــل الفيقة المليا لنهر بروت الى مسافة اكثر مسين كيلومترين ونصف وتتالف من حصن وضاحيسة معززة للتجارة الحرفية ، وقرى تحيط بها ، وقد وجدت هنا وزوس سهام وارحية من الحجسس واوعية من الغزف والفغار ، كما اكتشفت أيضا بقايا قلمة من الخشنب . وقد دلت الايحاث على ان هذه المدينة المجهولة الاسم كانت تعود الى السلافيين الشرقيين ،

وسلت يريفان مجموعة من المعرسين الارمن نادمين من صوريا ولبنان واثيوبيا واستراليسا وكلدا وبلدان اخرى . وستنظم أبم في معهد زيادة كفاءة المدرسين معاشرات عن مستاعسسة وزراعية الجمهورية ، وتعاور العلم والثقافية والتعليم الشعبى . كما مستقام لهم دورة قسسى وعلم التربية والتاريخ ، ومسلقسى علماء مشهورون ركتاب وادباء ورجال التعليم . كذلك سيتعرف المدرسون الاجالب على العمل التربوي-العلس في معهد التربية الارمنية الذي يحول اسمسم عاجادور ابرقيان بسالاشانة الى المدارس الفائرية المهنية المختصة

ایها میرزا بیکیان ،

الياء موسكو ۳۷ ، ۱۹۷۶-

الياء موسكو ۳۷ ، ۱۹۷٤.

القرقاز منطقة صلبة تعند بين البحر الاسرد وبحر فزوين ، ولعل بالإدنا لاتسمل منطقة اخرى تنستهر مثلها بوفرة خبراتها ء

ان الطبيعة في الغوفاز غنية ومتعددة الصوو منا يوجد كل شيء من المناطق الساحلية شبسة الاسترائية إلى المناطق الجبلية الشاهقة العفطاة دوما بالثلوج والجليد ، منا توجد اشجار النخيل واليوكالبنوس في ادجارياء وغابات واشجار العور الرومي والنباتات المتسلعة في ابخازيا ، والقمم المليدية في المناطق الجبلية من جورجسسا ، وغابات السنوبر والزان الني تنطى سطوح هضبة التوقاز الرئيسية ، وسهرب الترقاز الشمسال وحدالق الغاكهة ومزارع النماي والاعتاب ، وتطل الاف القيم الجبلية على اراضي القرقاز ومن بينها القيتان العملاقتان كالربيك (٥٠٤٧ مش) والبروس

وتشق اراضي القرقاز الجبلية انهار دفاقسسة جامعة ويمكن للمرء هنا أن يشاهد بحيسسرات والعية الجمال من بينها البحيرتان اللؤاؤنان الجبليتان بميرة ريتسا في جورجيا وسيقان في ارمينيا . كما أن في المنطقة الساحلية المطلبة على البعر الاسود سلسلة من مناطق الاصطياف ومن المدن الجميلة ...

أن المدن والقرى هنا ناسر زوارها بجمالهسا وتفردها . وتعبر النصب النذكارية والابنية فيها عن التقاليد الشعبية تعبيرا حيويا صادفا ، ويعرف الكثيرون صفة الكرم القلبي لدي شعرب الفرقاز الذين تستحوذ اغانيهم الساحرة ورقسأتهم الحارة

أن مؤسسة انتوريست تقدم برنامجا كبيسيرا ومتنوعا يشمل وحلات الى مدن وقرى القوتساد وأهم تلك الرحلات هي تلك التي يناح للمسترة فبها ان يزور عراصم الجمهوريات الاتعاديسية النلاث الواقعة فيما وراء القرقسماز : تبيليسي ويريفان وباكو رهى مدن كبيرة ذات سناعات منقدمة تضم الكثير من المعاهد العلمية والتعلممة والمؤسسات الثعافية ، وسيتعرف الزافر مسمن خلال زمارته للمنامف وقاعات الرسيم والمعارض والمسارح على الثقافة الفرمية لجمهوريات جورجيا وارمينيا واذربيجان كما سيشاهد السالم اثبار الماض البعيد والمنجزات التي حفقتها شعسرب تلك الجمهوريات خلال سشرات بناء المجتمسيم

الله حصلت مناطق الاستجمام والمراكسيسيز السياحية المطلة على البحر الاسود على شهبسرة عالمية ، وتقف منطقة سوائشي على رأس تلسك المناطق . رتبتد مذ، البنطقة لبسافية ١٤٥ كيلومنرا على ساحل البحر ، وتستقبل بلدتها سوقومي وبالومي طلاب الاستجمام في قمسيور المنحة وفي الفئادق النطلة على البحر وقسس البانسيرنات وني المعسكرات واللركانسدات على مدار السنة ، ان ضيــــزف مؤسسة انتوريست يستجون صيفا في بلدة بتسوئدا-الموقع الرائع الذى يحترى على بناه جديسسية ضخم مخصص للاصطباف اقيم وسط عابة من اشجار الصنوبر العريقة ، ويلفسل الكثيرون الاستجمام في مناطق القرقاز الجبلبة : تيبيردي واتكول .

مناطل القرقاز الني تشمتهر بجاذبيتها الاخسساذة وغاصة بالنسبة لهراة تسلق الجبال والانسزلاق على معلوحها ، ومن هنا يمكن التمنع برؤيسسة مرتفع البررس المزدوج القبة ومسامدة المناطر الجبلية والشعاب العبيقة والانهار الجبلية الدنانة رثعد الفترة من يونيو ال المسطس بالنسبسة لهمواة تسلق الجبال رمن يناير الى مسارس بالنسبة لهواة رياضة الانزلاق من اقضل الفترات السياحية على مدار السنة . ويمكن مشاهدة روائع القوقاز جميعها عن طريق القيام برحلة بالسيارة على الطريق المسمى بعلقة

القوقاز الكيرى . وتبدأ هذه الرحلة من مدينة روستوف على الدون التي تسمى "ببرابة الترفاز" فهن هذه الهدينة يخرج طريق الى اوردجونيكيدزى ومن منا بالـذات يبدأ طريق جورجيا العسكرى المشهور الذي يعشب لمسافة ٢٠٧ كيلومترات وينتهى هذا الطريق يتبليس عاصمة جررجيسا ويسير بمعاذاة الانهار السريعة والشعاب الفسيقة والوديان المزدمرة ، ويرتفع هذا الطريق عاليا على سنوح الجبال ويهبط الى متحدرات حسادة وشديدة التعرج ، وسيشاهد السائعون انتساء رحلتهم على طريق حلقة القوقاز الكبسرى شعب داريالسكي الاسطروي والمضيق الجبلي المتقاطع (۲۳۸۰ مترا فوق سطح البحر) واثار متسخيت العاصمة القديمة لجورجيا ، وسينتهى طريقهم على

وتوقور وسيسك ثم سيعودون عير مدينة السهوب كراستردار الى مدينية روستوف على الدون وخلال هسمذه الرحلة سيقطع السالحون ٢٢٤٧

هواة الصيد في القوقاز ، ويجرى تنظيم رحالات لصيد الدببة والخنازير البرية في موقع "كراسنايا" يوليانا" المخسس للعسيد والواتع على بعد ٨٢ كيارمترا من سوتشي في منطقة جبلية شاهقسة كما يتم تنظبم رحلات مشابهة لصيد التيمسوس والغزلان والدببة والغنازير البرية والايالمسل في غابات ارسيتيا الشمالية الرافعة على بعساد ۱۱ کیلومترا من اوردجونیکیدزی ، کما یتسم

مناطق ماوراه القوقاز وكبا المضعة للب (على بعد ٢٥ كيلومترا من باكر) ويم تنفي رحلات لصيد الايائل من منطقة العبد وكرني التي لعب له ليدنيف واونيشينكسو بطل العسالم يومين وناسلورايسة ان مؤسسة انتوريست تستقبل السالعين من ليس" الراقمية على بعد ٧٠ كيارترا من المنابيل وفاؤليدنيف المنتمر قبى وعاشورعليبيسة وتوفوجيلسوف والسوف يكون حديثنا عن النروان البابا إلى زوسية نسس العالم وربسح المترافرة في القوقاز ناقصا إذا لم نفراً نبل المساول المدالية الفنيسية المولفا مباريات البطولية الغانيسية عن مياء القرقار المعدلية وعن مصادرها لم ماتسىستا راذا لم نذكر هنا مصيف نساللور

النبان الغريق السوفييتي كذلك والذي



تنظيم وحلات أخرى من هذا النوع أصد أنب المالم في الماب الفروسيسة

الداغستاني (الذي يسمى بالماعز العبري) نم الغسس وقاز ببطولة العالسم



# الشطرنج ... لقاء كاربوف \_ كورتشنوى

رَفْضَ فَيَشَرَ حَمَّه كُنَّ الدَّفَاعِ مَنْ لَلْبِهِ وَ خور تشمنوی ۲-۳ ، ولی لینیندراه . فان اللسال فی میاراه کاربوف-ا....از کارپوف عل سیاسکی ۱-۱ کورتشنوی سیمان بصورة للقالیــة ومكذا سيشاهب هائم الشطرنسج يطلا للعائم ه المباراة النهالية بين لاعبين مسن وكما مو بعلوم نان دويرت فيشي

السان يعب الفنطريج الى حسب يعتبرون أن فيقي لايزال يملك وقتا لكي يتكر رسيد الكرة (الا أن دلك

وستكون البياراق النبالية شيك

سياسكى ويتروسيان زكان كل منهما ليتينف راد مسا الاثول كاربوف

ولیکتور کورکشتوی ه والا شغميا حملت على متعسة جميع شروطه . لكننا لانستطيع الا ان كبيرة حينها كنت حكما في لمبتين تتمجب من لاعب شطرنج والسع ق الباليتين وكان دليك لي عام ١٩٦٥. بين منهاميكي والسبال في مدينسة التمسسوق لم يقم عبال سنتين فيليمي ۽ ولي فاع ١٩٩٨ ان مدينة الافيتياك في اية مياراة بل وابتعد كييف ابن ميامنكي وكورتشا سوى ، من العطري تماما ، قما هو السيب ن جبيع العالم و

لكل من الحلوبول وحود تشتوى فيان

بطلا للمالم ع المسرا مده المساداة فبتروسيان غسر في اوديسا اسام

وتبوأوا للمرة النامنة على التسوال

«اررایای» من بیلوروسیا <u>ت</u>

وزة العالم السابقة بلقب المسلسل وتادياشقيلي وغوليوتكين و

تُسْرِلُهُ النَّهِ العجر وفي الثالثة فريــــق «إوراجاي» («الفلة») «

وونبشينكو الميدالية البرونزية

أمالم بالعاب الفروسية العديثة بين

فالاناتين وروصمان وبولنينيش

واللا للتطبيق الدقيق لنظام يطولة

البطل ان يدائم من الليه مرة واحدة

الخل لله سنرات ، وفي بداية يونيو

المالة بنع الغالز في مساق المتالسين

الزَّامَيْلَا ، يولوغايينسكى ، كاديوني

(المَالَمَالُ) • والْقلالة الاغيرون عُسروا

إراب المام سياسكي ويورتش اسام

الروسيلا وبيكينع امام كوداشنوى

الأعراق كل العاسرين الميسساراة الاطة اما المباراة طبيه النهائيــة

الالعاد الدول للشطرنين يتوجب عل الله ۱۹۷۰ يكثرن أن يجلس دويرج الوالطيلوي وثلاثة من لاعبى الصطراح البائد م بيرق (الرلايات المتعدة البريكية) ، بورتش (السبر) وميكينة

لايجوز في أمية الشطرابي) . لكنا للعاية وعاصارتان الناحية الابداعية يتول لننتظر وسلرى • المسية للبغارين ، أما بالسبة العراق الرباطي سيبلغ ادبه كالنك أن الرمان في البيطية عظيم جسبها أنه في العالم كله تبري ملافسية وى الغائل في مدن البياران منيكون المبير المياراة البقيلة ، السبم يعتبين

بقد النبت ينتيجية مديرة ذليك أن لديه المل لتيبة للواء في تحدي أن الرقسيت ثم يحن بعد تكاربوف يبتهرون إن خصيم بكورتشولوى السلى ليلغ من العس ١٧ بسنة قد تاشير عن التزاع التاع ، ومسدا لايطابق الواقع فالمسارلين يسيئان على الياب الناس من مختلف الاعبار ، ومسن المسعب التنبؤ بالنتالج عل مسسوه

المالاتول كاربوق ملل لبامسات بأعرة غلال السنوات الاخيرة ، ومس المنعب ايباد لاعب شطرتج لديسته مثل مذا التقدم السريع الذي يتسم به کارپول ، نیا پتیتے یه کل مسن کارپوف و کوراشنوی ان کلامیا یکرد التعادل م وكلاهما لا يريد التسليم يها يعدث للاعين القطرام من أوشاع فكيف ستسير الامرر ، وكيف عليهما من ميغي ذلك 1 النا لالحسب

الاربوق ولا مورالشنوي عل دلك ، وكل من مدين البطلين تطو دالما نى تنبؤاته ، ولا يعسا المتناح للسيهما ۽ الا الهما في عِلْمِ الْمُحَرِّة لا يتغيان مناوراتهما الجدية فكلامها

ستجرى مياراة كاربوف سكورتشنوى

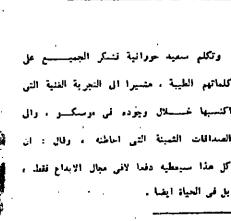
كورتشيئوي ن تلك الفاعة الرائمة لدار النقابات

١٩٤٨ ميادسائيل يسسوالينيك ادل مولييتي يطل للعالم لن الضطرلج ان الشوق ليله المياراة عظيم و بدات اعتمامات معبى , الشطر لسمج بكيلية بطبول اللعيان سييدا الساء كاريوق - كورائنتول ألى ١٦ سبتمبر متعادلة ١٢-١٢ تعدد اللرعة نثيجة اللتاء ، وتامل الا تفسرك القرمسية

، وكما أتدى مرائ عديدة سيتجه اعتمام عالم الشطرتج الى موسكو حيث سيحل الغريف في شهري مستمومو واكتوبر ۽ الا ان وهيسا سيفسيج كالفنيس باعثا الدف في الناوس

سالو قلور ، كبير اساتذة الشطراج المالميين

غى التاسع من ايلول الجارى ، اقامت حملة تعريبس «انيا، موسكو» حفل رداع للزميسل ، سنوات في موسكو عمل خلالها في جريدتنسسا النجاح في وطنه ، رافعين الانغاب في صحت





الياء موسكو ۳۷ ، ۱۹۷٤-

على الحكم أن يلاحظ أكثر من أحيره